Amigoe VANDAAG



RON GOMES CASSERES
...geen investeringen...

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 240

ZATERDAG 17 OKTOBER 1987

Preke

Ban Punda: ban kontentá nos komersiantenan!

OLIEPRIJZEN ZITTEN IN LIFT

Witte Huis: schandelijke daad van agressie van Iran

Escalatie dreigt in Golf

WASHINGTON — Een escalatie dreigt in de Perzische Golf als gevolg van onder meer de beschieting van een onder Amerikaanse vlag varende tanker, wat door het Witte Huis wordt aangeduid als een daad van schandalige agressie. Als gevolg van deze ontwikkelingen is de olieprijs weer omhoog gegaan. Ondertussen blijft Iran vasthouden aan zijn eis, dat Iraq veroordeeld moet worden voordat er sprake kan zijn van een eventuele oplossing van het conflict.

De aanval op de onder de Amerikaanse vlag varende olietanker «Sea Isle City» vond vrijdagochtend plaats. De raket trof de vertrekken van de bemanning. Achttien bemanningsleden, onder wie de Amerikaanse kapitein, raakten gewond. Er brak brand uit, maar die werd snel geblust. De ruim 81.000 ton metende tanker lag 15 km ten zuiden van de Kuwaytse haven Shuaiba voor anker. Kuwayt stelde Iran verantwoordelijk voor de eerste directe aanval op een van de elf Kuwaytse tankers, die onder Amerikaanse vlag zijn geplaatst en worden beschermd door Amerikaanse oorlogsschepen.

De VS hielden aanvankelijk een slag om de arm. Maar later op de dag kwam het Witte Huis met een verklaring. "Iran heeft **een schandelijke daad van agressie gepleegd tegen een niet oor**logvoerend land — Kuwayt — en tegen een onder Amerikaanse vlag varend vaartuig, dat met vreedzame en commerciële bedoelingen in de Perzische Golf voer", aldus woordvoerder Marlin Fitzwater.

De Iraanse president Ali Khamenei hield zich op de vlakte wat betreft de mogelijke Iraanse verantwoordelijkheid voor de aanval op de «Sea Isle City». "Alleen de Almachtige weet waar de raket vandaan kwam". Wel hekelde hij het onvermogen van de VS om de scheepvaart in de Golf te beschermen. De regering- Reagan liegt tegen het Amerikaanse volk als zij zegt, dat haar vloot in de Golf een vrije doorvaart moet waarborgen, nu het duidelijk is, dat zij haar eigen schepen niet eens kan beschermen.

RAMPZALIG

Reagan liet na de aanval eerder deze week op de «Sungari», die overigens niet onder Amerikaanse, maar onder Liberiaanse vlag voer, de mogelijkheid van een Amerikaanse vergeldingsactie open. Diplomaten in het gebied van de Golf omschreven de jongste gebeurtenissen als een "rampzalige escalatie" van de Golfoorlog. Een Westerse ambassadeur in Kuwayt voorspelde dat de VS "geen andere keus hebben dan een antwoord van betekenis te geven". Washington zal gezichtsverlies lijden als het niet reageert en Iran zal worden aangespoord om de frequentie en omvang van zijn aanvallen op te voeren, aldus bezorgde diplomaten. Het zal volgens hen een militaire reactie moeten worden, aangezien de diplomatie de VS op dit moment minder soelaas lijkt te bieden.

De olieprijzen zijn vrijdag fors gestegen als gevolg van het nieuws van een Iraanse raketaanval op een olietanker uit Kuwayt. Op de Mercentile Exchange in New York steeg de prijs van een vat West Texas Intermediate, de toonaangevende oliesoort in de VS, met 47 cent per 20,22 dollar. De angst, dat een verdere escalatie van het conflict in de Golf leidt tot een blokkering van de olie- aanvoer zorgde ervoor dat oliehandelaren aanzienlijke hoeveelheden olie gingen aankopen. Op de vrije markt in Europa steeg de toonaangevende oliesoort uit het Noordzee- veld, Brent, met twintig cent tot 19,95 dollar per vat.

Iran houdt vast aan zijn eis, dat Iran wordt gestraft voor het beginnen van de Golfoorlog. In een reactie op het nieuwe initiatief van VN- secretaris- generaal Pérez de Cuellar voor de regeling van het conflict zei president Khamenei van Iran vrijdag, dat er pas een einde aan de oorlog kan komen als Irak wordt veroordeeld. Pérez de Cuellar ondernam woensdag een nieuw initiatief om Iran en Iraq te bewegen hun strijd te staken. De VN-chef wil de beide landen een vragenlijst voorleggen, die zij binnen twee weken schriftelijk moeten beantwoorden. Op deze manier wil Pérez de Cuellar concrete aanwijzingen verkrijgen voor het opstellen van een vredesplan.

De Britse marineschepen in het Golfgebied zijn "gezien de beschikbare capaciteit" niet onder alle omstandigheden in staat het Nederlands- Belgische eskader van mijnenjagers bescherming te bieden. De ministers Van Eekelen (Defensie) en Van den Borek (Buitenlandse Zaken) hebben dit vrijdag geschreven in een brief aan de Tweede Kamer. Het eskader mag dan ook alleen maar riskante gebieden binnenvaren als ter plaatse duidelijke afspraken met de Britten zijn gemaakt over aard en tijdsduur van een operatie. Bovendien kan de operationele leiding over de Nederlandse schepen — die vanuit Den Helder plaatsvindt — alleen een dergelijke opdracht verstrekken na uitdrukkelijke toestemming van "het hoogste niveau".

Executie

WAGENINGEN — De Chileense politieke gevangene Carlos Garcia Herrera kan elk ogenblik voor het vuurpeloton worden gebracht. De rechtsgang tegen hem is beeindigd. Het doodvonnis hoeft alleen nog maar gepubliceerd te worden.

Zo heeft het aktiecomite Chileens volksverzet in de Nederlandse stad Wageningen begrepen. Garcia Herrera is een van de veertien Chilenen voor wie ook bij Nederland om politiek asiel is gevraagd dat op formele gronden werd aangehouden, in afwachting van het bereiken van het einde der rechtsgang.

Vanuit Chili is bevestigd dat Garcia Herrera samen met de andere politieke gevangenen aan zijn standpunt vasthoudt, sedert 10 juni ingenomen, om verder niet meer mee te werken aan de rechtsspraak van de militaire junta. Dit omdat men geen reden heeft om zijn vertrouwen daarin te stellen.



Protest

BRAZILIE — In de Braziliaanse stad Goiania is fel geprotesteerd tegen het slordig omgaan met radio-actief materiaal. In deze stad raakten 243 mensen besmet toen zij een apparaat voor stralingstherapie aanraakten, dat onbeheerd was achtergelaten. Foto: een demonstrant met een afschrikwekkend masker op het gezicht.

Nancy Reagan: misschien borstamputatie

WASHINGTON — Het bij een routine- onderzoek begin oktober ontdekte gezwel in de linkerborst van Nancy Reagan wordt vandaag (zaterdag) in het Bethesda- marine- ziekenhuis onderzocht. Mocht het een kwaadaardig gezwel zijn dan heeft mevrouw Reagan al bij voorbaat ingestemd met het amputeren van haar borst.

De echtgenote van de Amerikaanse president Ronald Reagan werd vrijdag in het ziekenhuis opgenomen. Zo maakte woordvoerder Marlin Fitzwater van het Witte Huis bekend. Zij keerde gisteren terug van een bezoek aan New Hampshire.

"Zij is in een opgewekte stemming, al maakt zij zich ook enige zorgen, net als iedereen zou doen", zo vertelde Fitzwater. Toen haar was verteld dat zij misschien een borst- amputatie moet ondergaan had zij lakoniek gereageerd met: Kennelijk ben ik nu aan de beurt. Daarmee bedoelde zij de kleine ingrepen welke haar man sinds 1985 heeft moeten ondergaan in verband met huid- kanker.

M&C bank opzoek naar oude namen Otrabanda

WILLEMSTAD — Zeer binnenkort zullen alle straten, pleinen en bruggen in Otrabanda worden voorzien van hun vroegere naam. Dit is een initiatief van de Maduro & Curiel's Bank die daarvoor Tuti da Costa Gomez, Rudy Lourens en Edgar Römer heeft aangetrokken.

Deze drie personen hebben de taak zoveel mogelijk oude namen te achterhalen zodat deze naast de huidige naam geplaatst kunnen worden. De Maduro en Curiel's Bank doet een beroep op eenieder, die de echte oude naam van de verschillende straten in Otrabanda weet, om contact op te nemen met de bank.

Tot nu toe zijn al bijna vijftig namen bekend waaronder Mosa Brei, de oude naam van de Thomasweg; Hanch'i Shon Jan Winkel, de oude naam voor de Winkelsteeg en de Hanch'i Warda, de oude naam voor de Sebastopolstraat.

Namen die er echt uitspringen zijn bijvoorbeeld Brug di Korta Orea, Brug di Pasa Kontrami en Tumba Kuartu.

Nieuws in vogelvlucht

BAMAKO — In het westen van [M]ali heeft de gele koorts minstens [..]4 mensen- levens geeist. Vooral [i]n de steden Kita en Wati doet zich [de] epidemie voor. Men is bezig met [ee]n inentings- campagne.

*****

SOMO SOMO — De Indische ge[m]eenschap op Fiji is bang dat er voor [de] Indiers geen toekomst is wegge[le]gd na het aftreden van de Britse [go]uverneur generaal Ganilau, waar[m]ee de laatste band met de Britse [kr]oon is verbroken. Men denkt dat er [bin]nedig ook een einde komt aan het [Ge]menebest- lidmaatschap. Volgens [Ca]nada's premier Mulroney moet dit [lid]maatschap van Fiji vervallen. De [In]diers hechten niet veel waarde aan [de] geruststelling van de nieuwe lei[de]r Rabuka en zien een "nieuw [Oe]ganda" opdagen.

*****

MAPUTO — Het rechtse Renamo[ve]rzet van Mocambique heeft zeker [..] mensen gedood nadat een konvooi [vo]ertuigen in een hinderlaag was ge[lok]t in de buurt van Oaninga, op 80 [km] van Maputo. Het was een konvooi [va]n 50 voertuigen, waarvan de helft [in] de val liep. Hetzelfde Renamo [he]eft 13 burgers gedood in Chireedzi, [Zi]mbabwe. De rebellen overvielen [ee]n dorp en plunderden dit. De grens [tu]ssen beide landen is sinds septem[be]r dicht.

*****

MOSKOU — De prive- missie van [de] bejaarde VS- olie- magnaat Ham[m]er kan een ommekeer in de [sta]ndpunten van de SU betekenen [te]n aanzien van de Afghaanse kwes[tie]. Hammer zei dat hij van Gor[ba]tsjov de boodschap meekreeg dat [de] SU- troepen binnen 1 jaar na een [ev]entueel vredes- akkoord vertrek[ke]n. Moskou wil wel dat de huidige [pr]esident Najibullah, hoe dan ook, [aa]n de macht blijft, die dan moet zor[ge]n dat bij een coalitie met niet- com[m]unistische groepen zijn Democra[tis]che volkspartij de belangrijkste [m]inisteries behoudt.

*****

PARIJS — De 5e en laatste stem[m]ings- ronde voor de verkiezing van [d]e Unesco- directeur generaal werd [vr]ijdag 24 uur uitgesteld. Bij de 4e [ro]nde kreeg M'Bow 21 stemmen en [zi]jn belangrijkste tegenstander, de [S]panjaard Mayor 19; op Frankrijk na [ka]n hij op het hele Westen rekenen. [B]ij de stemming vandaag wint dege[n]e die 26 stemmen of meer krijgt. [Z]witserland heeft gedreigd uit de [U]nesco te gaan als M'Bow wordt her[kozen]. Frankrijk blijft M'Bow steu[ne]n. De Afrikaanse landen zoeken [na]ar een compromis- figuur en zou[de]n M'Bow hebben gevraagd zich te[ru]g te trekken.

*****

NEW YORK — De dollar bleef vrij[d]ag op de Westeuropese wissel[ma]rkten stabiel na 2 dagen van da[li]ng. De slotkoers in Amsterdam was [2,]0265 gulden tegen 2,0250 donder[da]g. Belgie's Centrale bank verhoog[de] zijn rente- tarieven ter ondersteu[ni]ng van de frank welke onder druk [sto]nd door de kabinets- crisis. De Ma[ri]ne- Midland Bank (VS) verhoogde [zi]jn prime rate met 0,5% tot 9,75% en [v]olgde daarbij Chemical Bank.

*****

LONDEN — Het noodweer heeft [vr]ijdag aan 19 mensen het leven ge[ko]st in West Europa. Er worden nog [ve]el mensen vermist.

*****

VANCOUVER — Het ANC heeft [ge]dreigd met acties tegen Britse be[d]rijven in Zuidafrika na Thatchers [a]fwijzing van nieuwe sancties tegen [Z]A. Met uitzondering van Engeland [h]ebben de Gemenebest (GB)- landen [b]esloten tot verdergaande sancties. [D]aarmee werd een traditie verbro[k]en waarbij het GB alleen bij consen[su]s besluiten nam. Het GB meent dat [m]eer dan ooit internationale acties [n]odig zijn.

*****

Spookrijder in Brazilie: 12 doden

RIO DE JANEIRO — Een "spookrijdende" vrachtwagen in Brazilie heeft een ongeluk veroorzaakt waarbij twaalf doden en 27 gewonden vielen.

Bij de stad Cuiaba in de staat Mato Groso op 2.200 kilometer van Rio de Janeiro reed een vrachtwagen de snelweg op maar op het verkeerde gedeelte. Als gevolg daarvan kwam hij in frontale aanrijding met een autobus. Twaalf mensen waren er op slag dood. De chauffeurs van beide voertuigen brachten het er levend vanaf, maar zij zijn wel zwaar gewond geraakt.

Op Newyorkse beurs record-omzet

Dow Jones maakt ongekende val

NEW YORK — De aandelenkoersen op de effectenbeurs van New York hebben vrijdag hun grootste daling uit de geschiedenis beleefd, terwijl ook de omzet een record te zien gaf. De Dow Jones- index van de dertig belangrijkste industriële aandelen daalde met 108,36 punten tot 2246,73 punten. Daarmee werd de recorddaling van 95 punten van afgelopen woensdag al weer overtroffen. De omzet bedroeg 338,4 miljoen aandelen, meer dan het vorige record van 302 miljoen aandelen, dat op 23 januari van dit jaar werd gevestigd.

In procenten uitgedrukt bedroeg de daling van vrijdag 4,6 wat nog steeds minder is dan de val van 12,9 procent op 28 oktober 1929, de dag van de beurscrash, die de depressie van de jaren dertig inluidde. Over de hele week gerekend moest de Dow Jones 235,48 punten inleveren, een daling van 9,5 procent. Alleen dinsdag was er sprake van een stijging, alle andere dagen ging de Dow Jones omlaag.

De beurshandelaren leden vrijdag opnieuw aan verkoopkoorts. "Het is verkopen in het groot, pak wat je nog krijgen kan", luidde het commentaar van een van hen. De stijging van de rentetarieven en de angst voor inflatie vormen de achtergrond van het pessimisme van de handelaren. Bovendien spelen het tegenvallende Amerikaanse handelstekort en angst voor een verdere daling van de dollar een rol.

Geen van de grote fondsen, die vertegenwoordigd zijn in de Dow Jones- index, ontkwam aan de koersdalingen. General Motors spande de kroon met een daling van 5,25 punten, maar ook de andere Dow Jones- fondsen waren gemiddeld drie punten in de min. De fondsen, die in koers stegen, werden overspoeld door de koersdalers in een verhouding van 101 tegen 1.746. In totaal werden er 2045 fondsen verhandeld.

In januari van dit jaar begon de Dow Jones aan een ongekende opmars van 1.300 punten. Op 25 augustus werd het hoogste punt bereikt van 2722.42 punten. Na de daling van vrijdag staat de Dow Jones inmiddels 17,5 procent beneden dit niveau.

Dader sabotage kan 6 jaar naar gevangenis

KRALENDIJK — De WEB-monteur N., die verdacht wordt van sabotage, kan veroordeeld worden tot een gevangenisstraf van ten hoogste zes jaar. Inmidels is duidelijk geworden, dat nog twee anderen zijn aangehouden.

Donderdagavond om kwart voor acht viel de stroom uit op Bonaire. Een uur later werd N., verdacht van het plegen van sabotage, aangehouden. Later volgde de arrestatie van meteropnemer K. Ook de voorzitter van de vakbond AFBW werd ingesloten.

Volgens inspecteur van politie S. Kwidama heeft N. verklaard, dat de vakbondsleider hem tot het plegen van zijn daad heeft aangezet. Inspecteur Kwidama verwacht, dat er meerdere arrestaties zullen volgen.

Volgens pers nadert einde ontvoering

Familie Heijn vraagt om terughoudendheid

HAARLEM — De familie Heijn blijft de Nederlandse pers vragen terughoudend te berichten over de ontvoering van Gerrit Jan Heijn. 'Ons verzoek geldt nog steeds' aldus vandaag desgevraagd een woordvoerster van de familie.

Zij reageerde op nieuwe berichten de afgelopen dagen via veel kranten, radio en televisie. De berichten komen erop neer, dat de onderhandelingen tussen de ontvoerders en de familie Heijn in een beslissende fase verkeren

De woordvoerster van de familie wilde vandaag niet inhoudelijk hierop ingaan. Dat geldt ook voor de politie, die zich blijft houden aan de reeds na een week door de familie gevraagde informatiestop.

ADVERTENTIE

De familie Heijn plaatste vorige week donderdag op de voorpagina's van kranten een advertentie, waarin werd gevraagd om terughoudendheid. Naast de waardering, die in deze advertenties voor de pers werd uitgesproken, waarschuwde de familie toch voor 'minder verantwoorde en speculatieve' berichten.

Dat de onderhandelingen omtrent de vrijlating van de Ahold-topman een mogelijk einde naderen, leiden veel kranten af uit een geheimzinnige annonce in dagbladen van de Perscombinatie en De Telegraaf. Het betreft boodschappen tussen Johan en Maria. Johan zou de familie Heijn zijn.

Twee dagen na de advertentie van de familie verscheen voor de vierde keer zo'n advertentie. Johan zocht daarin contact.

Gisteren verscheen weer een annonce, voor zover bekend de vijfde in de afgelopen weken. Johan belooft daarin 'over vier dagen' contact op te nemen. Uit diens bijgevoegde 'P.S.' zou opnieuw blijken, dat de ontvoerders naast geld diamanten eisen.

Het is vandaag 39 dagen geleden, dat Gerrit Jan Heijn werd ontvoerd.

DROGA
Djis Bisa Nò!

Apollonia's Boutique
Winkelcentrum Bloempot, Zuikertuintje
Jeans jurken en rokken, snow-washed, stretch.

MENSEN



Zijn ze het of zijn ze het niet? Omdat Mary Benneth en Nancy Smith zeker in deze pose, die zo treffend de goede verhouding tussen Dynasty sterren Joan Collins en Linda Evans uitbeeldt, veel mensen op het verkeerde been zetten, wonnen zij de hoofdprijs in een LOOKALIKE wedstrijd. Dat mensen die spreekend op iemand anders lijken voor komische taferelen kunnen zorgen, blijkt uit de andere foto. Daarop is de ontmoeting tussen Stella Turnbull en Jeanette Charles vastgelegd. Aan hun namen te zien niets bijzonders, tenzij zij een sprekende gelijkenis vertonen met Madonna en koningin Elisabeth II.



De Britse mediamagnaat Robert Maxwell heeft plannen bekendgemaakt voor de uitgave van een EUROPEES DAGBLAD, gevestigd in Parijs. Het dagblad dat "de stem van Europa aan de Engels- sprekende wereld" brengt zal volgens Maxwell met ingang van 1 januari 1989 in de kiosken verkrijgbaar zijn. Ongeveer de helft van het nieuws zal worden gewijd aan de communistische oostelijke helft van het Europese continent. "We zullen hen behandelen als onderdeel van Europa", zei hij. In totaal zal het Europese dagblad 10 pagina's tellen, waarvan vier met advertenties en zes met nieuws. Het formaat van de krant zal ongeveer overeenkomen met dat van het prestigieuze Franse dagblad Le Monde, aldus Maxwell. Het dagblad zal de belangrijkste artikelen bevatten van de grootste kranten in Europa, mits hierover overeenstemming kan worden bereikt met hun uitgevers. Maxwell zei te streven naar een eerste oplage van 200.000 kranten, eventueel met een uitloop naar 300.000 stuks, inclusief een Amerikaanse editie. Hij gaf geen financiele bijzonderheden.

*****

De Alexander- Onassis- stichting heeft haar GOUDEN MEDAILLE toegekend aan koning Juan Carlos van Spanje, voor zijn verdiensten voor de Spaanse democratie. Leden van de Onassis- stichting zullen de gouden medaille op een bijzondere bijeenkomst in Madrid aan Juan Carlos overhandigen. Of de dochter van de oprichter van de stichting, Christina Onassis, aanwezig zal zijn is niet bekend. Aanbieding van de prijs in Athene zou zowel de Griekse regering, die tegen herstel van de monarchie in Griekenland is, als de Spaanse koning in verlegenheid hebben gebracht. De vrouw van Juan Carlos, Dona Sofia, is een zuster van ex-koning Constantijn van Griekenland. De Onassis- stichting is een herinnering aan Alexander Onassis, de verongelukte zoon van de Griekse reder Aristoteles S. Onassis.

*****

Onverstoorbaar reageerde minister Deetman van Onderwijs en Wetenschappen deze week toen hij bij de opening van de nieuwbouw voor de academies voor Fysiotherapie en Logopedie in Utrecht, met MEST bekogeld werd. De bewindsman trok zijn colbert uit en ging in hemdsmouwen verder met zijn werk.

*****



TJERK VERMANING, de Drentse amateur- archeoloog, is op 58- jarige leeftijd overleden. Vermaning had al geruime tijd hartklachten. De archeoloog werd bekend door de vele vondsten die hij deed in de Drentse bodem. Daarvoor kreeg hij in 1966 de culturele prijs van de provincie Drenthe. De gevonden stenen bewezen volgens Vermaning dat er al voor de ijstijd 55.000 jaar geleden, mensen in Drenthe hebben gewoond. De Nederlandse geschiedenis zou daardoor met 5.000 jaar verlengd zijn. Wetenschappelijke archeologen hebben de vondsten altijd afgedaan als vervalsingen. Op grond daarvan werd Vermaning in 1975 aangeklaagd door het Drents Museum dat een aantal vondsten had aangekocht. Maar in 1978 werd hij in hoger beroep vrijgesproken wegens gebrek aan bewijs.

*****

Een attractie op de vlooienmarkt in Texas pakte wat minder leuk uit voor een 8- jarig meisje. Zij raakte ernstig gewond toen de LEEUW waarmee zij op de foto zou gaan, zich niet aan de spelregels hield. Het beest pakte het hoofd van het meisje tussen zijn kaken en liet pas los nadat er twee kogels op hem afgevuurd waren. De eigenaar van de leeuw trok al drie maanden rond met het dier. Winkelende mensen konden zich door hem op de foto laten zetten met exotische slangen en de leeuw.

*****

De vrouw van Dr. Walter Brandvain (31) werkzaam op de afdeling interne geneeskunde van het Lincoln Hospital in New York City heeft een schadevergoeding toegewezen gekregen van 1,3 miljoen dollar. Walter Brandvain was in het Ridgeview Instituut in Smyrna opgenomen om af te kicken van zijn verslaving aan cocaïne, methadon en andere drugs. Vijf dagen na opname in het ziekenhuis hing de dokter zich op aan zijn overhemd. Het proces van Deborah Brandvain tegen het Instituut is niet het enige. Er zijn nog drie aanklachten tegen het instituut, wegens ZELFMOORD van gezondheids- werkers die behandeld werden in het Ridgeview Instituut.

*****

De president van de Bondsrepubliek Duitsland RICHARD VON WEIZSACKER heeft in Ankara de internationale Kemal Ataturk Vredesprijs in ontvangst genomen. Hij kreeg de prijs toegewezen voor zijn "bijdrage aan de wereldvrede".

CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
17 oktober 1987 vanaf 08.00 uur t/m 19 oktober 1987 om 07.00 uur.
Dokter Guerrero-Bakmeijer, Sentro Mediko Marie Pampun, tel.: 615265/615044; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 74279/53480 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
16 oktober 1987 vanaf 17.00 uur t/m 19 oktober 1987 om 07.00 uur
Dokter Soliana, Spreekkamer: Schottegatweg Oost 34, tel.: 70635; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 70635 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
16 oktober 1987 vanaf 17.00 uur t/m 19 oktober 1987 om 07.00 uur.
Dokter Spong, Sentro Mediko Tera Kòrá, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
21.00+24.00 uur *The Predator* (ƒ.5,- p.p.).
zondag
21.00 uur *The Predator* (ƒ.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Special: «Winds of Wilows»; 17.30 Special: «Laos jump»; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Directe uitzending basebalwedstrijd om de World Series- titel: St. Louis Cardinals (NL) vs Minnesota Twins (AL); 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg baseball- uitzending; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 16.30 Sena di Señor: «pastoor Plaate en koor van Ruben Betorina»; 17.05 Telepatria; 17.50 Wega di Number; 18.00 vervolg Telepatria; 19.00 Moda ku Mylene; 19.30 Notisiero Tele-8; 20.00 Directe uitzending baseball- wedstrjd om het Wolrd Series- kampioenschap: St. Louis Cardinals (NL) vs Minnesota Twins (AL); 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

De 21- jarige DAVID HALLIDAY, zoon van de Franse popzanger Johnny Halliday en de actrice en zangeres Sylvie Vartan, maakt zijn debuut bij de film in de VS, waar hij sinds een aantal jaren woont. Hij heeft de hoofdrol gekregen in een Hollywoodse comedie van de Scotty Brothers «She's my girl». "Ik voel mij helemaal Amerikaan", zei David in Los Angeles. "Ik woon hier allang, een jaar of zes, zeven en dat is een lang stuk van mijn leven". David Halliday, die accentloos Amerikaans spreekt, is toneelacteur in Parijs geweest. Ook heeft hij gezongen en is vaardig op de piano. De rol die hem is aangeboden, Bryan Peters, een talentvol gitarist die naar Hollywoord wordt gehaald, lijkt hem een autobiografie.

b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Bernadina, tel.: 85853, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Olbino, tel.: 641032, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (weekeindedienst)
zaterdag
Otrobanda: Sta. Maria; Winston Churchillweg, tel.: 80800.
Punda: Antiliana, Kaya Flamboyan, tel.: 76200.
zondag
Otrobanda: de Goede Hoop, Jan Nootrduynweg, tel.: 82857.
Punda: Cerrito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 76155.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
17 oktober: R.J. Grüning, Patrijsweg 9.
18 oktober: R.A. de Windt, Uteweg 53.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

YUBIA BENDITA: 20.30 gospel musical show met optreden van gospelzanger Stanislao Marino samen met zijn dochter Pahola en de groep Proezas - Centro Pro Arte.

KANDIDATEN «LITTLE MISS BARIO KORSOU» **(Bunitesa di nos Flornan):** 14.00-17.00 uur verkiezing Miss Playa en Miss Deporte - Vaersenbaai.

CHRISTOFFELPARK: 08.30-12.00 uur wandeltocht.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Curoil - Biesheuvel, C[...] - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Sch[...]laar - Mundo Nobo, Vanddis NV - M[...] Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw -[...] Domingoweg, Perry - Grand Central, S[...]borgh - Cas Cora.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, [...]da): dagelijks geopend van 09.00-12[...] 14.30-17.30.
t/m 25 oktober expositie van schild[...] van Babs de Brander en Wim Snelders.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO [...] **30 oktober):** 09.00-12.00/14.00-17.0[...] gelegenheid ot bezichtiing van olie[...] schilderijen van Rudy Martina - audito[...] CCC, Koninginnelaan te Emmastad.

*****

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoo[...] (Ned.); 16.00 uur (Papiamentu).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; [...] 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 1[...] en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): [...] 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): [...] 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans[...]) 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van [...] Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 ([...]) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede R[...]) zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 [...] zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 [...] zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): [...] 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05[...] 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.0[...] 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 1[...] (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 [...] zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07[...] 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07[...] 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; [...] 17.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagra[...]) zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10[...] (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): [...] 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 [...] zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): [...] 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; [...] 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): [...] 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENST[EN]
VERENIGING PROTESTANTSE [GE]MEENTEN
FORTKERK: 09.30 uur ds J. Schaap.
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur m[...] Smith.
EMMAKERK: 09.30 uur ds N. Smith [...] Doop).

*****

GEREFORMEERDE KERK
(Seru Fortuna 208A)
10.00 uur ds J. Glas.
(Cubawg 100, Buena Vista)
09.30 uur ds O.W. Bouwsma.
(Arowakenweg 28, Groot Kwartier)
08.30 uur ds J. Glas;
17.00 uur ds O.W. Bouwsma.
(Marakaweg 1, Montaña/Sta. Ro[sa])
08.30 uur ds O.W. Bouwsma.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEMEEN[TE] MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
Emmy Berthold Kleuterschool, S[uffi]sant)
zondagavond 18.00 uur Papiamen[tu]dienst.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder



1496 — "Schoenen bezit ik niet meer!" riep de heer Partenspeler schreiend. "Daarom heb ik de weg barrevoets afgelegd; gedreven door mijn plichtsgevoel. Want de laatste wil van mijn geliefde werkgever Hyacinth Bommel gaat mij boven alles, al heeft hij mij dan ook geen cent vermaakt".
"Het is wel heel erg", zei heer Bommel meewarig. "Het is haast te erg, wat jij Tom Poes?"
Maar Tom Poes was echter weggegaan, want hij vond dat heer Bommel zijn erfenis beter onder vier ogen kon regelen. Toen hij Bommelstein uitliep, werd hij staande gehouden door de chauffeur van een fraaie limousine.
"Wat is de vlugste weg naar Rommeldam?" vroeg die. "Ik ben hier vreemd en mijn baas, meneer Partenspeler, zit hier in het kasteel. Hij heeft me gezegd naar de stad te rijden en in het hotel «De Gouden Kroon» op hem te wachten. Zodoende, ziet u?"
"Aha, ik zie het!" zei Tom Poes. Hij keerde de verbaasde chauffeur de rug toe en rende Bommelstein weer binnen. "Heer Ollie!" riep hij, binnenstormend. "Die figuur daar is een leugenaar! Hij zegt, dat hij is komen lopen, maar zijn mooie auto staat hier voor de deur!"
"Wie is een leugenaar, jonge vriend?" vroeg heer Bommel verrast.
"Hij daar! Die Partenspeler!" riep Tom Poes, op de zakenwaarnemer wijzend.

HENRY ® By Dick Hodgins



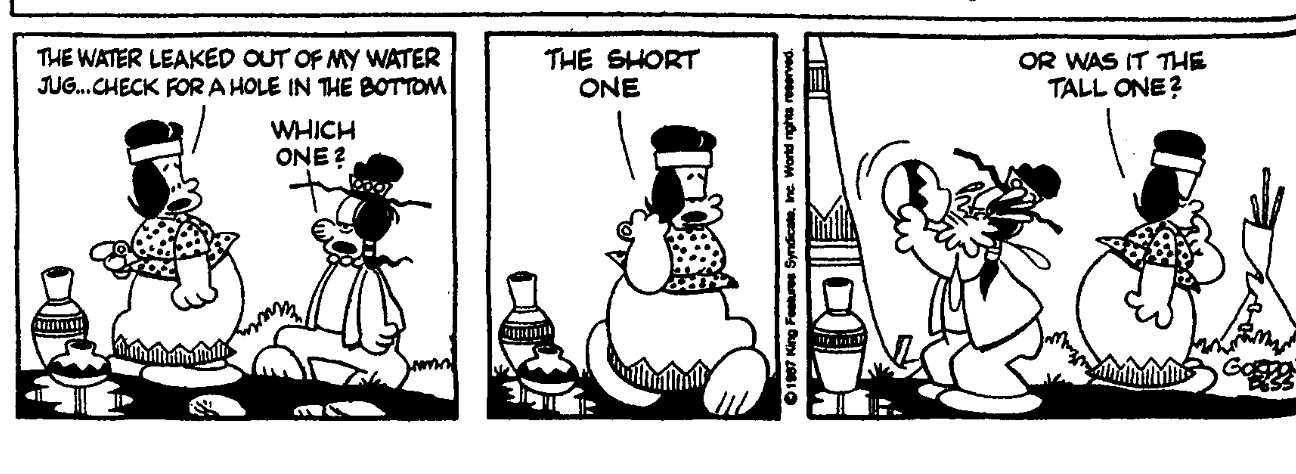
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess



Dwangsommen van 50 tot 60 miljoen dollar

Juridisch gevecht om beheer Antilliaanse NV's bevroren

WILLEMSTAD — Het juridisch gevecht om het beheer van vier Antilliaanse NV's die eigenaar zijn van Amerikaans onroerend goed dat zou zijn aangekocht door president Marcos van de Filipijnen is "bevroren". Dat besloot kort geding- rechter Kolfschoten gistermiddag. Volgens hem is de materie te ingewikkeld voor behandeling in kort geding en moet de zaak worden voorgelegd aan de gewone rechter. Intussen mogen de partijen de huidige "status quo" niet verbreken op straffe van dwangsommen van vijftig tot zestig miljoen dollar.

Voor deze "kapings- zaak" bestond niet alleen lokaal veel belangstelling maar ook in het buitenland werd de zaak op de voet gevolgd. Lokaal kwam daar evenwel de onrust bij dat de zogenaamde "kaping" van vier NV's de naam van de Curaçaose offshore sector zou kunnen schaden.

CROWN BUILDING

Het onroerend goed dat in geding is omvat vier gebouwen in New York met een totale waarde van een ongeveer een miljard gulden. Een van deze gebouwen is de beroemde "crown building" in Manhattan, waarvan de top is versierd met 23-karaats bladgoud en juwelen. De gebouwen zijn volgens de Filipijnse regering en deskundigen gekocht door Ferdinand Marcos via een uiterst ingewikkeld net van buitenlandse brievenbus- maatschappijen in landen als Liechtenstein, Panama, de Nederlandse Antillen en Zwitserland.

Hoofdrolspelers in dit juridisch gevecht zijn enerzijds Ferdinand Marcos en de door de wapenverkopen aan Iran bekend geworden Saudische zakenman Adnan Khashoggi en anderzijds de Filipijnse regering en de onroerendgoed- bedrijven van de Amerikaanse broers Bernstein. Deze spelers zijn al enige tijd in verschillende landen in diverse juridische gevechten verwikkeld, ondermeer voor de Amerikaanse rechter.

OVERROMPELD

In de Verenigde Staten is de zaak door zijn complexiteit eveneens bevroren. Kennelijk met de bedoeling er weer beweging in te krijgen werd de strijd verplaatst naar de Antillen, getuige de rechtszaak op Curaçao.

De vier Antilliaanse NV's waarop het juridisch geschil op Curaçao zich toespitste, werden tot voor kort beheerd door Pierson, Heldring en Pierson, de Curaçao International Trust Company (Citco) en hun dochtermaatschappijen. Deze maatschappijen voelen zich overrompeld door een wat tijdens de zitting werd genoemd "illegale" actie van de gebroeders Bernstein uit New York. Deze besloten onlangs Pierson, Citco en hun dochter- maatschappijen te ontslaan als directeuren van de vier betrokken NV's en een andere Antilliaanse NV, Natco genaamd, tot nieuwe directeur te benoemen.

De gebroeders Bernstein stelden tijdens de behandeling van de zaak echter dat hun stap volledig legaal en gerechtvaardigd was. Volgens hen zijn de gebouwen in New York in 1985 van Marcos gekocht, maar werd de afwikkeling van de koop vertraagd toen deze als president van de Filipijnen werd afgezet. De nieuwe Filipijnse regering van president Corazon Aquino liet na haar aantreden namelijk beslag leggen op alle voormalige en huidige bezittingen van Marcos in Zwitserland en de VS. Daaronder vallen ook de vier gebouwen in New York die op naam staan van de vier Antilliaanse NV's.

Volgens de Bernsteins ontkent Marcos nu ooit het bezit te hebben gehad van de vier gebouwen en heeft hij Khashoggi als "zogenaamde eigenaar" naar voren geschoven. Om te voorkomen dat Khashoggi en Marcos erin slagen onder de beslagen in de VS uit te komen hebben de Bernsteins naar hun zeggen de aandelen van de Antilliaanse NV's in handen geplaatst van de New Yorkse rechter en hebben zij de directies van deze NV's vervangen door "een niet betrokken directie", te weten Natco.

In zijn uitspraak zei rechter Kolfschoten dat hetgeen de partijen naar voren hebben gebracht tijdens het kort geding onvoldoende was voor "een verantwoorde beslissing". "Bij deze twijfel omtrent de vraag aan wiens zijde het gelijk is, zijn naar het voorlopig oordeel van het gerecht, na afweging van alle daarbij in aanmerking nemende belangen, beide partijen het meest gediend met handhaving van de status quo", aldus het vonnis.

Gezien de uiterst gecompliceerde en zeer uitvoerige bewijsvoering die met deze materie gepaard dient te gaan, leent de zaak zich niet voor behandeling in kort geding, aldus de rechter. "Er zijn reusachtige belangen bij betrokken, er kleven vele internationale aspecten van uiteenlopende aard aan de zaak en in verschillende landen zijn tussen diverse procespartijen gerechtelijke procedures gaande, waarvan enkele mogelijk met een politieke lading."

Rechter Kolfschoten besliste daarop dat partijen de zaak moeten voorleggen aan de gewone rechter en legde alle betrokkenen een verbod op tot het doen van handelingen die zouden kunnen leiden tot vermogenswijziging of zetelverplaatsing van de betrokken NV's.

WIL TOT INVESTEREN GAAT WEG

Veroorzaakt door slecht laagseizoen

Mineur stemming onder zakenlieden binnenstad

WILLEMSTAD — Voorzitter Ron Gomes Casseres van de Curaçao Action Group is bezorgd over de stemming die er momenteel onder de zakenlieden in de stad heerst. Zo slecht als het huidige laagseizoen is, heeft Curaçao dat in geen jaren gehad. Het vertrouwen in het toerisme is daardoor bij veel zakenlieden weg. Gomes Casseres is aan de andere kant nog steeds optimistisch over de mogelijkheden van de Fortbogen. De meerderheid van de bogen is nu verhuurd en de verwachting is dat alle zaken nog voor het hoogseizoen hun deuren zullen openen. De verwachting is dat de Fortbogen uiteindelijk een trekpleister voor de gehele binnenstad kunnen worden.

Het Bestuurscollege ging deze week akkoord met een verlaging van de huurprijs voor de Fortbogen. De exploitatie van deze bogen is in handen van E Meta die een vergoeding betaalt aan de overheid welke gebaseerd is op de huurprijzen. Omdat bij een verlaging van de huurprijs deze vergoeding ook lager wordt, was het noodzakelijk dat het Bestuurscollege haar akkoord gaf.

SUCCES

De meerderheid van de Fortbogen is nu verhuurd. Zo zal er een Italiaanse restaurant haar intrek nemen, een Frans restaurant alias pub, een croisanterie, een BBQ Grill en Steak House en een Italiaanse ijs- winkel. Ook verschillende boutique's hebben inmiddels een contract getekend met E Meta. De Maduro en Curiel's Bank zal in de Fortbogen een "service- centre" openen. Niet alleen kan daar geld gewisseld worden maar ook postzegels zullen verkocht worden en via een Setel zijn onderhandelingen gaande over de installatie van een "long distance" telefoon waarbij de toeristen met hun credit card naar het buitenland kunnen bellen. Op die manier, aldus Ron Gomes Casseres, hoopt de M & C Bank de toeristen alle mogelijke service te bieden.

Gomes Casseres gelooft nog steeds in het succes van de Fortbogen. Het project heeft weliswaar vertraging opgelopen maar de zaken die nu een contract hebben getekend zullen voor het hoogseizoen opengaan. Het plein voor de Fortbogen is inmiddels al helemaal opgeknapt, de kooien zijn van vogels voorzien en de eerste boogjes worden al ingericht. Bovendien zal binnen twee weken begonnen worden met het aanleggen van het "Plasa di Flor" op de hoek Breedestraat/ Columbusstraat. Daarmee hoopt men de toeristen naar het einde van de Breedestraat te trekken vanwaaruit de Fortbogen duidelijk zichtbaar zijn. De plannen om een wandelpad te maken naar de bogen, staan voorlopig op een laag pitje omdat de Dienst Ruimtelijke Ordening plannen heeft om volgend jaar het hele Wilhelminaplein te veranderen. "Indien het resultaat is, zoals het zich nu voordoet, ben ik er van overtuigd dat de bogen een trekpleister voor de hele binnenstad kunnen worden", aldus Gomes Casseres van de Action Group.

MOEILIJK

Minder optimistisch is Gomes Casseres over de sfeer die er onder de zakenlieden in de binnenstad heerst. Die hebben het op het moment heel erg moeilijk, hetgeen veroorzaakt wordt door het zeer slechte laagseizoen. Dat is nog nooit zo slecht geweest, aldus Gomes Casseres. Veel zakenlieden verliezen daardoor het vertrouwen in de toekomst en vrezen dat er ook niets te verwachten valt van het hoogseizoen.

Die mineurstemming is onder andere merkbaar bij het project ter "modernisering" van de winkels in de binnenstad. Weliswaar zijn er enkele zaken die al bezig zijn maar de Action Group had verwacht dat er veel meer animo voor dit project zou bestaan. Zo'n slechte periode weerhoudt de zakenlieden er echter van investeringen te doen in de binnenstad.

PROFESSIONEEL

In tegenstelling tot de positieve geluiden die de gedeputeerde van Toerisme liet horen over het komende hoogseizoen, is de voorzitter van de Action Group wat voorzichtiger. Uit de cijfers van het aantal toeristen dat het afgelopen jaar Curaçao bezocht, blijkt dat er weer minder Noord-Amerikaanse toeristen zijn geweest en Gomes Casseres vreest dat die trent zich zal voortzetten. Hij wees in dit kader wederom op het belang van het professionaliseren van het toeristisch beleid. Zonder afbreuk te willen doen aan hetgeen de gedeputeerde aan werk verzet, blijft de voorzitter van de Action Group van mening dat het eiland experts nodig heeft om een professioneel toeristisch beleid op poten te zetten. Curaçao heeft alles in huis om een succesvolle toeristische bestemming te worden. De "verkoop" van het eiland moet alleen op de juiste wijze aangepakt worden en de expertise daarvoor is lokaal niet voldoende aanwezig. Dat is een feit dat erkend moet worden, zo meent Gomes Casseres.



WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de Food and Beverage manager van het Curaçao Caribbean Hotel, hotel Gerardo Hildalgo, kon de pers gisteravond kennis maken met het nieuwe Spaanse restaurant in het hotel. Voor dit restaurant heeft het hotel een Spaanse Maître D aangetrokken, die gisteravond heel wat complimenten in ontvangst mocht nemen. Na de Sopa di Mariscos kreeg de pers Paella voorgezet, met daarbij jumbo-shrimps en krabbepoten in overvloed. Tijdens het diner zorgde de Costaricaanse gitarist en zanger Roberto Marenco voor de muzikale omlijsting. De geflambeerde Crêpe Suzette was zeker het aanschouwen waard. Foto: De heer en mevrouw Hildalgo met de pers tijdens het diner.



WILLEMSTAD — Sigurd Mensing, directeur van Mensing's Caminada en Susanne Verbrugge, hoofd van de boekenafdeling boden afgelopen donderdag de gedeputeerde Angel Salsbach de nieuwe serie Papiaments-talige kinderboeken aan. Deze boekjes worden in Nederland gedrukt door uitgeverij Mulder.

Wijziging wachtgeld

WILLEMSTAD — De Staten van de Nederlandse Antillen ontvingen begin deze maand een "Landsverordening tot wijziging van de Wachtgeld- regeling overheidsdienaren". In deze landverordening moet de inmiddels al door de Staten geaccordeerde wijziging over de regeling van vergoeding van behandelings- en verplegings- kosten nog worden opgenomen.

In april 1986 toen de wachtgeld- regeling overheidsdienaren in ontwerp aan de Staten werd aangeboden, bestonden er al plannen om wijziging te brengen in het systeem van de vergoeding van verplegings- en behandelings- kosten van overheids- personeel. Toen werd echter nog vastgehouden aan het uitgangspunt dat tegenover de verplichting van de overheid tot betaling of vergoeding, geen financiele verplichting van de werknemer staat.

Nadat de wachtgeld- regeling al door de Staten was goedgekeurd, besloot de regering dat het toch wenselijk is om een premie- stelsel in te voeren. Die "regeling vergoeding behandelings- en verplegings- kosten overheidsdienaren", waarin dat premiestelsel is opgenomen, is inmiddels door de Staten goedgekeurd. Ook de wachtgeld- regeling moet evenwel veranderd worden, hetgeen met deze wijziging wordt bewerkstelligd.

De regering heeft gekozen voor een regeling waarbij ook de wachtgelder premie betaalt over de looncomponent in zijn wachtgeld. Dit wachtgeld vormt immers een percentage van meerdere componenten (waaronder ook de vaste toelagen en de vakantie- uitkering) terwijl de ziektekosten- premie bij werknemers in actieve dienst slechts over het loon wordt berekend.

Omdat de looncomponent in het wachtgeld zodra de wachtgeld- periode langer dan drie maanden geduurd heeft, steeds lager wordt dan het loon dat de wachtgelder toekwam toen hij nog in actieve dienst was, wordt het bedrag van de premie ook lager. Terwijl het premie- percentage aan de in de wachtgeld- periode bestaande situatie wordt aangepast, worden de rechten van de wachtgelder voor het overige niet uitgebreid ten opzichte van die welke hij in actieve dienst had, zo benadrukt de regering in de Memorie van Toelichting op de aan de Staten gestuurde wijziging.

Na twee jaar zoeken

Vermiste juwelen weer boven water

WILLEMSTAD — De bij de politie twee jaar geleden zoekgeraakte sieraden zijn terecht: "zij moeten per abuis zijn verlegd waardoor zij niet direct konden worden teruggevonden, ondanks het feit dat de juwelen al de tijd onder het beheer van een bureauchef achter slot hebben verkeerd", aldus de uitleg van politie- commissaris Fred Wiel.

De juwelen waren twee jaar geleden in beslag genomen in verband met een politie- onderzoek. Toen evenwel bleek dat de eigenaren van de juwelen "schoon" waren, konden de sieraden niet terug gegeven worden omdat ze inmiddels spoorloos waren verdwenen. Na twee jaar geharrewar heeft de advocaat van de eigenaren er onlangs geeist van en spande een kort geding aan. Toen daarbij bleek dat de juwelen kwijt waren, besloot de advocaat schadevergoedingen te gaan eisen.

Zover hoeft het niet te komen, want wat twee jaar lang niet gelukt is, lukte deze week opeens wel: er werd in alle hoeken en gaten gezocht en de juwelen kwamen boven water. Die zouden overigens niet de waarde hebben die de advocaat van de eigenaren eraan toe schreef: deze wilde 130.000 gulden schade- vergoeding maar volgens de politie zijn de juwelen veel minder waard. Er is nu een expert ingeschakeld om de juwelen te taxeren.

De politie- commissaris uit in zijn schriftelijke verklaring kritiek op de wijze waarop het een en ander in de pers verscheen: "De politiedienst en de arbeidssfeer bij de politie zijn om redenen van emotionele aard er niet bij gebaat wanneer politie- ambtenaren ten onrechte verdacht worden van enige betrokkenheid bij misdadige handelingen." Uitgebreid wordt uitleg gegeven van de wijze waarop de onderzoeken die ingesteld worden indien er vermoedens aanwezig zijn dat politie- ambtenaren bij een misdrijf betrokken zouden zijn. Zolang daar evenwel geen gegronde aanwijzingen voor bestaan, wordt de betrokken politie- agent als onschuldig beschouwd, aldus de politie.

De politie doet dan ook op een ieder een beroep om uiterste prudentie te betrachten bij het ter discussie stellen van de betrouwbaarheid van bepaalde politie- ambtenaren. "Dit geldt zowel voor de gevallen van verdachtmakingen tegen politie- ambtenaren wegens *vermoedelijk* gepleegde vermogens- delicten in het politie- bureau, als wegens de *vermoedelijk* gepleegde ontuchtige handelingen waarbij drie buitenlandse dames betrokken zouden zijn", aldus de commissaris van politie.

Benzine

WILLEMSTAD — Met ingang van 16 oktober zijn de prijzen van benzine verlaagd met 0,9 cent per liter. De consumentenprijs zal echter met 0,5 cent per liter verlaagd worden omdat de rest gereserveerd wordt voor de stabilisatie- factor die nu op 1,1 cent per liter gebracht is.

Terwijl de benzine- prijzen werden verlaagd, zijn de prijzen van kerosine en gasolie verhoogd met respectievelijk 0,7 cent en 1,0 cent per liter.

De pompprijzen voor deze aardolie- producten zijn met ingang van 16 oktober voor Curaçao als volgt: voor benzine van 92 octaan betaalt men nu 79,5 cent per liter, voor benzine van 97 octaan betaalt men 82,2 cent per liter, voor kerosine is de prijs 29,1 cent per liter en voor gasolie 30,4 cent per liter.

Op Bonaire kost de benzine van 92 octaan nu 77,5 cent per liter en de benzine van 97 octaan 80,2 cent per liter. De kerosine en gasolie- prijzen zijn gelijk aan die op Curaçao.

Informatiedag

WILLEMSTAD — Morgenmiddag vindt er in Hofi Bill een informatiemarkt plaats voor de jeugd en hun familie. Deze markt wordt georganiseerd door de jeugd- beweging van de Movementu Antiya Nobo (MAN). De markt begint om twee uur 's- middags en duurt tot acht uur 's- avonds. Het doel van deze middag is de jeugd bekend te maken met de verschillende instanties die zich inzetten voor de jeugd.

Op de marktdag zullen onder andere aanwezig zijn de dienst voor Sociale Zaken, de dienst Jeugdzaken, Famia Plania, Hubertus 70, Tienda di Ley en de Openbare bibliotheek. Tijdens de informatie- dag zullen er hapjes en drankjes te koop zijn.

Onderzoek niet objectief

Politievakbond NAPB protesteert tegen arrestatie politie-agent

WILLEMSTAD — "Je moet eerst duidelijke bewijzen hebben voor je een politieagent arresteert", aldus de heer M. Smit van de Nederlands Antilliaanse Politie Bond (NAPB) gisteren in een gesprek met de Amigoe. Hij doelt hiermee op de arrestatie van de jonge politie-agent afgelopen woensdag wegens diefstal en oplichting.

De NAPB is het niet eens met de manier waarop de arrestatie heeft plaatsgevonden. De politie- agent zou geld hebben geleend van een ander, en dit nog steeds niet hebben terugbetaald, waarna er een aanklacht wegens oplichting werd ingediend.

De NAPB is van mening, dat de agent niet alleen is gearresteerd omdat hij het geld nog niet had terugbetaald, maar ook om hem te horen in een ander onderzoek in verband met gestolen juwelen. De verklaringen, die de gearresteerde agent eventueel zou afleggen, zouden "onrechtmatig verkregen bewijs" zijn, aldus de NAPB.

TWEE ZAKEN

Er mogen, volgens de politiebond, geen twee zaken met elkaar verbonden worden. "Iedere zaak is een zaak apart en heeft niets met de andere te maken", liet de politiebond weten, die bovendien vindt, dat het onderzoek in beide zaken niet objectief uitgevoerd wordt.

De politiebond heeft haar protest kenbaar gemaakt aan de hoogste autoriteit, in dit geval de officier van justitie, maar kreeg nul op request. Ook de korpsleiding liet de politiebond weten, dat de bond het bij het verkeerde eind heeft en dat het onderzoek wel objectief is.

Het enige, dat de NAPB nu nog kan doen is afwachten, vertelt Smit: "We moeten wachten op het resultaat van het onderzoek en dan kijken wat de rechter beslist." De NAPB vraagt zich wel af hoe het mogelijk is dat jonge politie- agenten in zulke problemen terecht komen.

LIEVE JONGENS

Hij vindt wel, dat de politie goede bewijzen moet hebben voor een agent gearresteerd wordt: "Het bezorgt het korps een slechte naam als er agenten worden opgesloten en daarna weer worden vrijgelaten. Als ze onschuldig zijn, krijgen ze hun baan terug en wordt er op straat gezegd, dat er zelfs bij de politie dieven werken." Smit wil daarmee niet zeggen, dat er allemaal lieve jongens bij de politie zitten, maar wel moet worden voorkomen, dat door agenten misdrijven worden gepleegd. "Het moet zo zijn dat, als er bij de politie wordt gestolen, je met een gerust hart kan zeggen, dat de diefstal niet door een agent is gepleegd," aldus Smit.

Smit voegde er tot slot aan toe, dat de sieraden ter waarde van dertigduizend gulden, terecht zijn. De juwelen, waarvan werd gezegd dat zij op het politiebureau waren gestolen, zijn gevonden in de opbergplaats van de recherche: "De zakken met juwelen waren nog steeds verzegeld, zoals ze waren afgeleverd, en zaten onder het stof. Dat betekent, dat die zakken de opbergplaats nooit hebben verlaten."

TE KOOP
BATAVUS
Racefiets Course
f. 500.-
SKELTER
inclusief Body Panels en nieuwe motor
f. 2500.-
Voor informatie:
Tel.: 55036



Zakenvaria

DE BOULEVARD Shopping Mall heeft er met «Fiemel» de bekende rat een nieuwe attractie voor de jeugd bij. Onder de leuze «Ik ga met Fiemel naar huis» bestaat er voor de jeugd de gelegenheid door Wong Foto Studio een foto met Fiemel te laten maken (zie foto). Deze kan men dan tegen een kleine vergoeding meer naar huis nemen.

Deelname Bovenwinden, Curaçao en Aruba

Drecha Cas bezint zich

ORANJESTAD — Op Aruba werd vergaderd door vertegenwoordigers van Drecha Cas- organisatie uit Aruba, Curaçao en de Bovenwinden.

De Arubaanse voorzitter van Drecha Cas Raymundo Bardos vertelde voor TeleAruba, dat alle gelegenheid bestond om diverse problemen en werkwijze te bespreken. Aruba heeft dezelfde werkwijze als Curaçao, doch bijvoorbeeld in Venezuela wordt meer met projekten gewerkt. De Arubaanse afdeling die reeds dertien jaar bestaat en die tijd voor ruim een half miljoen aan "opknappen en bijbouwen" heeft gedaan — dat is dan alleen nog maar het materiaal — wordt nu nieuw leven in geblazen. Hiervoor bestaat wel de nodige belangstelling.

De heer Barros noemde bij dit werk het vormen van de jeugd erg belangrijk. De jongeren vergeten soms te veel en hebben te weinig respect. Ze hangen liever op straat en doen niets, terwijl er bij voorbeeld bij Drecha Cas voor hen nuttig werk genoeg is.

YMCA-politie verbroederingsprogramma van start gegaan

SAN NICOLAS — In het YMCA- gebouw te San Nicolas heeft minister voor Sportzaken, Watty Vos, vanmorgen het startsein gegeven voor het gezamenlijke programma van YMCA en politie.

Voornaamste doel is om jeugd en politie dichter bij elkaar te brengen. Na een inleiding door secretaris- generaal van YMCA, Phyllis Stowe, werd de officiële opening verricht. De activiteiten omvatten: sporten, zoals basketball, softball, tafeltennis, domino, handbal en een quiz. Tot slot werden de trofeeën uitgereikt.

Bon Bini festival

ORANJESTAD — In het eerstkomende Bonbini Festival, aanstaande dinsdagavond in Fort Zoutman, treedt de dansgroep Flor di Trinitaria onder leiding van Filomena Tromp op en Guadirikiri onder leiding van Stella Lopez en Gina de Kort, die een folkloristische dansshow zullen brengen. Ook treedt op Tipico Los Amigos onder leiding van Sabino Boekhoudt en Edwin Hernandez alsmede het kah'i orgel van Serapio Maduro.

PLOEGSTOFFEN
voor
Bekleding, Gordijnen, Romen shades en rolup curtains.
Mozartstraat 12
Tel.: 26020

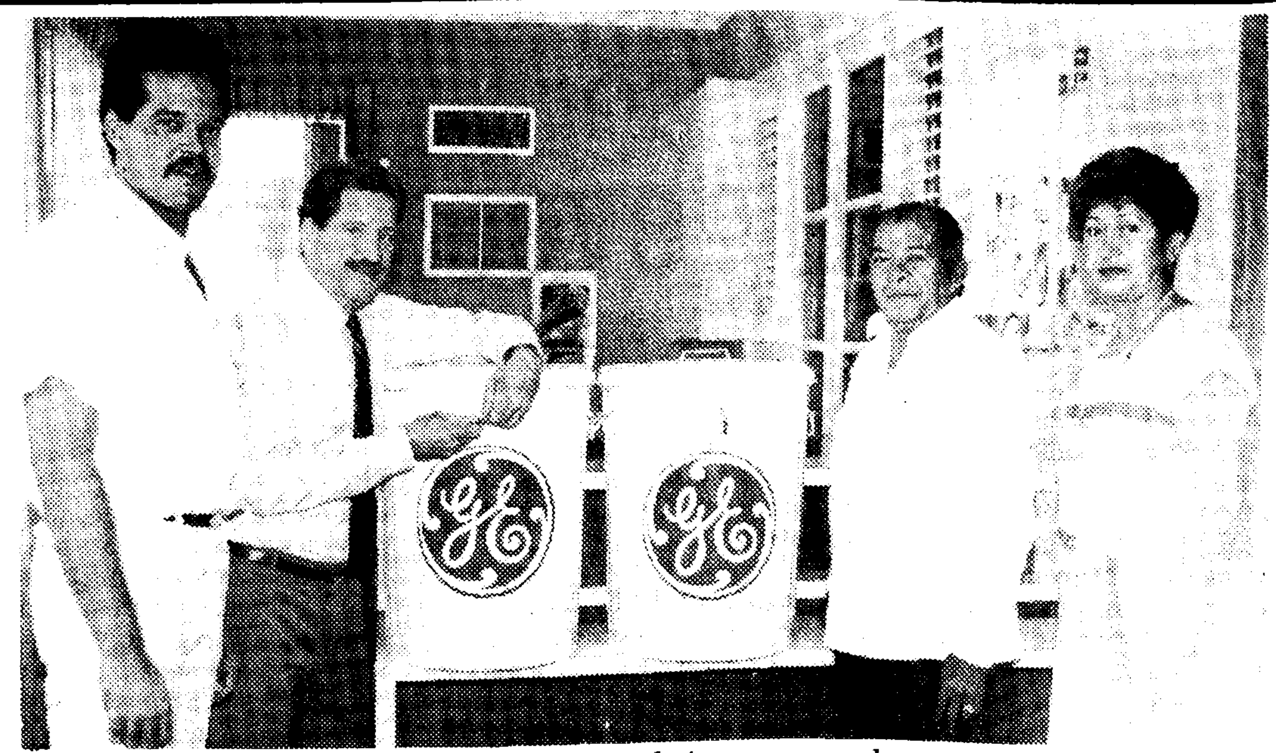
Harbor Terrace Grill
plaza shopping center
tel.: 29021
viert haar
eerste verjaardag met haar klanten.
Bij aankoop van
TWEE GERECHTEN
op de GRILL
krijgt U
HALF BBQ CHICKEN met french fried en koolsla
GRATIS
Deze aanbieding is alleen geldig dit weekeind.
Geopend: 11.00 tot 11.00 uur.
Bij deze eerste verjaardag: MASHA DANKI aan onze klanten. We gaan door.

BEKENDMAKING
Wij maken hieronder bekend dat ons spaarbankboek nummer R-09990 als verloren is opgegeven.
Een maand na heden zal genoemd boek als verloren worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.
ARUBA BANK N.V.

La Secretaria de la Corte en primera Instancia en Aruba, anuncia:
que **GUILLERMO FEDERICO KOOLMAN**
residenciado en Aruba, constituyendo domicilio en la oficina del abogado, S.H. Tjon Ajong, situada en Spinozastraat no. 3, en Oranjestad, Aruba, ha presentado una solicitud en dicha Corte para obtener permiso para implantar una demanda de divorcio contra
PATRIA MARIA REYES
sin domicilio o paradero conocido en Aruba ni en las Antillas Neerlandesas:
— que la comparecencia de reconciliación ha sido fijada el miércoles, 4 de noviembre de 1987 a las 3.30 de la tarde en el edificio de la Corte, situada en Irausquinplein no. 8 en Aruba.
La Secretaria de la Corte,
A.M.V. Vrolijk.

E Secretaria di Corte den promer Instancia na Aruba ta participa:
— cu **ROSA AMELIA MARIN**
biba na Aruba y cu ta scohe domicilio na oficina di abogado, S.H. Tjon Ajong, situá na Spinozastraat no. 3, Oranjestad, Aruba, a entregá un petishon na dicho Corte pa haña permiso pa cuminsá un caso di divorcio contra:
ERIC RUBEN JACOBS
sin paradero of direkshon conoci na Aruba of Antillias;
— cu e comparecencia di reconciliashon a wordu fijá ariba diarazón 4 di november 1987 pa 3.30'or di atardi den e edificio di Corte, situa na Irausquinplein no.8 na Aruba.
E Secretaria di Corte,
A.M.V. Vrolijk.

Centraal Bureau voor de Statistiek ARUBA
Informatie van allen, Planning voor allen
Werk mee aan de
BEDRIJVENTELLING
Oktober 1987



*Ten kantore van notaris mr. J.R. Croes vond gistermorgen de verzegeling plaats van de bussen voor de traditionele eind van het jaar campagne van **WIMCO** Aruba. Dit geschiedde door notaris Croes in tegenwoordigheid van stafleden van Wimco.*
(advertentie)

BEKENDMAKING
BLA/034

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van het "Arbeidsvrede-besluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende het volgende bekend:
a) het referendum onder de werknemers van LA DOLCE VITA RESTAURANT is vastgesteld op donderdag 29 oktober 1987, van 15:00 uur tot 16:00 uur, in de saloon van genoemde onderneming.
b) aan het referendum is bevoegd deel te nemen, de Federacion di Trahadornan di Aruba (F.T.A.).
c) bevoegd zijn aan de stemming deel te nemen, de personen vóórkomende op de lijst aangehecht aan de brief dd. 15 oktober 1987 van ondergetekende aan betrokken partijen.

Aruba, 15 oktober 1987.
T. Tromp
Landsbemiddelaar Aruba.

BEKENDMAKING
BLA/037

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende het volgende bekend:
a) het referendum onder de werknemers van RAINBOW BAKERY is vastgesteld op vrijdag 30 oktober 1987, van 10:00 uur tot 11:00 uur in de genoemde onderneming.
b) aan het referendum is bevoegd deel te nemen, de Federacion di Trahadornan di Aruba (F.T.A.).
c) bevoegd zijn aan de stemming deel te nemen, de personen vóórkomende op de lijst aangehecht aan de brief dd. 15 oktober 1987 van ondergetekende aan betrokken partijen.

Aruba, 15 oktober 1987.
T. Tromp
Landsbemiddelaar Aruba.

OPENBARE VERKOPING
Op donderdag, 22 oktober 1987 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore en ten overstaan van ondergetekende notaris, zijn plaatsvervanger of opvolger krachtens onherroepelijke volmacht worden overgegaan tot de publieke verkoping van:
Het winkelpand Adriaan Lacle Boulevard nr. 21
gesteld op:
A. **een perceel eigendomsgrond kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie D. No.196, groot 395M2.**
B. **een perceel eigendomsgrond kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie D. Nummer 211, groot 265 M2.**
Nadere inlichtingen zijn te bevragen ten kantore van de ondergetekende notaris, alwaar tevens de veilingsvoorwaarden voor een ieder ter inzage liggen.
Kopers dienen contant te betalen, dan wel een onherroepelijke bankgarantie, bankierscheque of letter of credit tot het bedrag van hun bod te overleggen of enige andere zekerheid te stellen ten genoegen van de verkoper.
mr. E.L. Lacle, notaris,
Zoutmanstraat 6,
Oranjestad-Aruba.
Tel. 21071-22611-23881.
Telex: 5015 Lacle N.A.
Fax: 23369.

ARUBAN DAILY ENTERTAINMENT

Club Visage
Gezellig uitgaan, wij zijn geopend van 21.00 uur tot 06.00 uur
Gezellige sfeer, goede service.
L.G. Smith Blvd. Oranjestad, Aruba.
De topnightclub van Aruba.

De beste Pizza van Aruba eet of haalt U bij
Gaspare PIZZA ARUBA
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.

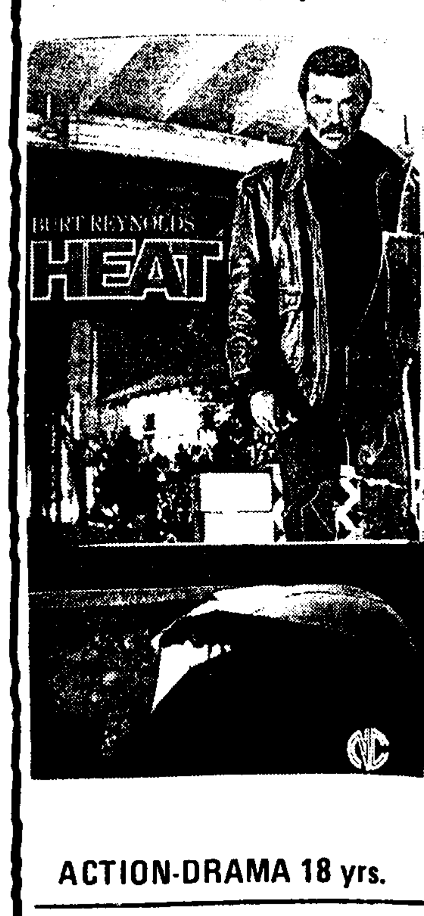
Floating Restaurant BALI
onder directie Leny & Eduardo Ellis.
Open: 11.00 - middernacht.
Happy Hour: 6.00-8.00 Taly Wever.
Zakenlunches: o.a. **Nassi Rames** en **Verse Vis.**

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
FANDANGO NIGHTCLUB
proudly presents:
The Ladies of the 80's
Review with four dancers 3 gauchers and 1 juggler.
exp. on Mondays
DAILY CURTAIN TIME **10.30 p.m.**
Club open from 8:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time $5 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

Let's... BBQ
in the barbeque grill van
CATTLE BARON
Every Sunday

Boulevard Theatre

I TODAY at 8:15 p.m.



ACTION-DRAMA 18 yrs.

II TODAY at 8:45 p.m.



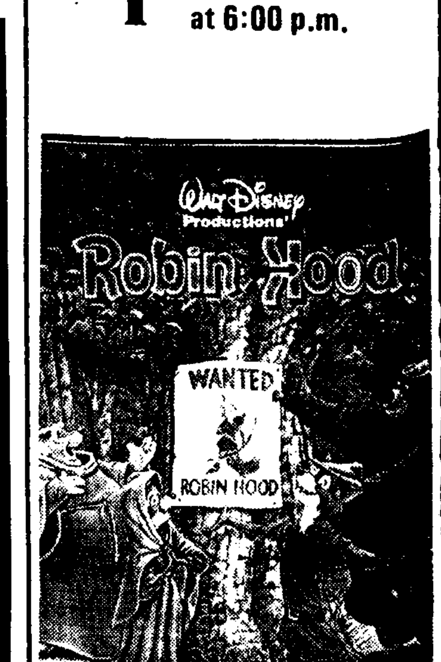
ROMANTIC-COMEDY 18 yrs.

I TODAY at 12:00 p.m.



SEX-MOVIE

I SUNDAY at 6:00 p.m.



ALL AGES

Drive - In
TODAY
at 8:30 & 12:00 p.m.
SUNDAY at 9:00 p.m.
SECRET OF MY SUCCES
COMEDY



MERCURIUS TRADING COMPANY
Fergusonstraat 116 - Tel.: 21470 - 22345



maakt een
NIEUWE CAMPAGNE
bekend voor inruilen van lege flessen.
van
Ron Sibonné
* Voor **12 Lege Flessen** ²⁴⁄₂ ontvangt U **een fles** ²⁴⁄₂ **gratis.**
* Voor **12 Lege Flessen** ¹²⁄₁ ontvangt U **een fles** ¹²⁄₁ **gratis.**
* Voor **6 lege Flessen** ½ ontvangt U **een fles** ²⁴⁄₂ **gratis.**

Sibonné... de traditionele Rum van Aruba.

ÑAPA
AMIGOE
Weekend Bijlage
ZATERDAG 17 OKTOBER 1987

ARCHITECT ALEXENKO PROBEERDE DE STENEN TE RESTAUREREN

''Ze noemen me weleens een kankeraar''

Dit is de prijs die we voor onze welvaart moeten betalen

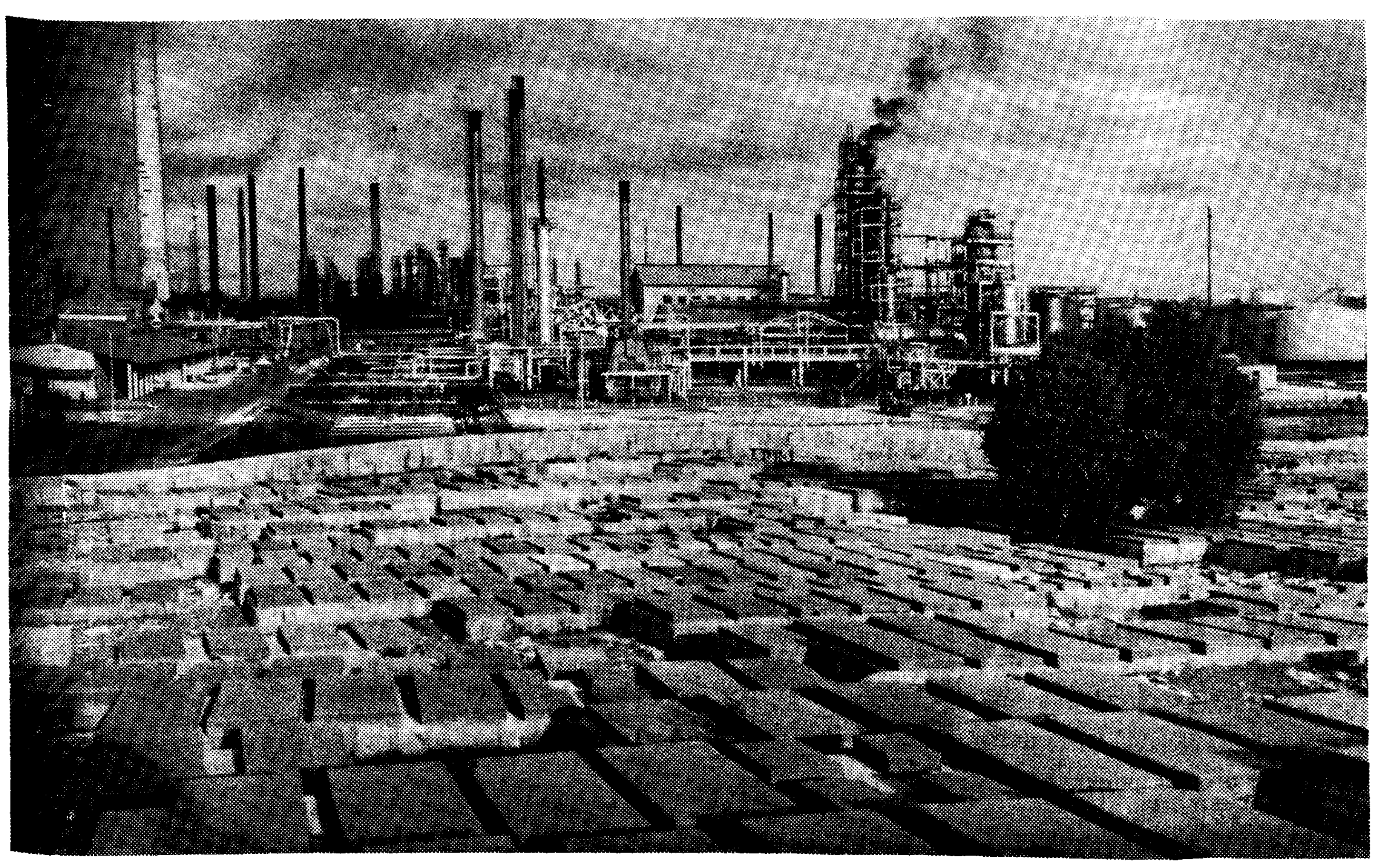


SERGE ALEXENKO

DE IN 1900 in de Zuid-Russische Oekraïne geboren Serge Alexenko woont momenteel in een zelfstandige bejaardenwoning aan de Grootkwartierweg. Als restaurateur van diverse landhuizen heeft de architect Alexenko zijn "sporen" op Curaçao achtergelaten. "Ach, meneer", zijn de eerste woorden. "Ze noemen me wel eens een kankeraar, maar ze vergeten vaak dat ze het er zelf naar gemaakt hebben".

Hoe komt iemand, die in Rusland geboren is, hier nu op Curaçao terecht?

"Dat is een erg lang verhaal. Ongeveer tot mijn zeventiende jaar heb ik in de Oekraïne gewoond. Als student ben ik toen naar Parijs gegaan, daar kwamen in die tijd alle mensen, die zich bezig hielden met kunst, schilders, beeldhouwers, architecten enz. bij elkaar. Ik had kennelijk toch een onrustige natuur, want nieuwe plaatsen en landen bleven me aantrekken: België, Duitsland en Nederland. In die tijd leerde ik ook mijn vrouw kennen, waarmee ik 55 jaar, tot aan haar dood in 1985, getrouwd ben geweest. Gedurende de Tweede Wereldoorlog ben ik in het verzet gegaan. Hiervoor heb ik na de oorlog min of meer als een beloning mijn Nederlanderschap gekregen. In Nederland ging ik bouwen, met name heb ik huizen en villa's gebouwd in Zeist, Driebergen en in Hilversum; waar ik een villa voor de familie V.d. Wal/Bakker mocht bouwen. Deze familie was toentertijd zo'n beetje de meest gefortuneerde familie van de streek. Ik kreeg van deze man een bedankbriefje waar ik erg trots op was. Niet alleen omdat het helemaal niet gebruikelijk is, dat architecten dat krijgen, maar ook omdat deze familie nogal wat gewend was op dit gebied. Ik ben naar Curaçao gehaald door de heer Henriquez, die werkzaam was bij de toen pas opgerichte Monumentenzorg om te assisteren bij het restaureren van een landhuis. Tussendoor, ik weet niet precies wanneer, ben ik nog een blauwe maandag werkzaam geweest in Venezuela, maar dat beviel me helemaal niet. Het was daar zo corrupt, dat het voor mij onmogelijk was om daar te blijven. U ziet ik ben nog steeds hier, dus uiteindelijk is mij dit eiland toch goed bevallen".



AFDRUKKEN

Buiten het restaureren van landhuizen heeft u ook een aantal afdrukken gemaakt van grafstenen van de oude joodse begraafplaats Beth Haim.

"Hoewel ik de eerste was die die afdrukken daadwerkelijk heeft gemaakt, ben ik niet de eerste geweest, die zich hiermee bezig had gehouden. Er waren al enkele andere mensen, die geprobeerd hadden dit te doen, echter geen enkele poging was gelukt. Wat je namelijk moet doen, is eerst een negatief van de bestaande afdruk maken. Deze dan vervoeren naar je atelier en daar dan het positief maken.

Kijk, op een gegeven moment kwamen we tot de ontdekking, dat de gassen van de Isla de eeuwenoude stenen begonnen aan te tasten. Er moest dus op twee fronten gewerkt worden. Als eerste moest men er voor zorgen dat de stenen niet verder aangetast werden en ten tweede moest men afdrukken hebben, die een duidelijk beeld zouden geven hoe de stenen er uit gezien hadden. Wat het eerste betreft heeft men de stenen ingesmeerd met een of ander goedje, dat uit Amerika kwam en dat wel eeuwen er voor zou zorgen, dat de stenen gaaf bleven, over de resultaten zullen we het straks hebben.

Het maken van afdrukken hield men verschillende mislukte pogingen voor een onmogelijke zaak. Ik heb toen de taak op mij genomen om dat te doen. Ik gebruikte echter voor de negatieve afdruk niet het normale gips, maar een soort gips met een speciaal door mij uitgedachte samenstelling. Dit gips droogde veel langzamer zodat de figuren er veel beter in kwamen te staan en men ook de tijd had om er mee te werken. Het nadeel was dat je gedurende de opdroogperiode het gevaar liep, dat er mensen kwamen die over het gips gingen lopen. Om dit te voorkomen werd de assistentie van de politie gevraagd. Op een avond was ik samen met mijn dochter aan het werken op het kerkhof, zo tegen een uur of twaalf, toen wij een politie- agent zagen, die over de muur van het kerkhof geleund stond. Ik wenkte hem om te komen kijken, maar met verschrikte ogen weigerde hij resoluut de begraafplaats te betreden. Wij hadden daar geen problemen mee.

Zo werkte ik dag en nacht om de afdrukken te maken. Eerst op de begraafplaats en daarna voor de afwerking in mijn atelier. Om de afdrukken te verplaatsen, waren zes mensen nodig, want ze waren loodzwaar en zouden onder hun eigen gewicht bezwijken als je niet voor genoeg ondersteuning zou zorgen. Het lukte me om goede gave afdrukken te maken en de mensen stonden verbaasd, dat het mij gelukt was".

VOORBEREIDING

Was er veel voorbereiding voor nodig om deze afdrukken te maken?

"Men kan zich vaak erg moeilijk voorstellen wat voor een werk aan te pas komt. Allereerst zijn het natuurlijk de afbeeldingen en de figuren, die op de stenen voorkomen. Het zijn niet zomaar figuren, maar het zijn Bijbelse taferelen. Zowel vanwege het feit dat ze uit de Bijbel komen als het feit, dat ze op grafstenen stonden, benadrukte het feit dat op een of andere manier er niet zomaar wat stond, maar dat deze taferelen "heilig" voor de joden waren. Voor mij betekende dit, dat ik hiervoor respect diende te hebben en zo nauwkeurig mogelijk de afbeeldingen moest copieëren. Om dit te bereiken moest ik natuurlijk de desbetreffende Bijbel- gedeelten lezen en ze proberen goed te interpreteren. Of figuren bijvoorbeeld krullen hadden of een kaal hoofd lijkt in eerste instantie maar van ondergeschikt belang, maar staat vaak wel beschreven. Omdat de afbeeldingen niet meer zo scherp waren, waren dit soort details moeilijk te constateren, maar wel wezenlijk. Door je daadwerkelijk bezig te houden met de verhalen kon je achter deze zaken komen.

Ik gebruikte zoveel mogelijk originele gereedschappen en originele grondstoffen. Hierdoor krijg je vaak effecten, die met al dat moderne gereedschap niet te krijgen zijn. Natuurlijk moet je wel eerst weten welke gereedschappen er werden gebruikt en dat kost een hoop studie. Ik mag zeggen, dat ik een hele mooie verzameling van deze gereedschappen had, ik heb ze nu weggegeven, omdat ik ze niet meer nodig heb. Naast dit alles waren er natuurlijk legio problemen, die te overwinnen waren.

Zo raakte ik ook op de hoogte van de begrafenis- rituelen van het joodse volk. Ik was er al mee in aanraking gekomen toen ik nog een kind was. We hadden in Rusland een joods jongetje in de klas, die aan difterie leed. Toen hij gestorven was, moest de hele klas natuurlijk naar de begrafenis. Ik zag hoe de kist naar het graf gedragen werd, vlak voor het gat werd het kind, dat helemaal in doeken was gewikkeld, uit de kist gehaald, en op het rand van het graf gezet. Op deze wijze werden vroeger de joodse doden begraven. Toen ik dat vertelde aan de heer Carstro, hier op het eiland, vroeg hij zich verbaasd af hoe het mogelijk was, dat ik dat wist, omdat het niet gebruikelijk was dat buitenstaanders getuigen zijn van dit soort rituelen. Ik leerde op deze wijze de joodse godsdienst respecteren en waarderen".

HUIDIGE STAAT

Ik ben onlangs naar de joodse begraafplaats toegegaan en ben behoorlijk geschrokken.

"Het lijkt inderdaad wel of het joodse kerkhof zijn waarde verloren heeft. Het is een grof schandaal hoe het erbij ligt. Van de afbeeldingen op de stenen is bijna niets meer te zien en overal zijn stukken afgebrokkeld. Dat Amerikaanse goedje, dat voor eeuwig-durende bescherming zou dienen, heeft van de stenen schuurpapier gemaakt en is niet

(vervolg op pag.6)

Voorzitter Joodse Gemeenschap:

''De stenen zijn te ver aangevreten om te restaureren''

HET JOODSE KERKHOF Beth Haim lijkt gedoemd verloren te gaan. Er is geprobeerd dit kerkhof dat een hele joodse historie herbergt, te restaureren, maar alle pogingen zijn tot op heden ofwel mislukt of bleken financieel niet haalbaar. Voorzitter Renée Maduro van de joodse gemeenschap vertelt het trieste verhaal.

Bestaat de mogelijkheid, dat de begraafplaats Beth Haim gerestaureerd wordt?

"Onze gemeenschap onderhoudt wel de begraafplaats, maar restauratie is onmogelijk. We hebben al verschillende keren experts erbij geroepen, maar de conclusie was steeds, dat het onmogelijk was om dit te doen. De stenen zijn te ver aangevreten om te restaureren. Zo'n twintig jaar geleden heeft men ze behandeld met een vloeistof, dat de erosie zou tegen gaan. Helaas heeft het niet geholpen.

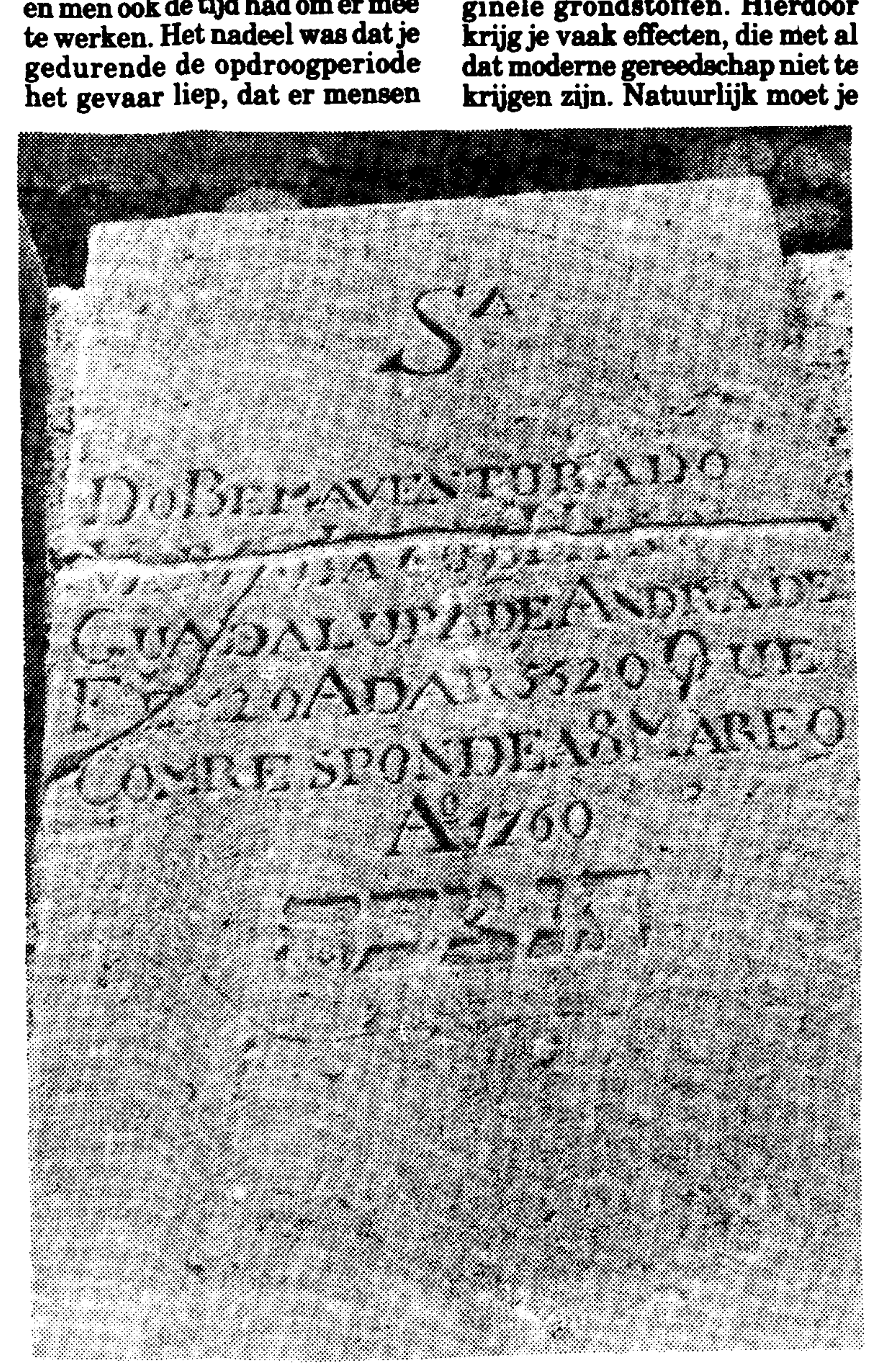
Het behoud van de begraafplaats is ons echt een zorg en als er een oplossing voor zou zijn, dan zouden we die met beide handen aangrijpen. Maar die is er niet. Men heeft van alles geprobeerd, maar vaak traden er dan andere problemen op. Zo bleken stenen te barsten door de hitte. Het ligt aan het materiaal waar de stenen van gemaakt zijn.

Van binnenuit zijn ze aangetast. Eigenlijk is het een wereldtriestheid, dat dit nu gebeurt. Niet alleen op Curaçao, maar ook elders doen zich dezelfde welvaarts- problemen voor. In Oudenkerken (Nederland) heeft men een begraafplaats blootgelegd. Al na een paar maanden zag men dat de grafstenen aangetast werden en heeft men besloten er een laag aarde overheen te gooien. Dit blijkt de enige effectieve manier te zijn om de erosie tegen te gaan".

De heer Alexenko vertelde dat hij toentertijd heeft aangeboden nog meer copieën te maken.

"We spreken nu over zo'n twintig jaar terug. De werkwijze van de heer Alexenko was verschrikkelijk duur en ik denk dat men er toen geen geld voor had. Wij zijn uitermate blij met het vakwerk van de heer Alexenko, maar de stenen zijn zo ver verweerd, dat er op dit moment geen beginnen aan is. Zoals ik al zei, is de enige mogelijkheid om de stenen onder de laag aarde te leggen, maar of dit voor ons de juiste oplossing is? We mogen op religieuze gronden de begraafplaats niet verplaatsen. Onze voorouders hebben niet geweten, dat er een industrie- complex kwam, anders zouden ze de begraafplaats op een andere plaats hebben opgezet. Het is triest, maar op dit moment is er geen ontkomen aan. We zullen het moeten accepteren totdat er een andere oplossing komt.

RON SKOMOROWSKI



Mijmeringen bij een bezoek aan Beth Haim

IK MOET KEIHARD op de rem trappen om het weggetje waaraan de joodse begraafplaats Beth Haim ligt, niet voorbij te rijden. Twee hekwerken, aan de ene kant het bezit van de Isla, aan de andere kant van een schrootplaats, begeleiden mij naar een omgeving waar men met eerbied en respect over spreekt. Het is stil. Geen mensen, geen geluiden, zelfs de grote fabriek maakt geen enkel geluid op het moment, dat ik de begraafplaats nader. Stil en verlaten, doods, ligt Beth Haim te wachten. Met één blik overzie ik oud en nieuw, hoe het was en hoe het nu is, leven en dood.

Respect voor de doden, de voorouders, heeft vanaf het begin der mensheid een belangrijke plaats ingenomen in het doen en laten van een volk. Zij waren de levenden al ver vooruit, want ze hadden namelijk hetgeen bereikt, dat voor hen nog moest komen. Zij hadden de dood al overwonnen en waren bekend met het mysterie, dat daarin gesloten lag. Zo treffen we dan ook in vele culturen de meest verfijnde rituelen aan, die ons de weg naar het hiernamaals wijzen.

De prikkelende geur van de levende kolos maakt me bewust van de moderne tijd waarin we leven. Het lijkt wel een keuze, die mensen moeten maken, met alle vragen, die daaraan voorafgaan. Wat is cultuur? Is dat niet alles wat de mensen gemaakt hebben? Cultuur is de Isla, maar ook de oude verlaten joodse begraafplaats. Maar als zaken botsen? Of heeft cultuur net in die zaken dan te maken met wat mensen doen en nalaten?

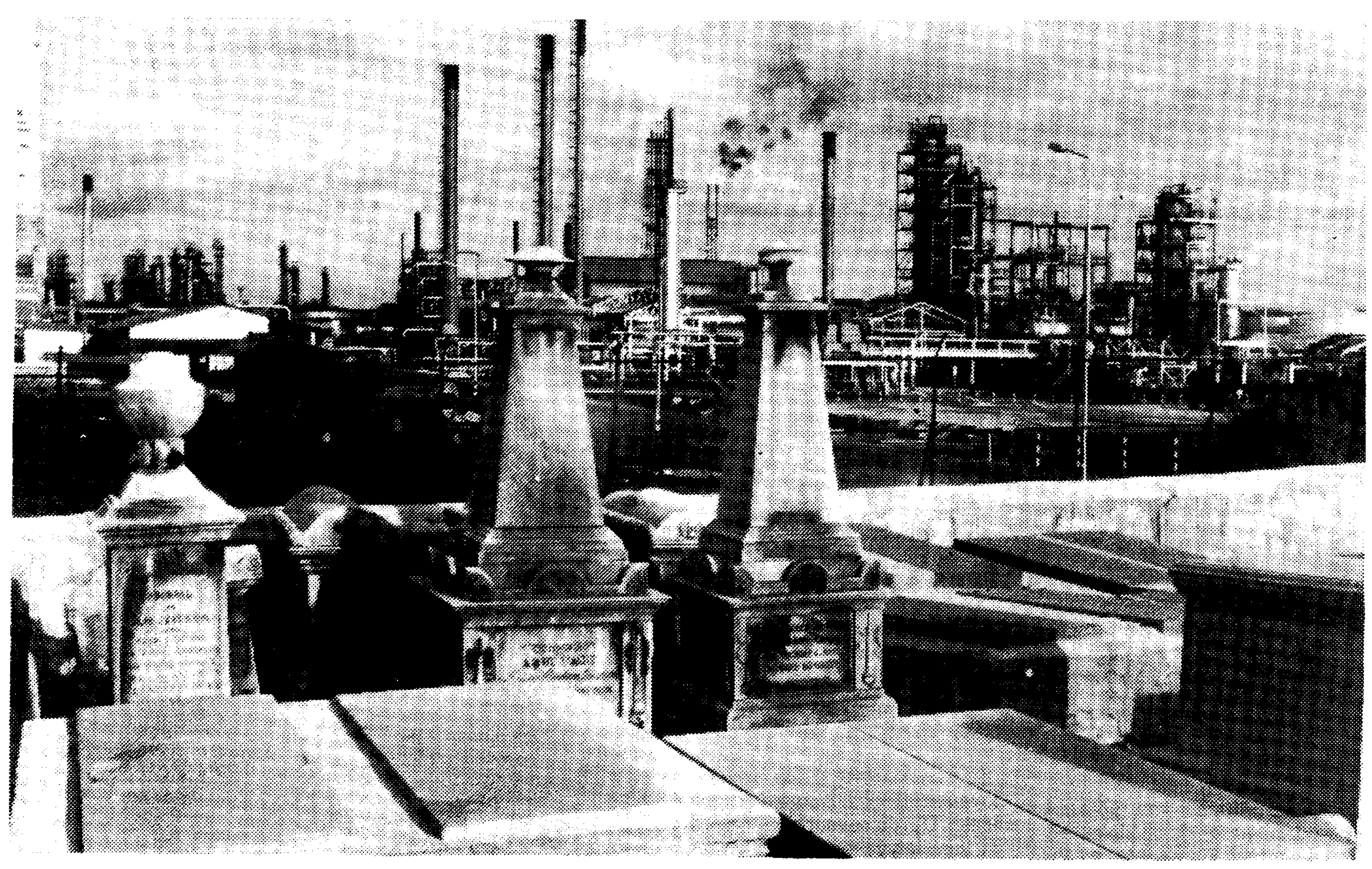
Het verweerd hek met zijn roestig slot belette mij de doorgang. Een tweede poort iets verderop staat open. Elke stap, die ik in die richting van de openstaande ingang zet, maakt dat mijn hart steeds hoorbaarder gaat bonzen. Ik heb sterk het gevoel, dat ik iets doe dat onoorbaar is, iets dat eigenlijk niet mag. Ik voel me een ontdekkingsreiziger, die na een eindeloze speurtocht een lang verlaten heiligdom binnengaat. Een plaats waar veel over gesproken wordt, maar die niemand ooit met eigen ogen heeft mogen aanschouwen.

Het pad leidt mij naar een aantal gebouwtjes waar ik mensen hoop te treffen; ijdele hoop, er zijn geen levende mensen aanwezig. Ik verzamel alle moed en loop de begraafplaats op. Onrustig wandel ik langzaam langs de graven we'ele Shemôt. Dit zijn de namen van de mensen, die weggegaan zijn, diegene die ons hebben verlaten. Als ik opkijk, zie ik de weg, die mij hierheen heeft gebracht, als een rustige weg tussen de bruisende zee van industriële activiteiten liggen.

Onder elke naam ligt een levensverhaal, een onschatbare bron van menselijk lijden en geluk. Op de oudere marmere stenen zijn de namen bijna niet meer te lezen als gevolg van de dampenuitstotende fabriek. De verminkte zerken tonen nadrukkelijk de plaats, die de dood inneemt. Als mensen pas dood zijn, staat hun naam nog scherp gegrift in het geheugen, naarmate de tijd verstrijkt, vervagen deze en brokkelen ze af als gevolg van onze dagelijkse bezigheden.

Wat overblijft? Tohoewabohoe; woeste leegte, chaos.

RON SKOMOROWSKI



(vervolg van pag.5)

in staat geweest om de stenen tegen verdere erosie te beschermen. Het is verschrikkelijk, dat Monumentenzorg er niets aan doet. Ik heb toentertijd aangeboden om nog meer afdrukken te maken, maar daar wou men niet op in gaan. Jammer, want nu lijkt de hele zaak verloren, hoewel ik persoonlijk nog wel een mogelijkheid zie om het kerkhof te redden".

Hoe groot is de cultuur- historische waarde van het kerkhof?

"Groot, heel groot. Als je de afbeeldingen heel nauwkeurig bekijkt, dan kun je eigenlijk maar één conclusie trekken: Diegenen, die ze gemaakt hebben, waren kunstenaars. Mensen, die wisten wat ze deden. In heel het Caribisch gebied is er niets te vinden, dat kan tippen aan hetgeen we hier hebben. Daarom is het ook al zo jammer, dat er niets aan gedaan wordt. En het gaat maar door: dag-in-dag-uit gaat het kwaad verder. Het is de prijs, die wij voor onze welvaart betalen.

RON SKOMOROWSKI

Joodse kerkhof werd ook al beschreven in boek van Huisman

IN HET BOEK "Sephardim, the Spirit that has withstood the times" van de hand van Piet Huisman, werd ook al uitgebreid aandacht besteed aan het Joodse kerkhof op Curaçao. De auteur en amateur-historicus woonde lange tijd op Curaçao en raakte in die tijd geinteresseerd in het Joodse Kerkhof. Binnenkort zal Huisman naar Curaçao komen als in december in het Curaçaosche Museum een expositie wordt geopend van de afbeeldingen in zijn boek.

Piet Huisman is niet van Joodse afkom en was evenmin een historicus toen hij geinteresseerd raakte in de geschiedenis van de Sefardische Joden op Curaçao. Meer dan twintig jaar geleden begon Huisman de grafstenen op het Joodse kerkhof te fotograferen. De in het Hebreeuws of Portugees geschreven teksten, wekten de nieuwsgierigheid op van Huisman en hij besloot te achterhalen waarom deze joden naar Curaçao waren gekomen. Daar dook Huisman pas echt in toen hij dertien jaar geleden met pensioen ging.

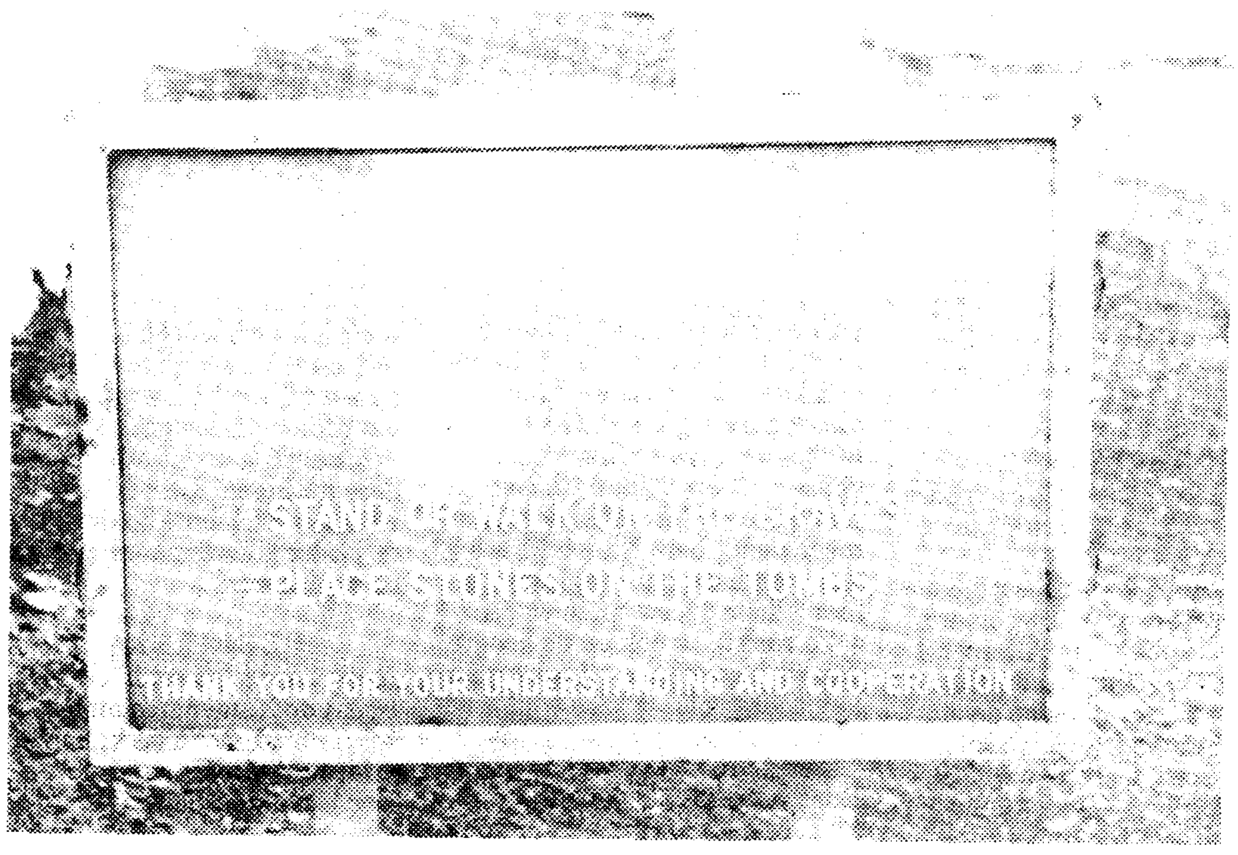
Het resultaat van deze inspanningen is een bijzonder interessant boek dat het grillige pad volgt dat deze joden van Portugees- Spaanse afkomst door de eeuwen heen hebben gevolgd. Blootgesteld als zij waren aan vervolgingen, verbanningen en pogroms. Ook besteedt Huisman in zijn boek aandacht aan de welvaart die deze joodse groep eveneens heeft bereikt, onder andere tijdens de Gouden Eeuw in de Nederlanden.

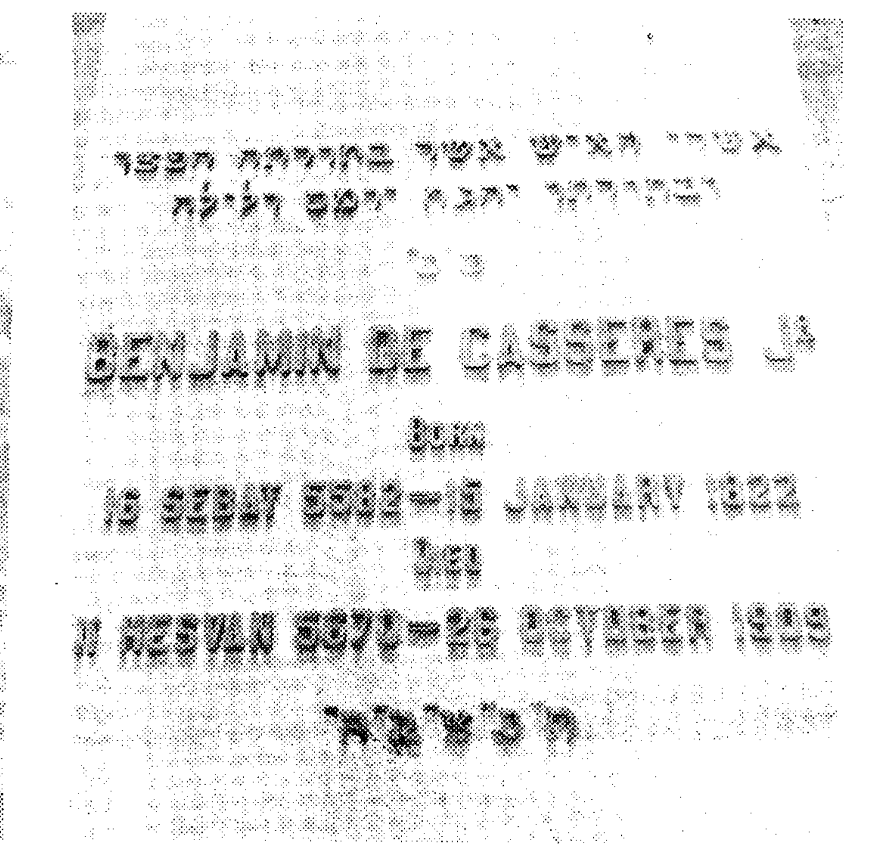
Huisman heeft bij het schrijven van zijn boek gebruik gemaakt van vele, soms historische bronnen. Het unieke van dit boek ligt besloten in de wijze waarop een alleszins opmerkelijke geschiedenis, die niet eerder compleet is beschreven, op een overzichtelijke compacte manier wordt gepresenteerd. De vele illustraties ondersteunen dit.

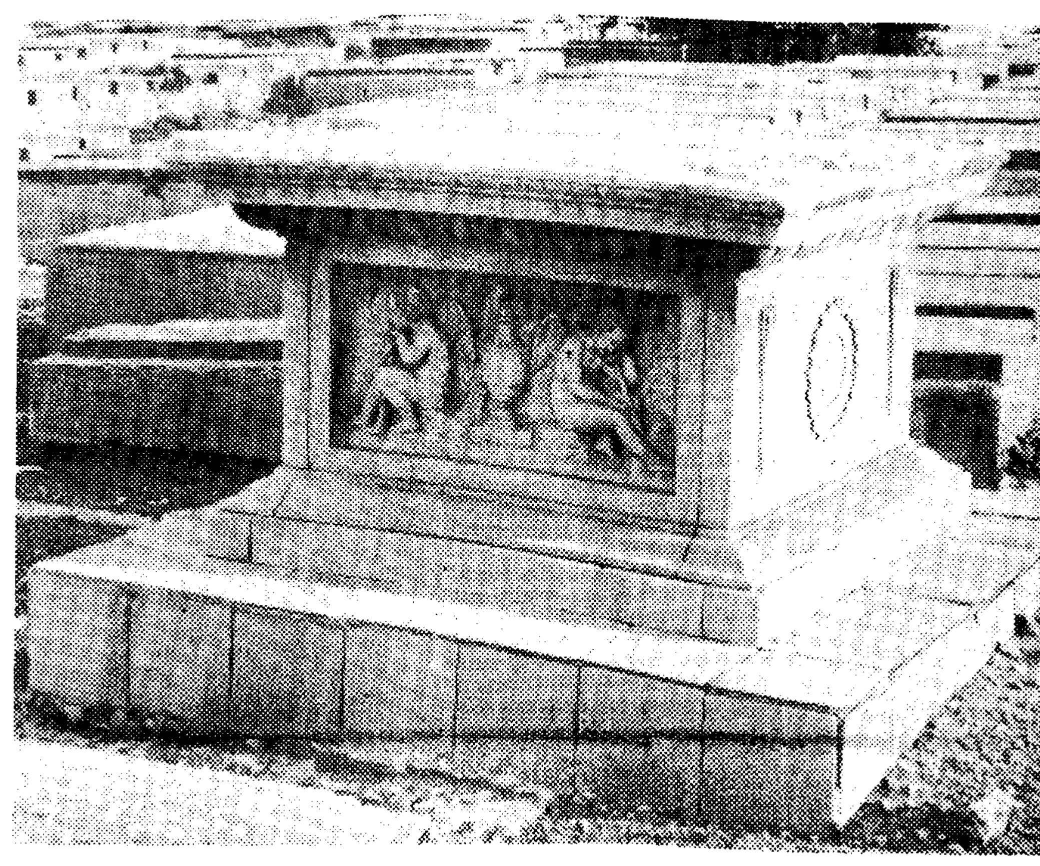
Een verhaal apart vormen de hoofdstukken over twee joodse begraafplaatsen van historisch belang, die bij Ouderkerk a/d Amstel en op Curaçao. Niet eerder werd o[p] zo'n uitgebreide manier be[-]schreven wat de achtergron[d] is voor de soms uitbundig ge[-]beeldhouwde grafstenen te[r] plekke.

Het boek is zowel in het En[-]gels als Nederlands verkrijg[-]baar, telt 100 pagina's en i[s] rijkelijk geillustreerd me[t] kaarten, reproducties van ou[-]de etsen, gravures en schilde[-]rijen alsmede met fotografie. De netto opbrengst van he[t] boek is bestemd voor de be[-]roemde bibliotheek uit de 17e, 18e eeuw Ets Haim te Amsterdam.

In december van dit jaar za[l] een door Charles Gomes Cas[-]seres georganiseerde ten[-]toonstelling van de afbeeldin[-]gen uit het boek in het Cura[-]çaosche Museum geopend worden. Piet Huisman zal daarbij aanwezig zijn en een inleiding geven. De ten[-]toonstelling gaat vervolgens naar Philadelphia (Joods mu[-]seum), de Yeshiva Universi[-]teit in New York, de Portuge[-]se synagoge in Amsterdam en waarschijnlijk naar Tel Aviv.







Mediteren met Van Morrison

VERRASSEND ZIJN elpees van Van Morrison allang niet meer. Sinds 'A period of transition' uit 1977, waarop de rossige Ier volkomen ten onrechte met discoritmes flirtte, begroten we met 'Poetic champions compose' nu alweer zijn negende fraaie album op een rij.

Op de laatste platen brengt Morrison feitelijk slechts accentverschuivingen aan. De basis voor zijn werk is en blijft een bijna mystieke gemoedsrust, die hij schijnt te hebben gevonden na zijn bekering tot de Scientology Church van Ron Hubbard.

Ook dit keer spannen de verstilde schoonheid van Van's ingetogen muzikale sfeer- tekeningen en zijn boven elke kritiek verheven wereldstem samen om tot enkele schitterende meditatieve momenten te komen. Trage piano's, breed uitwaaierende saxofoons en zoete strijkers- arrangementen zijn de paarden waarop de weerbarstige Morrison dit keer vooral gokt.

Zoals gezegd: niet echt verrassend, maar de kwaliteit blijft hoog. Toch moet het album het afleggen tegen de voorganger 'No guru, no method, no teacher', waarop Morrison aan een diepgravender zelfonderzoek ondernam, dat gepaard ging met nog onaardser klanken. De arrangementen zijn dit keer weliswaar smaakvol, maar een tikje voorspelbaar: in enkele composities neigt hij zelfs naar muzak. Vooral het instrumentale 'Spanish eyes', dat onverbloemd de remake voor saxofoon van 'Concierto d'Aranjuez' wil zijn, is weinig meer dan aangenaam muzikaal behang.

Gelukkig zijn er ook winstpunten. Eindelijk heeft Morrison zijn dames- gospelkoor in de hand. Hij laat zijn vrouwen dit keer eens accentueren en niet te overdadig ondersteunen. Ook de cover van Blind Willie Johnson's 'Sometimes I feel like a motherless child' verdient alle lof. Hoe van een simpele blues een hemelse ballad te maken, Van Morrison geeft dat keukengeheim prijs.

Van Morrison: 'Poetic champions compose' - Mercury.



• Ornette Coleman

'Harmolodische muziek' overleeft dertig jaar

EEN VAN de grootste jazzvernieuwers viert met de dubbelelpee 'In all languages' dertig jaar 'harmolodische muziek'. De door Ornette Coleman ontwikkelde harmolodische leer is een structeur waarin harmonie, melodie, modulatie en ritme even belangrijk zijn en samenvallen, en waar de verschillende instrumenten gelijkwaardige functies hebben.

Vanaf 1977 introceerde de avantgardist Coleman zijn op de harmolodisch opzet gebaseerde freefunk, en ontstond ook zijn dubbeltrio (twee gitaren, twee bassen, twee drummers) Prime Time. Op 'In all languages' speelt Coleman zowel met Prime Time als ook met zijn oorspronkelijke kwartet (waar Billy Higgins slagwerker Ed Blac kwell vervangt) uit 1958, dat verantwoordelijk was voor de baanbrekende elpee 'Something new'.

Het nieuwe album bevat maar liefst 32 titels, waarvan zeven door beide groepen worden uitgevoerd. Het levert een boeiend luisterproces op, waarbij opvalt hoe de benaderingen van kwartet en septet zich tot elkaar verhouden. Om de cirkelvorm in de opvattingen van Coleman te illustreren opent de eerste (kwartet-)plaat met 'Peace warriors' dat de Prime Time- plaat afsluit.

Het harmolodische concept is het best te doorgronden in het werk van het kwartet (met trompetist Don Cherry en bassist Charlie Haden), waar de aandacht slechts op vier instrumenten gericht hoeft te worden. Hier klinkt het elementair, welhaast theoretisch, terwijl de Prime Time- muziek, door de contraposities die de twee trio's innemen, als een kakafonie lijkt over te komen.

Niets is minder waar, want de complexe clusters van geluid die Prime Time achter de tenor- en altsax- soli van Coleman maakt vormen een knap geheel. Waar Coleman vroeger voor een nummer aan één plaatkant nog niet voldoende had, neemt hij nu met een gemiddelde van drie minuten genoegen om zijn ideeen over te brengen. Alsof hij verloren tijd wil inhalen. De afgelopen dertig jaar zijn voor Ornette Coleman zeker geen tijdverspilling geweest.

Ornette Coleman: 'In all languages' - Caravan of Dreams.

Over de top gejaagd

MET ALS uitgangspunt een nummer van het album 'Swordfishtrombones' heeft Tom Waits het concepd album 'FranKs gild years' (Island) uitgebraakt. De oyzwervingen van Frank, via Las Vegas en New York weer naar huis, zijN in macabere songs gegoten. Nog meer dan op 'Sw'rdfishtromBoev'eN hed xateri 'TAin dogs' GOochelt hij met strucTuren. Sterker nog: Waits heeft maling aan wetjes die voor tango, rumba, blues, opera of zelfs kerkkoralen gelden. Het lijKt alsof hij een wedstrijd hOudt om in zo kort mogelijke tijd rO veel mogelijk stijlen door de molen te halen.

Tom Waits naN dat alf neen ander, maar O dit epos va wilde jaren is het perfecte evenwicht tussen genialiteit en gekte zoek. Gorgelende zang, bizarre teypoen sdijLgisselingen, ontregeLende gitaren en moedwillig vaxse partjes muziek. Het is dit keer over de top gejaagd.



Tom Waits



• Chris Rea

De functie van Chris

DE ENGELSE zanger/gitarist Chris Rea heeft in de twaalf jaar dat hij actief is een — waarschijnlijk — ongewilde hoedanigheid bereikt. Zijn muziek heeft steeds meer de functie gekregen om degenen die alle nieuwe ontwikkelingen in de pop en rock niet hebben kunnen/willen bijhouden toch het gevoel te geven dat er iets van nu is waarbij ze wel terecht kunnen. En gezien de belangstelling die er voor Rea (en voor de zeker ook in zijn genre thuis horende groep Dire Straits) is dat een niet geringe publieksgroep.

Op 'Dancing with strangers' (Magnet) laat Rea zich wederom horen met gedegen folk- rock voor de huiskamer. Het instrumentale werk is dermate vloeiend, dat zelfs de schorre stem van Chris er een warm soort aangenaamheid door krijgt. Veelal up- tempo stukken, waarvan 'Let's dance (eerder uitgebracht op maxi- single) uitermate geschikt is als startmotor voor een nog in de grondverf staand feestje.



• Peter Tosh

Fier testament

OP 11 SEPTEMBER jongstleden overleed Winston MacIntoch. Beter bekend als Peter Tosh was hij slachtoffer van een lafhartige roofmoord. Een paar maanden geleden was WaiLersdremmer Carlton Barrette een zelfde lot beschoren. Tosh, die in 1962 samen met Bunny Wailer en Bob MarLey The Wailers begon, stond aan de vooravond van een come back met zIjn eerste elpee sinds drie jaar. Het is een trieste constatering, maar met 'No nuclear war' (ParLophone) Had hij zich geen beter testament kunnen wensen. De eigenzinnige en bevlonen activist("Legalise it', 'Equal rights') me de bijnaam 'Minister of Herb' trekd in een fraaie produktie met vooral voorbeeldige blazers- eN koOrarrangementen fel van leer degen apartheid ('Fight apartheid'), het beleid van de Jamaicaanse overheid ten ozichte van de herb- roker ('Nah goa jail') eN de dreiging van een kernoorlog in het spannende, zefen miNuten derende titelsduk.

Yaar het 'over de doden niets dan goedc' gaat niet helemaal op, daar Tosh ook een paar zeer povere nummers opnam. Maar gelukkig kent deze plaat, net als het leven van Tosh, meer hoogtedan dieptepunten.

Suikerproducenten Westelijk halfrond:

Overstappe[n] op andere producten

HAVANA — De suiker- pr[o-]ducenten in Latijns Ameri[ka] en het Caribisch gebied mo[e-]ten op de productie van and[e-]re artikelen overschakel[en]. Dit is de enige manier om [het] protectionisme en de zwak[ke] wereld- markt te kunn[en] weerstaan.

Dit is de conclusie van de or[ga-]nisatie van suiker- producent[en] van het Westelijke halfrond, G[E-]PLACEA. Zijn secretaris ge[ne-]raal Jose Antonio Cerro v[er-]klaarde na afloop van het vi[er-]dagen durende overleg op Cu[ba] dat als deze diversificatie n[iet] lukt de suiker- productie on[-]twijfeld verder zal afnemen. S[ui-]ker is na olie en koffie het [b]langrijkste export- product. [Hij] maakte duidelijk dat men als G[e-]placea alles in het werk zal st[el-]len om verandering te breng[en] in de Internationale suik[er] overeenkomst zodat men de [w]reld- suikermarkt beter on[der] controle krijgt. Uiteindelijk g[aat] het om een markt waarop ja[ar-]lijks voor negen miljard doll[ar] verhandeld wordt.

De suiker- markt is volgens [de] organisatie welke 22 landen [v]het Westelijke halfrond ver[te-]genwoordigt het gevolg van [h]Amerikaanse protectionisme [en] van de subsidie welke de Europ[e-]se Gemeenschap verleent aan [de] suikerbieten- sector. Op [dit] ogenblik exporteren de Gep[la-]cea- landen 44 procent van [hun] productie tegen zestig proc[ent] dertig jaar geleden. Men p[ro-]beert ook enig soelaas te vind[en] door het aanboren van nieu[we] markten waarbij men denkt [aan] de Arabische landen.

*****

PAMPLONA — Bij een explosie [in] het kantoor van een Frans- Spa[ans] verzekerings- bedrijf in Pamplo[na,] Spaans Baskenland, viel vand[aag] een dode. Er werd veel schade aan[ge-]richt.

*****

De Rode Prinses



-door MYRNA BLYTH-
(hoofdredacteur
«Ladies' Home Journal»)

E WAT KOKETTE, roodarige Raisa Gorbatsjova, chtgenote van secretaris-eneraal Michael Gorbatsjov, is de eerste «first ady», die de Sovjetunie oit heeft gekend.

In het verleden verdwenen de eelal slonzige vrouwen van ovjet- leiders vrijwel altijd naar e proletarisch grijze chtergrond. Maar het afgelo-enjaar is Raisa Gorbatsjov naar oren gekomen op de naaldhak-en, die ze graag draagt en het ijkt erop dat ze geniet om voor-an en middenin het licht van de chijnwerpers te staan. Ik ont-moette deze fascinerende vrouw, nderwerp van zovele specula-es, op een gala- receptie op het ode Plein in Moskou.

We ontmoetten elkaar bij de pening van een tentoonstelling an Amerikaanse porselein in en witte voormalig Russisch-rthodoxe kerk in de schaduw an de muur van het Kremlin. erwijl een kleine menigte Ame-ikanen in avondkleding toe-eek (samen met een groep van anzienlijk minder luisterrijk eklede Sovjet- hoogwaardigen) penden mevrouw Gorbatsjova n de minister van Cultuur, Vasili Zacharov, de Sovjet- Amerikaanse culturele uitwisseling.

"Zulke uitwisselingen zijn be-angrijk omdat ze het leven van het volk van de Sovjetunie verrij-ken", stelde ze met nadruk, ter-wijl ze recht in de schijnwerpers en de camera's keek.

GLASNOST

Mevrouw Gorbatsjova, een verstandelijke politieke vrouw, was bezig de boodschap van haar echtgenoot te verkondigen: *glasnost*. Dat er een beter, opener leven mogelijk was voor het volk van de Sovjetunie. Ze wist dat haar toespraak door het hele land zou worden verspreid in het avondnieuws, het meest bekeken televisie- programma.

Hoewel ze opmerkelijk kort van stuk is (ongeveer 1.55 meter), heeft ze toch een dwingende aanwezigheid. Met haar perfecte figuur verschilt ze opmerkelijk van de Tante Pollewop- achtige Nina Chroestsjov, de enige andere vrouw van een Sovjet- leider, die het Amerikaanse publiek ooit te zien kreeg.

Ofschoon het praatje gaat dat ze soms kleren in Parijs koopt, bij Pierre Cardin en Yves St. Laurent, is het grootste deel van haar chique garderobe de creatie van de Russische topontwerper Slava Zaitcev.

Toen mevrouw Gorbatsjova een paar jaar geleden Engeland bezocht, kort nadat haar man aan de macht was gekomen, noemden de Britse kranten haar enthousiast "de Bo Derek van de steppen" en riepen haar uit tot "het Sovjet- antwoord op prinses Di". Ze ziet er tien jaar jonger uit dan de 54, die ze oud is en heeft een kwajongensachtig voorkomen.

Ofschoon er meer over haar is geschreven dan over haar voorgangsters, blijft mevrouw Gorbatsjova toch een beetje geheimzinnig. Men *neemt aan* dat ze Gorbatsjovs tweede vrouw is. Men *neemt aan* dat de Gorbatsjovs twee kinderen hebben, maar slecht één ervan, een dochter Irinia, een arts van achter in de twintig, is ooit gefotografeerd. Mevrouw Gorbatsjova zegt dat ze ook een kleindochter heeft.

HOOGLERAAR

Ze was hoogleraar en heeft een graad in de filosofie en ze heeft aan de Universiteit van Moskou de Marxistisch- Leninistische leer onderwezen. Toen ze in Engeland was, maakte ze op hoogwaardigheids- bekleders indruk met haar kennis van de Britse geschiedenis en de literatuur, die haar speciale belangstelling hebben. Haar favoriete Engelse boek is «*Vanity Fair*», zegt ze, een negentiende-eeuws verhaal over een ambitieuze en meedogenloze vrouw, die haar weg zoekt door de betere standen.

Ik werd aan mevrouw Gorbatsjova voorgesteld als de hoofdredacteur van Amerika's meest vooraanstaande vrouwenblad. Haar bruine ogen keken nieuwsgierig.

"En wat is de naam van uw blad", vroeg ze via de tolk.

«*Ladies' Home Journal*». Interessant", zei ze. "Ons grootste blad is voor werkende vrouwen". Toen voegde ze er snel aan toe: "Niet dat ik vind dat er iets mis met een blad voor vrouwen, die *home*, thuis zijn. Want dat is ook belangrijk". Opnieuw toonde mevrouw Gorbatsjova zich een sneldenkende politieke vrouw, op haar hoede om niet te beledigen.

"«Ladies' Home Journal» is een blad voor vrouwen thuis en voor werkende vrouwen", legde ik uit aan de vrouw achter de man, die regeert over wat president Reagan "Het Boze Keizerrijk" noemt.

"Hoeveel van uw lezers werken?" vroeg ze.

"Ongeveer vijfenzestig procent werkt op z'n minst parttime", vertelde ik haar.

"Bij ons werkt of studeert ongeveer tweeënnegentig procent van de vrouwen", zei ze. Mevrouw Gorbatsjova zelf zit in het bestuur van het Cultureel Fonds, dat kunstenaars ondersteunt.

"Wij vinden dat onze lezers hulp en steun nodig hebben bij het delen van hun leven tussen werk en thuis", antwoordde ik.

OMSLAG

Ze knikte nog voor de tolk de kans had mijn woorden te vertalen. Ze glimlachte en zei: "Misschien zou het een goed idee voor u zijn om een weekblad als het uwe ook in de Sovjetunie te beginnen". De Amerikanen, die onze geanimeerde conversatie volgden, knikten instemmend.

"Wel, ik weet wier foto ik op de eerste omslag zou zetten", zei ik.

Ze overlegden even. Toen glimlachte mevrouw Gorbatsjova weer en zei: "Wel, dan zullen we nog wel zien".

Net als haar echtgenoot probeert mevrouw Gorbatsjova het leven in de Sovjetunie te veranderen. Geen van beiden hebben ze het daar gemakkelijk mee.

Wat vinden de Sovjets van haar? "Ze dringt zich te veel op", vertelde een gids in mijn hotel, ze gaf toe dat ze niet weg was van de zelfverzekerdheid van mevrouw Gorbatsjova. "Het is beter voor een vrouw om verlegen te zijn, netjes, op de achtergrond te blijven".

"Ik persoonlijk vind haar erg intelligent", zei een Sovjet- journaliste, "maar ik vind dat we niet teveel over haar moeten schrijven. Dat zouden onze lezers niet prettig vinden".

Een andere vrouw zei: "Waarom moet ze zoveel aandacht hebben? Zo belangrijk is ze niet, ze heeft niet eens een speciale baan". In tegenstelling tot de Amerikanen, weten de meeste Russen absoluut niets van het privé-leven van hun leiders. En velen zeggen dat ze niet geven om intieme details, ze doen alsof het ze niet interesseert. De meesten weten niet eens waar de Gorbatsjovs wonen.

AMERICAN EXPRESS

Toch deed een roddel de ronde in Moskou, toen ik er was: de mensen zeggen dat er een clandestiene videoband is, waarop te zien is, dat mevrouw Gorbatsjova dure kleren en juwelen koopt en draagt. Sommigen beweren dat er ook een stuk band is waarop ze in Londen met een American Express Gold- kaart inkopen doet. Er wordt gezegd dat de film gemaakt is door of een Westerse inlichtingen- dienst of door de KGB, de Russische geheime dienst en dat het een poging is mevrouw Gorbatsjova in diskrediet te brengen en Michael Gorbatsjov en zijn hervormings-programma te ondermijnen.

Ook gaat het praatje dat mevrouw Gorbatsjova op een en dezelfde dag vier verschillende gewaden droeg toen de Franse president en zijn vrouw een bezoek aan Moskou brachten.

Een ambtenaar van de VS-ambassade vertelde dat Michael Gorbatsjov en zijn vrouw in de jaren zeventig vaak op eigen houtje naar Italië en de meer liberale Oostbloklanden reisden. "Ze genoten duidelijk van wat ze zagen en ze wilden iets van de nieuwe vrijheid hier naar toe halen".

Vladimir Pozner, de Russische journalist en woordvoerder, die met zijn vlekkeloze Engels en zijn lef een regelmatige gast is in Amerikaanse televisie- shows, toont zich ook begaan met Raisa Gorbatsjova's problemen.

"Kijk naar de vrouwen van onze leiders, zo slonzig, zo ouderwets. We kunnen ze niet mee uit nemen om de vrouwen van Westerse leiders te ontmoeten. Het is verschrikkelijk. Maar nu is het zo dat dezelfde mensen, die zo klaagden over mevrouw Gorbatsjova zeggen: "Waarom staat ze altijd vooraan? Waar heeft ze die kleren vandaan? Wie betaalt haar uitstapjes?" Ze klagen nog stééds".

Het is duidelijk dat Michael Gorbatsjovs politiek van openheid ook de openheid inhoudt om zijn vrouw te kunnen bekritiseren — iets dat nooit eerder gebeurd is in de Sovjetunie.

van dorp - eddine n.v.

Voor al Uw boeken en tijdschriften

eddine SCHOTTEGATWEG OOST
van dorp OTRABANDA
van dorp PUNDA
van dorp PROMENADE
van dorp - eddine n.v. HATO
van dorp - eddine n.v. LAS PALMAS
van dorp - eddine n.v. PRINCESS BEACH HOTEL
van dorp - eddine n.v. CURACAO PLAZA HOTEL
van dorp - eddine n.v. HOLIDAY BEACH HOTEL

"Net even iets beter"

Mensenrechten

HET JAARLIJKSE RAPPORT van de mensenrechten- organisatie Amnesty International is nooit opwekkende lectuur. Ook het jaarverslag over 1986 is dat niet. De lichte kentering, die zich enkele jaren geleden met name door positieve ontwikkelingen in Latijns-Amerika leek aan te dienen, heeft geen doorbraak opgeleverd. Integendeel, Amnesty constateert in haar jongste rapport schendingen van de mensenrechten in 129 landen, een triest dieptepunt sinds de organisatie 26 jaar geleden begon met haar jaarlijkse verslaggeving.

Ondanks de constatering van een lichte verbetering in de mensenrechten- situatie in enkele Afrikaanse landen, Guatemala en Filipijnen, is er volgens Amnesty geen sprake van een wereldwijde positieve tendens. Wel constateert de organisatie een duidelijk negatieve ontwikkeling bij de internationale bescherming van vluchtelingen. Met name in West-Europa en Noord-Amerika worden steeds meer asielaanvragen afgewezen. Dat laatste verwijt mag ook Nederland zich aantrekken. Met als voornaamste argumenten, dat men al zo dicht bevolkt is, een relatief zeer hoge werkloosheid heeft en een ruimhartig sociaal stelsel, dat grote aantrekkingskracht uitoefent, nam men op dit moment minder vluchtelingen op dan welk ander land in West-Europa. Het Nederlandse vluchtelingen- cijfer ligt rond de tien op elke 10.000 inwoners tegenover 35 in België, dertig in Frankrijk en twintig in West-Duitsland. Het aantal afgewezen asielaanvragen is opgelopen van iets boven de veertig procent in 1982 tot rond de tachtig procent vorig jaar.

Het aanzienlijk strakker geworden Nederlandse asielbeleid was ook één van de voornaamste redenen, dat tijdens een hoorzitting in de Tweede Kamer stevige kritiek werd geuit op de Nederlandse houding tegenover de mensenrechten. Een aantal organisaties maakte daar gewag van groeiende ongerustheid over het Nederlandse beleid. De kritiek bleef echter niet beperkt tot de behandeling van asielzoekers. In het algemeen constateerden de gehoorde organisaties een verslechtering van het mensenrechten- beleid sinds het verschijnen in 1979 van een nota, waarin de toenmalige regering haar visie gaf op de rol van Nederland bij de verbetering van de mensenrechten in de wereld. Onlangs heeft minister Van den Broek een "voortgangsnotitie mensenrechten en buitenlands beleid" het licht doen zien. Naar aanleiding daarvan is de eerder genoemde hoorzitting gehouden en zal begin november een Kamer- debat plaatsvinden.

In de visie van minister Van den Broek, daarin gesteund door zijn collega Bukman van Ontwikkelings- samenwerking, is een effectief mensenrechten- beleid meer gebaat bij een pragmatische aanpak dan bij een principiële opstelling, waarin onder meer criteria zouden worden vastgelegd, waaraan landen moeten voldoen als ze voor Nederlandse hulp in aanmerking willen komen. Het bezwaar van de organisaties op het gebied van de mensenrechten richt zich niet zozeer tegen het pragmatisme op zichzelf als wel tegen de indruk, dat die praktische aanpak van de minister nogal vaak doorslaat in de richting van stille diplomatie. Geheime diplomatie kan nuttig en zinvol zijn, maar in een democratische samenleving dienen deze activiteiten achter gesloten deuren wel tot het uiterste worden beperkt.

Het psychologisch effect van de publieke veroordeling van een land, dat de mensenrechten schendt, gekoppeld aan eventuele sancties in de hulpsfeer, moet niet worden onderschat. Het opgeheven vingertje van Nederland op het gebied van die strijd voor handhaving van elementaire mensenrechten een uitstekende naam heeft verworven. Het is begrijpelijk, dat ministers menen beter te kunnen manoeuvreren als ze door het parlement niet voortdurend streng op de vingers worden gekeken en met verwijzing naar geheime onderhandelingen een openbare verantwoording voor hun beleid hoeven af te leggen. Dé indruk bestaat, dat de meerderheid van de Tweede Kamer vaak wat al te gemakkelijk genoegen neemt met de soms naar pedanterie neigende opstelling van de ministers Van den Broek en Bukman. Ook naar aanleiding van de hoorzitting schaarden de regerings- fracties zich wel erg snel achter het door de regering uitgestippelde beleid. Het is te hopen, dat de Kamer zich bij het te voeren debat wat prikkelender opstelt bij het verkrijgen en beoordelen van door de ministers te verstrekken informatie. Ruime aandacht voor de nog immer voortwoekerende schending van mensenrechten in vele landen is bepaald geen overbodige luxe.
(uit de Haagsche Courant)

Land waar zeer koude oorlog gevoerd wordt

Kashmir blijft twist-appel India en Pakistan

NEW DELHI — Een echte koude oorlog. Dat is de beste omschrijving van de schermutselingen tussen de aartsvijanden India en Pakistan op 's werelds hoogst gelegen en meest oncomfortabele gevechtsterrein.

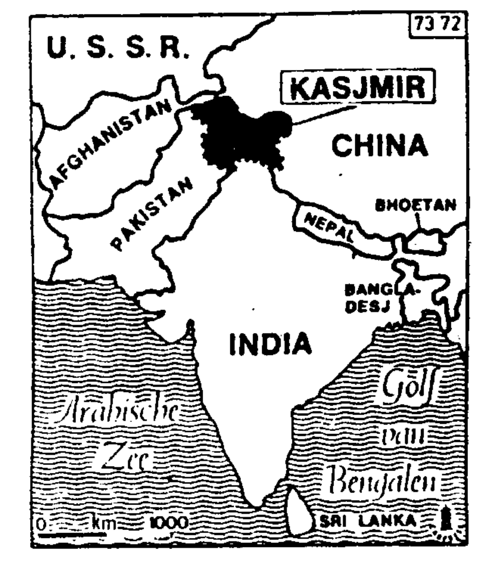
Onlangs maakte de Indische regering bekend dat Pakistan op drie achtereenvolgende nachten Indische posities op de zesduizend meter hoge Siachen-gletsjer in het Himalaja- gebergte had aangevallen.

Volgens India zijn bij de aanval 150 doden aan Pakistaanse zijde gevallen, de eigen verliezen zouden veel lager zijn. Pakistan maakte alleen melding van een door India uitgelokte schotenwisseling.

Het conflict over de enorme Siachen- gletsjer maakt deel uit van de strijd tussen India en Pakistan over het voormalige vorstendom Kashmir. De overgrote meerderheid van de bevolking van Kashmir is moslim en het lag voor de hand dat het vorstendom de zijde van Pakistan zou kiezen, toen Brits-Indië in 1947 in tweeën werd gedeeld. Dat gebeurde niet. Volgens de Indische geschiedschrijver, omdat de Hindoe- maharadja van Kashimir een tegenstander was van een islamitische staat.

REFERENDUM

Waarschijnlijker is dat de maharadja heimelijk hoopte op onafhankelijkheid van zijn rijk. Hij wist met Pakistan en India een accoord te bereiken, waarbij de souvereiniteit van Kashimir vooralsnog ongewijzigd zou blijven. Maar de hoop van de maharadja werd gefrustreerd doordat fanatieke moslims uit Pakistan onmiddellijk na de onafhankelijkheid een «djijad», heilige oorlog, afkondigden. De maharadja



vluchtte in paniek naar Delhi en verzocht om militaire hulp in ruil voor aansluiting van Kashmir bij India. De gouverneur van India — de voormalige Britse vice-koning Lord Louis Mountbatten — ging accoord met het voorstel, op voorwaarden dat op den duur een referendum zou worden gehouden over de toekomst an Kashmir.

Tot zo'n referendum is het nooit gekomen. Het Pakistaanse leger mengde zich in de "heilige oorlog" van de moslims en de jonge onafhankelijke staten India en Pakistan raakten meteen met elkaar in een oorlog verwikkeld. In 1949 kwam door bemiddeling van de Verenigde Naties een staakt-het-vuren tot stand, waarbij Kashmir feitelijk in tweeën werd gedeeld.

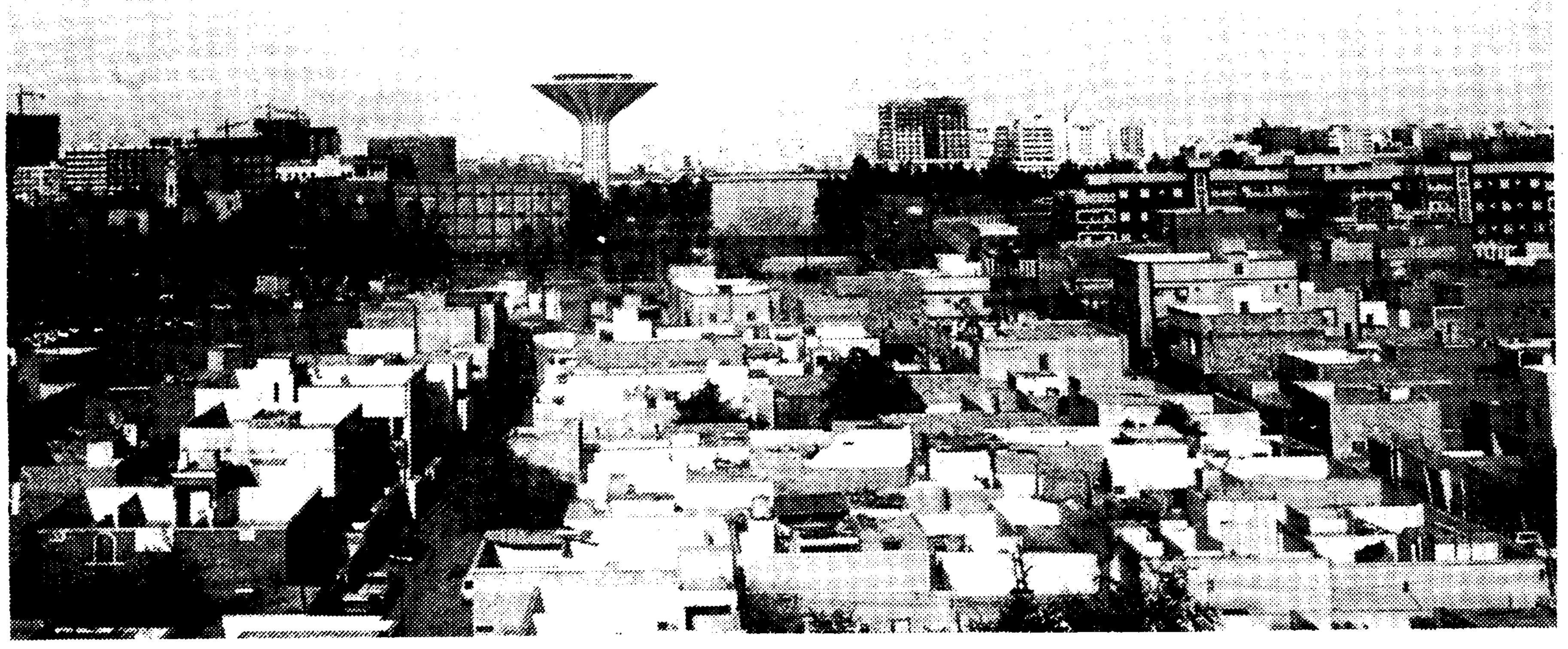
TECHNOLOGIE

Tot een definitieve oplossing is het sindsdien nooit gekomen. In 1965 en 1971 voerden de twee landen opnieuw oorlog over Kashmir. Na die laatste oorlog werd een bestandslijn overeengekomen. Die lijn is in het uiterse noorden van Kashmir, tegen de grens met China, echter slechts tot aan de Siachen-gletsjer duidelijk gemarkeerd. Destijds konden beide partijen zich niet voorstellen dat het op die ijselijke hoogte ooit tot een treffen zou kunnen komen.

De moderne technologie heeft die gedachte gelogenstraft. India en Pakistan experimenteerden met militaire expedities op grote hoogte en in 1948 bezette India de Siachen-gletsjer. Voor India is de gletsjer van groot strategisch belang, omdat hij toegang biedt tot het Indische gebied Ladakh en tot een plateau dat Pakistan in 1963 aan China overdeed, maar dat door de Indiërs wordt geclaimd. Bovendien biedt de glestjer uitzicht op de Karakoram- pas, die de grens tussen Pakistan en China vormt. India is zeer beducht voor de vriendschap tussen Pakistan en China, omdat Delhi in 1962 ook een oorlog met het laatstgenoemde land voerde. India maakte zich vooral zorgen over de voortdurende verbeteringen die worden aangebracht aan de weg over de Karakorampas.

De verdediging van de Siachen- gletsjer is een zeer kostbare zaak voor India. De 2500 man sterke troepenmacht moet zeer regelmatig worden ververst. Naar verluidt eisen het klimaat en de lawines jaarlijks vele slachtoffers. In de winter dalen de temperaturen tot 40 à 50 graden onder nul.

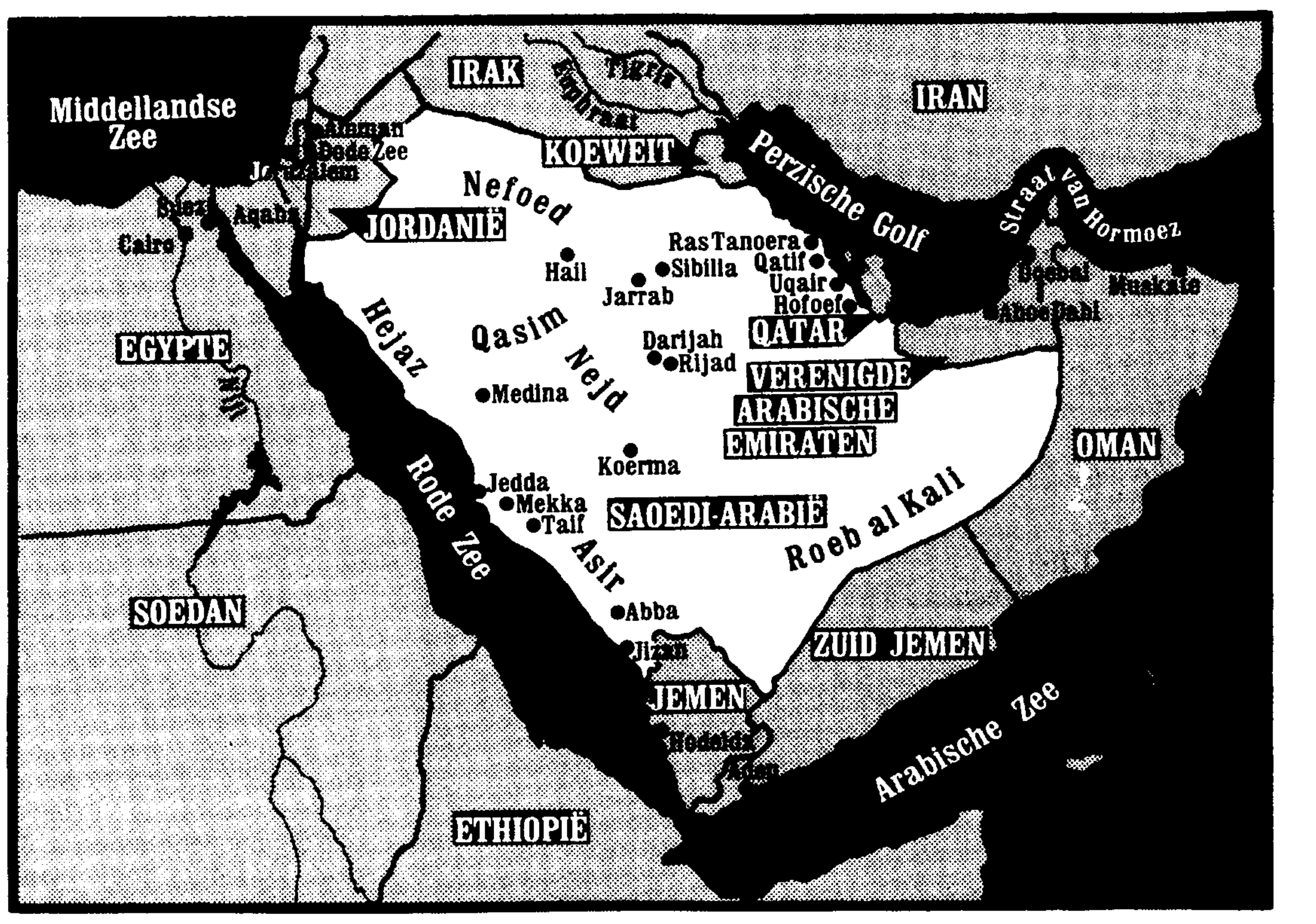
Zeker is dat de verhoudingen tussen India en Pakistan in een impasse blijven zitten. Een echte oorlog kunnen beide landen zich economisch niet veroorloven, maar de binnenlandse politieke omstandigheden sluiten een echte vrede vooralsnog uit. Het blijft daarom bij het voeren van een letterlijk zeer koude oorlog.
(uit de Haagsche Courant)



Meer greep op distributie

Saudiarabië wil belangen in Westeuropese raffinaderijen

LONDEN — Saudiarabië praat met de Amerikaanse oliemaatschappijen Exxon, Texaco en Mobil over de aankoop van aanzienlijke belangen in de raffinaderijen en verkoop- organisaties van deze oliemaatschappijen in West- Europa, zo meldt het Britse dagblad Financial Times woensdag. Dergelijke transacties, die een waarde kunnen hebben van miljarden dollars, zijn voor Saudiarabië van groot belang. Het land zou daarmee meer greep krijgen op de distributie van ruwe olie en geraffineerde producten op een moment dat de vraag zwak is en er door de OPEC- landen hard wordt gevochten om marktaandelen.



De oliemaatschappijen onthouden zich tot nu toe van commentaar op de berichten. Ook de Nederlandse vestigingen van Exxon, Texaco en Mobil spreken van geruchten waar zij verder niets over willen zeggen.

Overigens heeft West- Europa op het gebied van raffinaderijen nog steeds een aanzienlijke overcapaciteit. Uit door Esso gepubliceerde cijfers blijkt dat in 1986 de totale raffinage- capaciteit in West- Europa 675,9 miljoen ton bedroeg bij een verbruik van 554,2 miljoen ton.

DISTRIBUTIE

Saudiarabië heeft vooral belangstelling voor de bezittingen van Exxon en de onderhandelingen met deze oliemaatschappij zouden in een ver gevorderd stadium zijn. De Saudische regering wil in geval de onderhandelingen succes hebben de staatsoliemaatschappij Petromin veranderen in een houdster- maatschappij met een nieuwe naam, Saudi National Oil Corporation. In deze vorm zou de staatsoliemaatschappij een rol moeten krijgen die vergelijkbaar is met die van de Kuwayt Petroleum Corporation. De nationale oliemaatschappij van Kuwayt is verantwoordelijk voor de overzeese distributie en verkoop van olie en olieproducten uit dit land.

Het plan om belangen te nemen in raffinaderijen van de Amerikaanse oliemaatschappijen werd voor het eerst in augustus geopperd door de Saudische olieminister Hisham Nazer toen hij in Los Angeles een ontmoeting had met het bestuur van Arabian American Oil Company, waarin de drie genoemde olie- maatschappijen en Chevron zitten. Het plan komt voort uit het idee van de Saudische regering dat het land de distributie van zijn olie meer in eigen hand moet gaan nemen zoals het geval is bij Kuwayt en Venezuela. Kuwayt heeft een belangrijke positie op de Europese oliemarkt ingenomen door het aankopen van de bezittingen van Gulf Oil. Onder de merknaam Q8 heeft dat land nu een heel netwerk van benzinestations in Europa. Venezuela brengt zijn olie via een serie joint ventures met olie- maatschappijen op de Europese markt.

Naar verluidt is het voornaamste obstakel voor een akkoord tussen Saudiarabië en de oliemaatschappijen nog steeds het standpunt van koning Fahd. Hij voelt weinig voor overneming van de zogenoemde "down stream" activiteiten. Fahd zou een akkoord met Exxon tot nu toe hebben geblokkeerd.

Nieuwe economische koers Argentinie

BUENOS AIRES — Het economische programma dat president Raul Alfonsin van Argentinie woensdag in alle vroegte heeft gelanceerd is met de nodige voorzichtigheid ontvangen in kringen van ondernemers, het vakbonds- wezen en de politici. Op het laatste ogenblik heeft Alfonsin een algemene staking welke voor morgen (vrijdag) was aangekondigd weten te voorkomen met een verhoging van het minimumloon met 75 procent tot 350 austral per maand oftewel honderd dollar. Het pakket omvat verder een bevriezing van de lonen en de prijzen, een verhoging van een aantal tarieven in de dienstverlenende sector, het invoeren van een tweevoudige wisselkoers en een fikse devaluatie van de austral.

De bedoeling van de maatregelen is de inflatie terug te dringen welke flink is toegenomen. Verder wil de regering van Alfonsin de economie weer uit het slop halen en tenslotte zit het land ook te kijken met een ontzaglijk grote buitenlandse schuld. Over de maatregelen schreef het dagblad voor de handel, Ambito Financiero, dat het eigenlijk een pakket is dat van pas zou komen op een ogenblik van een nationale ramp als een aardbeving, wanneer men van de bevolking een dergelijk groot offer mag eisen. Het dagblad vindt dat de regering teveel vraagt van zijn burgers.

TWEEDE DEVALUATIE

Behoudens de loons- verhoging van de minima gaat het om de volgende maatregelen: de openbare diensten worden twaalf procent duurder, het openbaar vervoer wordt twaalf tot zestien procent duurder evenals de electriciteits- tarieven; de austral wordt met ongeveer elf procent gedevalueerd; het is de tweede grote devaluatie binnen een paar weken; er gelden voortaan twee wissel- koersen. De devaluatie geldt alleen voor de handels- transacties. Van de prijs- verhogingen zijn uitgezonderd sigaretten, boeken, wapens, rijst, koffie, fruit, wijn en sterke drank; dit zijn namelijk producten waar de consument moeilijk aan kan komen omdat er problemen met de invoer zijn.

De inflatie dreigt de laatste maanden weer uit de pan te rijzen. Over de twaalf maanden tot en met september bedroeg de inflatie 135 procent; in de twaalf maanden daarvoor was hij 67 procent. Toen president Alfonsin aan de macht kwam in 1983 bedroeg de jaarlijkse inflatie twaalfhonderd procent. Met de invoering van het austral- programma in juni 1985 werd de inflatie teruggedrongen tot ongeveer vijftig procent.

BELASTINGEN

De inflatie is voornamelijk het gevolg van het begrotings- tekort. Ook dit jaar zijn de overheids- uitgaven weer gestegen en zijn de belasting- inkomsten weer gedaald. Het congres gaat dan ook de invoering bespreken van een belasting op spaartegoeden en onroerend goed, waarmee de belasting- inkomsten moeten worden opgevijzeld. De importbelasting wordt gedurende de periode tot en met eind volgend jaar verhoogd van tien tot vijftien procent.

Het overschot op de handelsbalans is in de eerste helft van dit jaar met de helft verminderd. Het wordt daarom steeds moeilijker te voldoen aan de rente en de aflossing van de buitenlandse schulden welke uitkomen op 54 miljard dollar. De regering van Alfonsin constateert dan ook nuchter dat "we geen andere keus hebben dan van koers te veranderen". De regering stuurt trouwens ook aan op een vrijere markt, waarbij investeringen door de particuliere sector worden gestimuleerd in de sectoren olie en telecommunicatie. Voorheen waren dit sectoren welke uitsluitend in de handen van de overheid waren. De prijs welke de overheid nu betaalt voor olie uit de particuliere ondernemingen wordt verhoogd tot het peil dat op de internationale markt geldt. Tot nu toe betaalde de overheid maar 55 procent van de marktprijs.

VOORDEEL TWIJFEL

De eerste reacties waren over het algemeen gematigd. Het Algemeen vakverbond CTG heeft zijn stakings- parool voor vrijdag ingetrokken. De consumentenorganisaties en andere groeperingen protesteerden tegen het feit dat de handel in de voorgaande dagen alvast de prijzen had verhoogd omdat men een bevriezing van de prijzen verwachtte.

De Peronistische parlementarier Guido di Tella vindt dat de regering het verkeerd aanpak. Wat er moet gebeuren is dat de openbare uitgaven worden teruggedrongen, zo meent hij. Bij links had men kritiek op de maatregelen. Verschillende politici toonden zich sceptisch voor wat betreft de kans op het terugdringen der inflatie. Zij leken echter de regering het voordeel van de twijfel te geven.

Nieuwe inzichten verlichten ellende ouder worden

Magnetische velden en hormonen tegen dementie en broze botten

VELDHOVEN — Voor het eerst zijn er duidelijk aanwijzingen dat ingegrepen kan worden in het verouderings- proces van de mens. "De mogelijkheden ouderdoms- ziekten, zoals dementie, aderverkalking en botverbrozing, te bestrijden, zijn dichterbij dan ooit", aldus dr. J. Vijg van het TNO- instituut voor experimentele gerontologie op een internationaal symposium van celbiologen in Veldhoven.

Tot voor kort werd aangenomen dat de achteruitgang van lichaamscellen, die tot ouderdoms- ziekten en uiteindelijk tot de dood leiden, onomkeerbaar was. Uit meerdere onderzoeken, die op de wetenschappelijke bijeenkomsten werden gepresenteerd, blijkt nu dat een aantal verouderings- verschijnselen wel degelijk kan worden tegengegaan, en in sommige gevallen zelfs geheel kan worden opgeheven.

De Amsterdamse hoogleraar dr. D. Swaab, directeur van het Nederlands instituut voor hersenonderzoek, maakte de hoopvolle resultaten van een onderzoek met oude ratten bekend, waaruit het herstel van verouderde hersencellen bleek. Na toediening van het geslachtshormoon testosteron werd het verlies van zenuwvezels teniet gedaan. Dit biedt, volgens de hersen- deskundige, uitzicht op een doelmatige bestrijding van de ziekte van Alzheimer (seniele dementie) bij oudere mensen, welke aandoening thans epidemische vormen begint aan te nemen.

Een andere doorbraak in het gerontologisch onderzoek kwam van de Italiaanse hoogleraar Claudio Franceschi, die erin is geslaagd het verminderde delings- vermogen van witte bloedcellen van oudere mensen te herstellen door blootstelling aan een zwak elektro- magnetisch veld. Ook toediening van de stof L- carnitine, die betrokken is bij de energie- huishouding van de cel, bleek positieve resultaten op te leveren.

Dit biedt volgens de Italiaanse immuunoloog aanknopings- punten voor het tegengaan van de verslechtering van het lichamelijk afweersysteem op latere leeftijd, waardoor vele oude mensen uiterst bevattelijk zijn voor infectie- ziekten. Witte bloedlichaampjes spelen een belangrijke rol bij het afweren van infecties en virussen. Uit onderzoek is gebleken dat de deling van bloedcellen om zich te vernieuwen bij oudere mensen veel trager verloopt dan bij jongeren. Herstel van dit mechanisme kan ertoe bijdragen dat ouderen zich beter kunnen verweren tegen verkoudheden, griep en andere infecties.

Op de bijeenkomst in Veldhoven werd ook melding gemaakt van succesvolle experimenten met gekweekte botcellen. Deze bieden voor het eerst uitzicht op doelmatige bestrijding van osteoporose, verbrozing van het beenderengestel waaraan veel oudere mensen, vooral vrouwen leiden.

Omdat de veroudering van de lichaamscel de oorzaak is van allerlei ziekten, waaronder ook kanker, en er st meer mensen met een g aantal uiterst onaangen ouderdoms- verschijns komen, is uitbreiding van celbiologisch onderzoek d gend nodig, zo stelden de d nemers aan het sympos vast. Vooral nu er uitzich op behandeling, waard veel ellende bij ouderen worden voorkomen, zal m geld voor het gerontolog onderzoek ter beschikk moeten worden gesteld.

In Nederland wordt voo doel in verhouding vee weinig financiele steun leend, zo meent dr. Vijg. vesteringen in het ou doms- onderzoek verdie zich volgens hem op den d terug. Want vele kostb medische en sociale voo ningen kunnen achterw blijven, als men er in slaag lange lijdensweg en het a kelings- proces van de ou mens te verkorten.

Voorts zal er zowel na naal als internationaal m samenwerking moeten men. Het huidige verou rings- onderzoek in Ne land is veel te versnipp Van een echt stimulerin beleid door de overheid naar het oordeel van de T deskundigen in de prak geen sprake. Deze houd leidt er volgens hen on meer toe dat de kortgelede Amsterdam opgerichte h senbank bij gebrek a fondsen binnenkort opge ven kan worden, terwijl de schikbaarheid van hers materiaal van overleden tienten essentieel is voor doen van goed onderzoek n de oorzaken van seniele mentie.

Onderzoek van sociaal-psycholoog

Cocaïne niet verslavend en ook geen elite drugs

AMSTERDAM — Cocaine is niet verslavend. De heersende mening dat gebruikers er maar heel moeilijk los van kunnen komen, zelfs steeds meer gaan gebruiken, blijkt niet juist te zijn. Dit is de mening van sociaal psycholoog P. Cohen, verbonden aan de universiteit van Amsterdam.

Zijn conclusies zijn gebaseerd op een onderzoek dat hij samen met P. Sandwijk in opdracht van de gemeente Amsterdam uitvoerde naar het gebruik van cocaine. Daarbij richtte hij zich op de groep "gewone" gebruikers, die in principe niets met criminele activiteiten, hulpverlening of prostitutie te maken hebben. Totaal deden 160 mensen die minimaal 25 keer cocaine hadden gebruikt mee. Het is daarmee volgens Cohen het grootste onderzoek dat ooit ter wereld verricht werd op dit terrein.

Cohen: "Het dominante beeld dat men over illegale drugs heeft, is dat ze gevaarlijk zijn. Er bestaan bij de mensen veel angstgevoelens over cocaine. Dat wordt nog versterkt doordat ze geregeld horen of lezen over incidenten en ongelukken die zich als gevolg van cocaine- gebruik voordoen. Daarmee wordt echter iedereen die cocaine gebruikt gegeneraliseerd en dat is niet terecht".

Uit het onderzoek blijkt dat 70 procent van de ondervraagden bijna alleen in het weekeinde gebruikt, 20 procent ook door de week. De meesten van hen kunnen volgens de onderzoekers hun gebruik in de hand houden. Ruim 30 procent gebruikt maximaal een half gram per week. 20 Procent gebruikte tijdens hun "topperiode" ruim 2,5 gram per week.

Opvallend daarbij is dat de meeste ondervraagde gebruikers na zo'n piekperiode minder gaan gebruiken, of er zelfs helemaal mee ophouden. 80 Tot 85 procent is wel eens voor een maand — gemiddeld vijf keer — gestopt met gebruiken. De gemiddeld langste periode dat iemand stopte is anderhalf jaar. Gegevens die volgens de onderzoekers bepaald niet duiden op verslavend gedrag. Het gebruik van cocaine is prettig, tot een bepaald punt als de gebruiker last krijgt van allerlei onplezierige neveneffecten. Redenen om er mee te stoppen of even te minderen.

De meest genoemde reden die door de ondervraagden tijdens het onderzoek genoemd werden zijn: last van slapeloosheid (57,2 procent), gebrek aan eetlust (55,6 procent), financiele problemen — voor een gram cocaine moet toch snel tweehonderd gulden neergeteld worden — (41,2 procent), paranoia- gevoelens (38,8 procent) en depressiviteit (30 procent). Andere nadelen die werden genoemd zijn spastische reflexen (23,1 procent), de fysieke aftakeling in het algemeen



(22,5 procent), een verminderde seksuele aandrang (16,9 procent), agressie (9,4 procent) en vergeetachtigheid (8,1 procent).

Verder blijkt uit het onderzoek dat de cocaine voornamelijk gesnoven wordt. "Spuiten wijzen ze af, omdat dat iets is wat junkies doen. En zo zien zij zichzelf



niet", aldus Cohen.

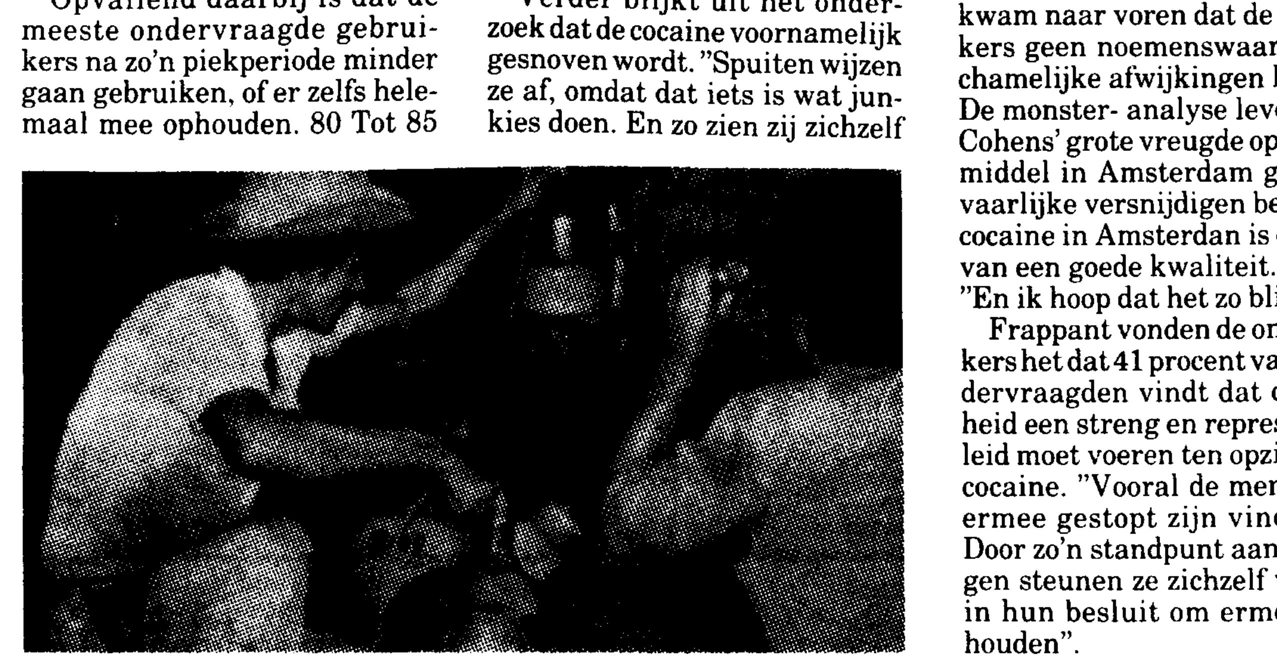
De gemiddelde leeftijd v ondervraagden lag tussen en 35 jaar. Ze komen uit al gen van de bevolking. O eind te maken aan de myth het een elite- drug is: het men van de meeste snuiv vrij laag: vijftig procent ve minder dan vijftienhonder den netto per maand. 78 Pr verdient maximaal 2500 g netto. Gemiddeld geven ze honderd gulden per maan aan cocaine.

Het gebruik van cocaine gens hem heel sterk afhank van een bepaalde "hoofdste ke" leefstijl. In het uitgaa ven wordt het veel gebruik dra de gebruiker een ande venswijze kiest, komt oo verandering in het cocai bruik.

Aardige uitkomsten ha volgens Cohen en Sandwij twee nevenonderzoeken ro de cocaine: een uitvoeri chamelijk onderzoek van e ondervraagden en een an van de cocainemonsters d onderzoekers — met toes ming van het openbaar mi rie — van de ondervraa kochten.

Uit het medisch onder kwam naar voren dat de ge kers geen noemenswaardi chamelijke afwijkingen he De monster- analyse lever Cohens' grote vreugde op da middel in Amsterdam gee vaarlijke versnijdigen beva cocaine in Amsterdan is du van een goede kwaliteit. Co "En ik hoop dat het zo blijft"

Frappant vonden de onde kers het dat 41 procent van d dervraagden vindt dat de heid een streng en repressie leid moet voeren ten opzicht cocaine. "Vooral de mensen ermee gestopt zijn vinden Door zo'n standpunt aan te gen steunen ze zichzelf wel in hun besluit om ermee houden".



De geheime oorlogen als schimmen-theater

Bob "Watergate" Woodward ontrafelt Bill Casey's CIA

OB WOODWARD, JOURNALIST van The Washington Post, joeg in de jaren zeventig met zijn llega Carl Bernstein zo hardnekkig achter de bizarre en berispelijke praktijken van het Witte uis aan, dat tenslotte «Watergate» uit het riool naar boven kwam: het werd de (voorlopige) ndergang van president Richard Mulhouse Nixon en leidde to «All the President's men», een oek waarin, zoals later ook de film zou tonen, en passant eindelijk eens een reëel beeld van de urnalistiek werd getekend. Woodward heeft nu, solo, «Dekmantel, de geheime oorlogen van e CIA» geschreven, en ook dit werk is de neerslag van eigenzinnige, koppige journalistiek: de nden erin en niet loslaten eer de prooi zich heeft overgegeven. Zes jaar lang heeft Woodward aan gewerkt en de resulterende 375 pagina's spruiten voort uit gesprekken met meer dan 250 ensen, die nauw tot zeer nauw bij de CIA betrokken waren of zijn. Het signalement van een istere halfwereld, waarin een glimlach een dolkstoot kan zijn.

PIONAGE, DAT IS zoiets als in snoeptrommel loeren terwijl oeder niet kijkt, desnoods in de oeptrommel loeren terwijl oeder wel kijkt en tenslotte uit snoeptrommel jatten, terwijl oeder er met haar neus bove-pstaat. Bravoure, dus. Alleen: n moeder kun je een lel krijgen s je betrapt wordt en van de-en die je bespioneert een kogel. ant het is gevaarlijk toeven in t lugubere schimmentheater, aar vaak als geheim gekoes-rd wordt wat eergisteren al in krant heeft gestaan.

Onfrisse jongens (en meisjes), de eerste gedachte. Spionnen, eheim agenten, operateurs — et is iets van over de schouder eelezen, spieken, zeg maar. en dubbelzinnig bestaan is het ok: afhankelijk van het kamp t je dient, opereer je legaal of landestien, maar dat is in hoge-ate omkeerbaar. Vandaar dat r de hele geschiedenis door erlopers zijn geweest, die hun rmeende klandestiene status ilden inruilen voor een al even rmaande legale positie.

Die ambiguïteit gaat letterlijk , want de geheim agent leidt n zorgvuldig dubbelleven. Im-ers, de buitenwereld mag niet n zijn heimlijke stiel weten. aarom doet hij zich — om het bij grootmachten te houden — in merikaanse dienst voor als cul-reel attaché of economisch ad-seur; in Russisch emplooi als mbassade- chauffeur of ambu-nt klusjesman. Frustrerend, wel, en je kunt niet eens bij een articulier psychiater op de nk gaan liggen, want allicht aat je dan je mond voorbij.

Overigens bestaat een voor-aam deel van het spionagewerk it kranten en tijdschriften le-en, evalueren, analyseren, de-uceren en rapporteren, en het is tijd weer verbazingwekkend t welke onthutsende conclu-es een ervaren inlichtingen-nalist kan komen door het angschikken en ineenpassen an (al lang) gepubliceerd mate-aal. Daar staat tegenover dat ij dan weer de bonussen mist die agent in het veld kan verwer-en door kranige staaltjes van urage (ook wel krankzinnig-eid genoemd).

SMERIG

Per definitie is een geheime ienst geheim. Logisch? De in-ltratie- technieken zijn inmid-el zo ver gevorderd, dat de oppo-itionele diensten vaak onge-eer bij elkaar op de schoot zitten n naar elkaars verhaaltjes uisteren, en zelfs bondge-ootschappen tussen vijandelij-e diensten ten detrimente van en derde zijn niet ongewoon eer. In een verleden zonder dé-ente hebben Amerikanen en ussen wel samengewerkt om er chter te komen wat de Chinezen an plan waren.

Per definitie is een geheime ienst smerig. Logisch! Spion-en moeten wel, willen ze resul-aten bereiken en hun meesters evreden stellen. George Smiley, e bijna-antiheld van John Le arre's spionage- cyclus, onder-cheidt zich in zijn vermoeide legantie wat dat betreft niet an Ian Flemmings bruuske he-maal-held James bond: ze die-en beiden in vrijwel onvoor-aardelijke gehoorzaamheid un *master* en daarmee vorstin n vaderland. Dat daarbij doden unnen) vallen, is voor hen even anzelfsprekend als het koekje ij de thee.

Al in 1971 — in dat brakke tijdvak tussen Koude Oorlog en behoedzame ontspanning — zei de Amerikaanse Senator John C. Stennis, hartelijk aanhanger van het Central Intelligence Agency, tijdens een Senaatszitting: "Spionage is spionage... Als je eenmaal besloten hebt met inlichtingen- diensten in zee te gaan, moet je ze rugdekking geven. Soms moet je dan je ogen sluiten en niet zeuren". Dat is het soort vrijbrief waarmee ook de CIA zich nogal eens onttrok aan de wettelijke controle door de Amerikaanse Senaat.

JIMMY CARTER

President Jimmy Carter had in de jaren zeventig alle klandestiene *(covert)* operaties verboden; toen in 1981 president Ronald Reagan aan het bewind kwam en William J. Casey directeur van de CIA werd, bleef formeel dat verbod gehandhaafd, bleven formeel de diensten verantwoording schuldig aan de inlichtingen- commissie van de Senaat, maar onder aanvoering van Reagan werden de door Senator Stennis gemelde ogen zonder mankeren gesloten voor tal van illegale acties van geheim agenten.

Een schrijver van thrillers of spionage- romans moet vandaag de dag dan ook heel diep in zijn fantasie tasten om boven de wer-

> ***Wat er in spionage-halfwereld gebeurt kan bijna niet bedacht worden***

kelijkheid uit te komen, want die realiteit maakt keer op keer een lange neus naar hem — wat er *gebeurt* in de halfwereld van de spionage kan vaak nauwelijks *bedacht* worden. Dit jaar is het twee eeuwen geleden dat de Amerikaanse grondwet, de Constitutie, werd ingevoerd. Een van de garanties in die wet is vrijheid voor iedereen. Bob Woodward beschrijft in «Dekmantel» *(Veil)* de zeer vrijpostige manier waarop de CIA en zijn directeur Casey die vrijheid interpreteerden.

In januari 1981, vlak na beëdiging van Reagan, hield Alexander Haig zijn eerste persconferentie als minister van Buitenlandse Zaken. Prompt beschuldigde hij de Sovjetunie er van het toen heersende internationale terrorisme op te leiden en te financieren. Toen zijn eigen medewerkers die beschuldigingen ongefundeerd noemden, verwees Haig naar het nog te verschijnen boek «Het terreurnetwerk» van de Amerikaanse journaliste Claire Sterling, die de Russen had gebrandmerkt als aanstichters.

KGB

Ruim twee maanden later las Bill Casey uit een uittreksel uit het boek en vanuit zijn al lang gevestigde vooroordelen was hij het van harte met Sterling eens: de KGB zat echter het terrorisme, dat zich als een nevel van dreiging over de wereld verspreidde; **een internationale guerrilla, bestaande uit Cubanen, Palestijnen, leden van de IRA en KGB- instructeurs, die samenstroomden in trainingskampen, maar tot ontsteltenis van Casey kwam het Nationale Veiligheids- bureau na onderzoek tot de conclusie dat het verhaal van Sterling niet deugde.**

Later bleek dat Claire Sterling een deel van haar boek had ontleend aan een artikel over de Rode Brigades in een Italiaans tijdschrift. Dat artikel maakte deel uit van een oude geheime propaganda- actie van de CIA, die Sterlings boek en Haigs persconferentie, weer teruggekeerd bij de CIA: de slang die met smaak in eigen staart bijt en met vies gezicht ontdekt dat er bittere gal uit komt — even prachtig als treurig voorbeeld van de kuil die voor een ander gegraven was.

Op 30 maart 1981 werd duidelijk dat, hoe intensief Casey zich ook met de Sovjets mocht bezighouden, het vergaren van inlichtingen en het verstrekken van de beveiliging in eigen land onvoldoende. John W. Hincley Jr. schoot Reagan neer. Toen de president na bijna twee weken het ziekenhuis verliet, maakte hij een vitale indruk, maar het was schijn terwille van het publiek en de televisie- camera's; in het Witte Huis wankelde hij naar een stoel en viel er uitgeput in neer. Zijn stem knerpte en hij kon geen adem halen.

Reagan had last met zijn concentratie en sukkelde voortdurend weg. Zijn naaste medewerkers voorzagen een lamgelegd presidentschap, goed twee maanden nadat Reagan het ambt had aanvaard. Hoewel de president een maand later, na een weekeinde in Camp David, schijnbaar geheel hersteld en fris naar Washington terugkeerde, besefte Bill Casey dat er een nieuwe fase was aangebroken wat beveiliging betrof. Want ondanks de moorden op de twee Kennedy's en Martin Luther King, bijna twintig jaar eerder, was gebleken dat de president nog altijd te makkelijk toegankelijk was voor moordenaars.

Casey vermoedde aanvankelijk achter Hincley weer de Sovjetunie, maar hield wel degelijk rekening met mogelijke andere complotten. Zodra een gerucht over een voorgenomen aanslag de ronde deed — en dat was niet zelden — liet hij alles controleren, ook al verzekerden zijn medewerkers hem dat het een canard was. Een assistent vroeg wat ze moesten doen als twee mannen in een bar ergens in Tanzania zeiden dat ze zin hadden om Reagan neer te schieten. "Dan wil ik er een team op hebben", was Casey's standaardantwoord na dergelijke meldingen.

En toen in datzelfde jaar (6 oktober 1981) op het CIA- complex in Langley (washington) het bericht binnenkwam dat president Anwar Sadat van Egypte tijdens een parade was doodgeschoten, begreep Casey terstond dat ook nu de door de Amerikanen geboden bescherming ontoereikend was geweest. Sadat was, vooral sinds zijn vredes- overeenkomst met Israël, min of meer vazal van Amerika, door Washington moreel en financieel op de been gehouden. Zelfs Sadats lijfwachten waren door de CIA opgeleid.

Weliswaar bleek dat de aanslag was gepleegd door een Egyptische groepering van fundamentalistische Moslims, maar Casey verweet zichzelf dat de CIA zich zó had beziggehouden met het afluisteren van en binnendringen in de Egyptische regering (en het waarschuwen voor *buitenlandse* terroristen), dat de tegenstanders in Egypte zelf genegeerd waren. Het begon te lijken op de rampspoed in Iran, toen onder het bewind van Carter het Amerikaanse ambassade- personeel in Teheran werd gegijzeld door eveneens fundamentalisten.

RAZEND

Casey was razend en beval uitbreiding van surveillance en beveiliging in het Midden-Oosten, vooral Egypte. "En stuur godverdomme een paar lui de straat op om te zien of ze proberen Mubarak af te knallen", zei hij, want ondanks maatpakken van duizend dollar en zijden overhemden was ook de fine fleur van de CIA nogal onbehouwen in taalgebruik.

Dit waren enkele "defensieve" aspecten van de CIA, maar de inlichtingen- dienst wist ook "offensief" de weg. Libië, onder Gadaffi, was een centrum van steelse, maar agressieve surveillance door Casey's mensen, en toen er aanwijzingen werden gevonden dat de kolonel bezig was een eigen kernwapen te ontwikkelen, grepen de Amerikanen zijn beweerde souvereiniteit over de Golf van Sidra aan om op 19 augustus 1981 met twee straaljagers de Libische wateren binnen te vliegen. De toestellen werden aangevallen door jagers van de Libische luchtmacht, die in de confrontatie twee jets verloor.

Toen Ronald Reagan dit bericht in het Witte Huis te horen kreeg, trok hij in bijzijn van zijn voornaamste medewerkers twee denkbeeldige Colts en begon vanaf de heup te vuren. Daar de president, als opperbevelhebber, ook de chef van de CIA is, leek het in dit geval niet onredelijk dat die inlichtingen- dienst nogal eens een «*bunch of cowboys*»« wordt genoemd.

MORALIST

William J. Casey was een moralist en wilde het weten ook, maar nooit zou hij toegeven dat hier sprake was van een *dubbele* moraal. Hij was in april 1945, een paar dagen na de bevrijding van het concentratiekamp, in Dachau geweest en zou nooit meer de stapels uitgeteerde lijken vergeten. Hadden mensen dit mensen aangedaan? Ondenkbaar. Het was overduidelijk dat het kwaad bestond. Er waren verschillende kanten aan het leven en je moest een keuze maken. Casey had gekozen: voor wat althans hij als goed zag.

Daarom kon hij, tijdens de hoorzittingen, die aan zijn benoeming voorafging, desgevraagd dan ook vroom zeggen: "Ik ben van plan om volledig in de geest en naar de letter de wet na te leven. Ik kan me geen situatie indenken waarin ik niet in staat zou zijn om deze commissie van de door haar gevraagde informatie te voorzien". Om vervolgens diezelfde commissie te bedonderen waar ze bij zat en (altijd terwille van de natie, natuurlijk, en vooral terwille van Reagan) te liegen alsof de waarheid contrabande was.

Want zo'n commissie van Senatoren, ach, ze moesten er misschien wezen, maar Bill Casey had alleen te maken met zijn directe klanten: de president, de vice-president, de stafchef van het Witte Huis, de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie en de nationale veiligheids- adviseur. Het Congres, daar had hij al helemaal niets mee van doen.

> ***In Iran gate geloofd***

Wat dat betrof was hij het graag eens met de Republikeinse Senator Jack Garn, die tijdens een hoorzitting over het leggen van mijnen in twee havens in Nicaragua had uitgeroepen: "Jullie zijn allemaal zakkenwassers, het hele Congres zit vol zakkenwassers, alle vijfhonderdvijfendertig leden zijn zakkenwassers!"

NICARAGUA

Nicaragua zou trouwens een onevenredig deel van Casey's werkweek gaan beslaan. Met zijn medeweten en volledige instemming (vermoedelijk zelfs in zijn opdracht) werden er — teneinde de contra's te helpen en de Sandinisten te ontrieven — mijnen in de havens gelegd, ook al zo'n verboden clandestiene operatie waar Reagan de oude vermoeide ogen voor sloot. Landsbelang, nietwaar: Latijns-Amerika was de achtertuin van de VS en zelfs, meende de president, de vóórtuin. Ook na beleefd kloppen en voeten vegen zou hij de Rus daar geen toegang verlenen.

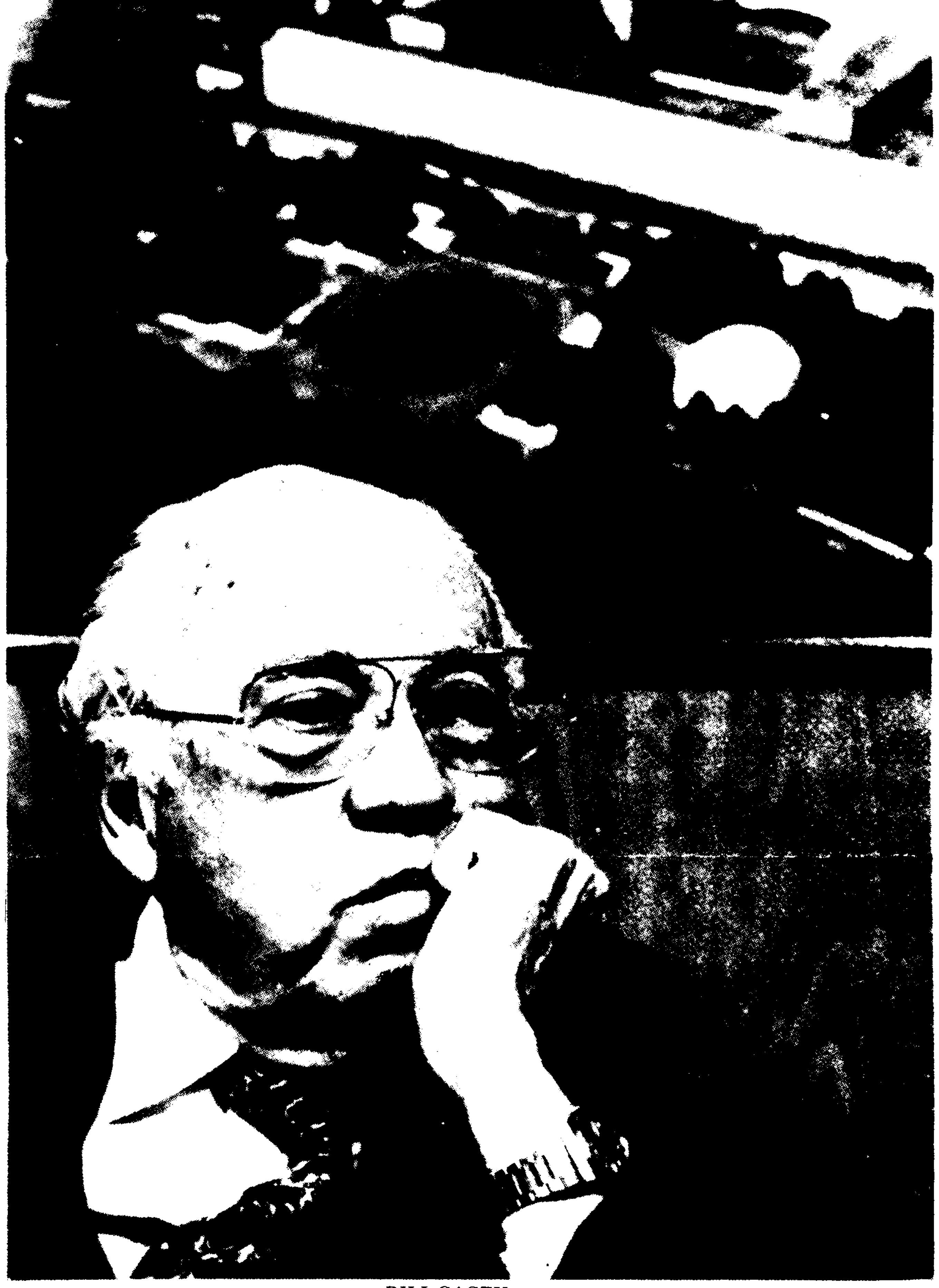
De wapens die, via Nicaragua, naar het verzet in El Salvador werden vervoerd, dat was ook weer zoiets. Uit onderscheppingen was gebleken dat het onder meer in Vietnam verloren gegane Amerikaanse wapens waren, en dit nu wees duidelijk op een de wereld omspannende communistische samenzwering, dat had Casey al lang geweten. De Sovjetunie, Cuba, Noord-Vietnam, de Oosteuropese landen en Nicaragua bevoorraadden het Salvadoraanse verzet. Gelukkig kon de CIA beschikken over de latere president van El Savlador, Duarte, die als medewerker van de CIA geboekt stond, al is het nooit duidelijk geworden of hij zijn informatie al dan niet bewust aan Washington verstrekte.

Dat kon Casey overigens weinig schelen — belangrijk was om, in afweer tegen die aan de globe knagende communisten, een beroep op betrouwbare helpers te kunnen doen. En waar die tekortschoten, deed hij het zelf wel. Zoals in een van stations in een land in het Midden-Oosten, waar gediscussieerd werd over het plaatsen van afluister- apparatuur bij een hoge ambtenaar, die stellig waardevolle inlichtingen zou opleveren, maar de plaatselijke agenten wisten niet hoe ze zijn kantoor moesten binnenkomen.

CREATIEVE SPIONAGE

Casey deed het persoonlijk. Tijdens een beleefdheids- bezoek aan de hoge ambtenaar stak hij een als naald vermomde kleine zender met microfoon in de bekleding van een sofa en het tweede onderdeel, het afluister- apparaat, bracht hij binnen, verstopt in de rug van een boek dat hij als presentje had meegebracht. Kijk, dit was nu een vorm van creatieve spionage waar Bill Casey aardigheid in had. Toen Bob Woodward hem een paar jaar later vroeg of het verhaal waar was, glimlachte Casey slechts, maar dreigend zei hij wel dat het absoluut niet gepubliceerd mocht worden.

Wat hij zijn mensen ook met plezier liet doen, was het schetsen van het profiel van tegenstanders door surveillance "op de lip". Zo had een CIA- man tijdens een reis van Gadaffi naar Spanje en Marokko geconstateerd dat de kolonel make-up en hoge hakken droeg en dat zijn adjudanten een teddybeer voor hem kochten. Het was een verhaal dat Reagan hogelijk amuseerde en herhaalde malen had hij het over Gadaffi als "flikker", terwijl hij tenslotte zei: "Nou van mij mag hij gerust eens in Nancy's garderobe komen snuffelen".



BILL CASEY

Veel heillozer was een operatie waarin de VS en Saudiarabië elkaar de (smoezelige) hand reikten. Begin 1985 kreeg prins Bandar, de Saudische ambassadeur in de VS van koning Fahd opdracht contact met Casey te

> ***Achter elke aanslag complot vermoed***

leggen. Na een lunch op het landgoed van Bandar slenterden de twee mannen door de tuin en al snel waren ze het er over eens dat de terroristen in het Midden-Oosten een geduchte klap zou worden toegebracht door een aanslag op een van hun voormannen. Ze kozen sjeik Mohammed Hussein Fadlallah, de leider van de Hezbollah (Partij van God) in Bayrut. Fadlallah was betrokken geweest bij drie bomaanslagen op Amerikaanse faciliteiten in Libanon, waarbij honderden doden waren gevallen.

SAUDIERS

Omdat de CIA (*niet* Casey, per se) zich inmiddels was gaan verzetten tegen anti-terreur- maatregelen, werd besloten dat de Saudiërs de operatie zouden uitvoeren. Ze namens daartoe een Engelse commando- officier, voorheen van de Special Air Service, in de arm. Hij was zeer vertrouwd met het Midden-Oosten en een begaafd aanvoerder. Uiteraard wilde de CIA niets van doen hebben met een "eliminatie" en de Saudiërs zouden een ontkenning van Casey's dienst bevestigen. Bandar had inmiddels drie miljoen dollar laten storten op het door Casey verstrekte nummer van een bankrekening in Genève, ten gerieve van de contra's.

Na een minutieuze voorbereiding onder de hoede van de Engelse officier, reed op 8 maart 1985 een met explosieven volgetaste auto een buitenwijk van Bayrut in, tot op ongeveer vijftig meter van het hooggelegen huis van Fadlallah. De wagen ontplofte, tachtig mensen werden gedood, tweehonderd gewond; gebouwen en huizen vlogen in brand en stortten in. Fadlallah daarentegen liep nog geen schram op.

Met het zwierig pragmatisme van de door oliedollars gevoede Arabische vorstenzoon vond prins Bandar ook een oplossing voor nadere dreiging van sjeik Fadallah. **De Saudiërs beloofden hem twee miljoen dollar contant wanneer hij zich voortaan van terreurdaden zou onthouden en vooraf zou waarschuwen wanneer weer aanvallen op Saudische of Amerikaanse doelen te wachten stonden. Fadlallah accepteerde, maar zijn voorwaarde was dat de betaling in voedsel, medicijnen en opleiding voor een aantal van zijn volgelingen zou geschieden. Fadlallah hield zich aan zijn woord en Bandar zei later: "Het was gemakkelijker hem om te kopen dan kapot te maken".**

IRANGATE

Intussen bleef William J. Casey in de slag met Nicaragua, Libië, de Sovjetunie en natuurlijk, «Irangate». Maar op maandag 15 dcember 1986 kreeg hij, terwijl hij zich in het CIA- gebouw in Langley voorbereidde op een hoorzitting van de Senaats- commissie, een beroerte. In het ziekenhuis werd hij geopereerd aan een kankerachtig gezwel. Eind januari 1987 bezocht Bob Woodward hem voor de laatste maal.

Hij vroeg Casey: "U hebt het geweten, nietwaar?" Hij bedoelde het doorsluizen aan de Nicaraguaanse contra's van het geld dat met de wapenverkopen aan Iran was verdiend. Woodward i zijn boek: "Zijn hoofd schokte omhoog. Hij staarde me aan en knikte toen van ja.

Waarom? vroeg ik.

"Ik heb er in geloofd?"

Wat?

"Ik heb er in geloofd".

Toen viel hij in slaap en ik kon geen vragen meer stellen".

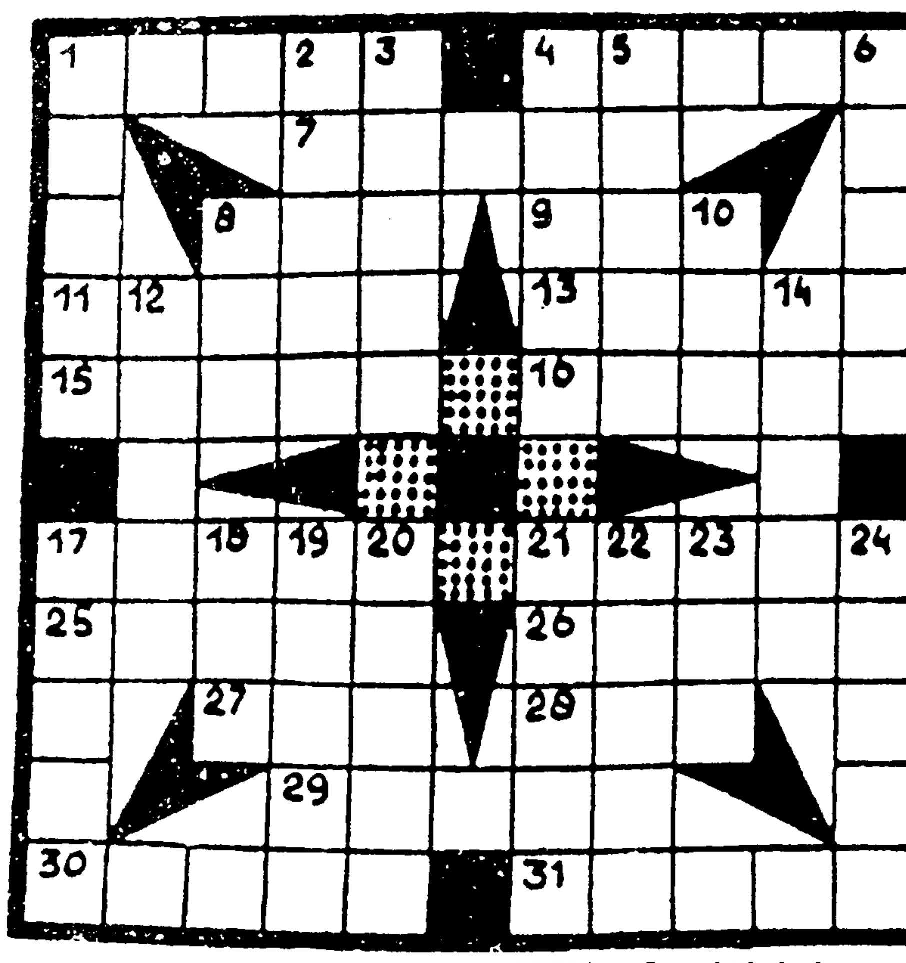
Op 6 mei van dit jaar, een dag nadat het Amerikaanse Congres was begonnen met de hoorzittingen over «Irangate» stierf Casey.

P.S. Op 26 mei 1987 werd het voormalig hoofd van de FBI, William Webster, geïnstalleerd als directeur van de CIA — Wordt vervolgd. dus.

(uit de Haagsche Courant)

Fechi Regales
De professionele vakman met een enorme ervaring in alle technieken van goudsmederij is alléén gevestigd te Shimarukuweg 1 Dominguito,

Kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. haargroei; 4. vis; 7. muziekinstrument; 8. bijbels figuur; 9. deel van een boom; 11. plaats in België; 13. muze; 15. kameel; 16. plaats in Turkije; 17. wastafeltje; 21. flakkerende vlam; 25. keur; 26. woonplaats; 27. wandversiering; 28. drank; 29. vrucht; 30, meisje; 31. schrijflijn.

VERTICAAL: 1. bijbels figuur; 2. plaats in Zwitserland; 3. plaats in Gelderland; 4. hersteld; 5. rivier in Turkije; 6. ontvangkamer; 8. water in Utrecht; 10. toiletartikel; 12. mineraal; 14. borrel; 17. waterrijk land; 18. aanwijzend voornaamwoord; 19. wondvocht; 20. rivier in Rusland; 21. niet vroeger; 22. meisjesnaam; 23. vlaktemaat; 24. plaats in de Noordoostpolder.

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe- kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnaar(es) van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

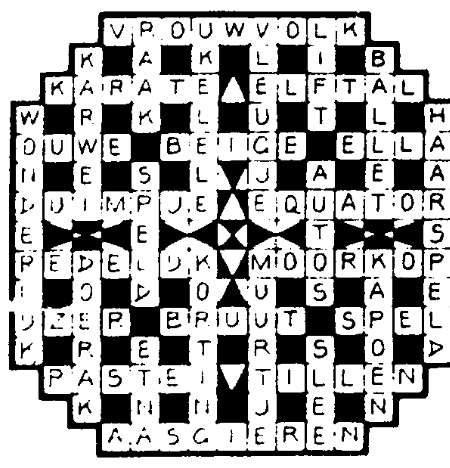
G. de Backker
Irausquinplein 4
Aruba

De winnaar(es) kan zijn / haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe Aruba, Nassausstraat 110 (tijdens kantooruren).

Oplossingen moeten ingediend zijn vóóR donderdag 22 oktober 1987 tien uur 's morgens en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

DE GOEDE inzending had er aldus uit moeten zien:



"BAD" nieuws voor Michael Jackson: een aantal televisiemaatschappijen in Amerika heeft besloten zijn nieuwste video- clip drastisch in te korten.

De inmiddels zowel geprezen als beschimpte clip had oorspronkelijk een lengte van 16 minuten: te lang volgens een aantal commerciele omroepen. Die haalden het vertellende gedeelte uit de video, waardoor alleen het middengedeelte -met een dansende Michael- overblijft. MTV, een van de maatschappijen, heeft wel beloofd eenmaal per dag de lange versie uit te zenden. Voor diegenen die de video nog niet gezien hebben: Michael danst hierin onmogelijk snel. Zijn nieuwste capriolen zijn ditmaal echter niet het gevolg van een intensieve training maar van de toegepaste techniek. De beelden worden versneld weergegeven.

Postzegels



HET DREIGT ZO langzamerhand een gortdroog verhaal te worden, deze verwijderde voorbereiding op de Olympische Winter- en Zomerspelen van 1988. De tijd van de sappige mythologische verhalen lijkt voorbij. Toch vandaag opnieuw een poging om door de dikke berg aan zegel- uitgiften heen te geraken, die de post- administraties van zo'n vijftig landen in 1960 hebben opgebouwd om aan de VIIIste Olympische Winterspelen te Squaw Valley en aan de XVIII-de Olympiade te Rome liefst wat meer dan een grijpstuiver over te houden.



Frankrijk beperkt zich in 1960 tot de uitgifte van zegel van 20 centimes, waarop de Olympische ringen te zien zijn, een afbeelding van Jean Bouin (1888-1914) en op de achtergrond een wedstrijd- baan. Jean Bouin was een gerenommeerde Franse hardloper, die in het begin van de Eerste Wereldoorlog sneuvelde. De Franse zegel van 20 centimes is tegenwoordig voor circa 1 gulden nog wel in de postzegel- handel te koop. Dit kan herlaas niet gezegd worden van de ongetande uitgifte en zeker niet van het «épreuve de luxe» van deze zegel.

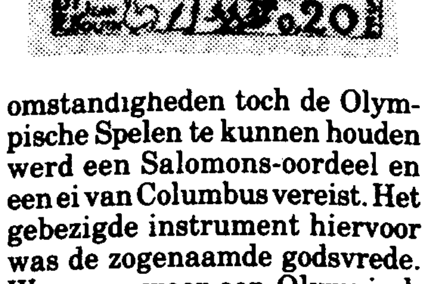
De Franse Posterijen hebben voor de gewone verzamelaar de onhebbelijke gewoonte bij elke zegel- uitgifte een zeer beperkt aantal ongetande zegels eveneens ter beschikking van het publik te stellen. Aangezien ook in de Wereld van de Postzegel de wet van vraag en aanbod geldt, worden deze ongetande exemplaren in de kortste keren ongegeneerd duur. Voor het ongetande 20 centimes-zegel uit 1960 mag u nu 700 Yvertfrancs neertellen. Het «épreuve de luxe» van dit zegel maakt het nog bonter. Voor 1.000 Yvertfrancs mag u proberen zo'n soevenier- kartonnetje te bemachtigen.

Wenst u te weten wat eigenlijk zo'n épreuve de luxe is? Vanaf 1923 hebben de Franse Posterijen de gewoonte om bij iedere uitgifte elke postzegel afzonderlijk af te drukken op een wit vel karton van 150 bij 120 millimeter. De des- betreffende zegel komt ongetand, op normale grootte en in originele kleuren in het midden van het kartonnetje te staan. Deze fraaie stukjes filatelistisch maakwerk worden in Frankrijk gratis uitgereikt aan een beperkt aantal hogere ambtenaren en post- autoriteiten .

Echter niet iedere ambtenaar en niet iedere post- autoriteiten is een postzegel- verzamelaar. Bovendien raken soms ook deze hoge heren in geldnood. Voeg beide faktoren bij elkaar en het zal u duidelijk zijn, dat soms ook de gewone verzamelaars in staat zijn al dan niet tegen een zacht prijsje zo'n épreuve de luxe te bemachtigen. Punt achter de Franse capriolen en over naar het aloude Griekenland, de bakermat van de antieke Olympische Spelen.

De Griekse Posterijen doen in 1960 een flinke gooi naar de sympathie van de postzegel- verzamelaars. Een serie van elf zegels komt in omloop, van het begin tot het einde stijf staande van de verbindings- lijnen met de oudheid. Op de 3 zegel van 20 lepta's is de afkondiging van de godsvrede te zien. De organisatie van de antieken Spelen was in die tijd een belevenis zonder weerga. Het oude Hellas was een verzameling van allerlei van elkaar volkomen onafhankelijke steden, stadjes, dorpen en gehuchten.

Deze eindeloze verdeeldheid leidde in het dagelijks leven tot een onnoemelijk aantal oorlogen in zakformaat. Om in dergelijke



omstandigheden toch de Olympische Spelen te kunnen houden werd een Salomons-oordeel en een ei van Columbus vereist. Het gebezigde instrument hiervoor was de zogenaamde godsvrede. Wanneer weer een Olympisch treffen in het verschiet kwam, trokken de herauten naar alle kanten uit en kondigde voor het gehele Griekse Rijk de godsvrede af, die duurde van één maand vóór tot en met één maand na de Spelen

Wee de tyran of despoot, die zich niet aan die vrede hield. Zijn einde stond bij voorbaat vast. Volgens de geschied- kundige gegevens zouden Iphitos, koning van Elis, en Lykurgos, koning van Sparta, voor deze geniale vondst verantwoordelijk zijn. Op de Griekse zegel van 20 lepta's ziet u nu zo'n heraut met in zijn handen een schaal of schotel, waarop de afkondiging van de godsvrede is gegrift.

M. ARVIS

(wordt vervolgd)



Tja dat krijg je als ruim 400 CLOWNS naar Venetië trekken om de 20ste verjaardag van de lokale hogere beroeps- opleiding voor Clowns te herdenken.

Eindelijk

DIT IS HET laatste artikel wat van mijn hand zal verschijnen. Als u dit leest, zal ik al ongeveer twee maanden in Nederland zitten. Het eindelijk slaat op de Mephisto Amsterdam. Eindelijk een computer, die echt schaakt.

Wit: G.R. van der Ploeg
Zwart: Amsterdam 6 40 zetten/2 uur.

1. e2-e4 e7-e5
2. Pg1-f3 d7-d6
Een computer, die philidor speelt! Waar zijn de computers, die een open stelling creëren ten nadele van zichzelf?
3. d2-d4 Pg8-f6
4. Lf1-d3 Pb8-c6
5. c2-c3 Lf8-g4
6. d4-d5 Pc6-e7
Nu mag ik toch niet klagen, want er ontstaat een echte positionele strijd.
7. h2-h3 Lg4-d7
Weer zo'n zet, die je niet van een computer verwacht.
8. c3-c4 c7-c6
9. Pb1-c3 c6xd5
10. c4xd5 h7-h6
Zou het echt bang zijn voor Lg5 of is dit een afwachtende zet.
11. Lc1-e3 a7-a6
12. 0-0 Pe7-g6
13. Pf3-d2 Lf8-e7
14. Pc3-e2 Ta8-c8
Wit gaat de opmars van de f-pion voorbereiden, terwijl zwart een damevleugelactie voorbereid.
15. f2-f4 0-0
16. f4-f5 Pg6-h8
Was de rokade nu fout of weet de computer, dat de aanval niet doorslaat?
17. Dd1-e1 Dd8-a5
18. De1-g3 ....
Hier moest eerst 18. g4 volgen met een echte gevaarlijke aanval. Na deze zet slaat zwart damevleugelactie door.
18. .... Kg8-h7
19. Dg3-f2 Ld7-b5
Nu moet wit oppassen anders verliest hij een pion.
20. Pd2-b3 Da5-a4
21. Pe2-c3 Tc8xc3!!
Een positioneel offer!!
Wit verliest toch.
22. Ld3xb5 a6xb5
23. b2xc3 Da4xe4
Wit geeft op. Hij gaat nog twee pionnen verliezen en zijn stelling is waardeloos.

GEERT VAN DER PLOEG

KIESKEURIG

Logopedie

LOGOPEDIE HOUDT ZICH bezig met het herstellen of verbeteren van de mondelinge communicatie tussen mensen. Deze communicatie kan gestoord zijn. Er kunnen zich problemen voordoen in de spraak, de taal of het gehoor. Het kan hierbij gaan om verschijnselen als een foutieve spreekademhaling, verkeerd stemgebruik, heesheid, slechte articulatie, slechthorendheid en doofheid, taalarmoede, vertraagde taalontwikkeling, e.d.

Voor velen in onze samenleving is het spreekorgaan het belangrijkste instrument, dat hen ten dienste staat. Denk bijvoorbeeld aan docenten, zangers, omroepers en toneelspelers. Deze mensen moeten hun stem optimaal kunnen gebruiken. Een verkeerd spraakgebruik is vermoeiend en kan op den duur tot blijvende beschadigingen leiden, waarbij men zelfs gedwongen kan zijn naar een ander beroep, waarbij de stem minder of helemaal niet gebruikt hoeft te worden, uit te zien.

OPLEIDING

De opleiding wordt tot nu toe gegeven aan een tiental instituten voor HBO, maar als minister Deetman (Nederlandse minister van Onderwijs) zijn zin krijgt, zal dit aantal verminderen. Om toegelaten te worden geldt dat je in het bezit moet zijn van een HAVO- of VWO-diploma. Er worden geen pakketeisen gesteld. Het wordt wel aanbevolen om Engels, wiskunde-A en natuurkunde in je pakket te hebben (N.B. in de advertentie van het departement van Onderwijs om je aan te melden voor een studie logopedie wordt als minimumeis gesteld: HAVO- diploma met wis- en natuurkunde. Dit is dus geen eis van de instituten). Daarnaast vindt een geschiktheids- onderzoek plaats. Onderzocht wordt of er misschien afwijkingen zijn op het gebied van stem, spraak, taal en gehoor. Dit onderzoek vindt hier plaats.

De opleiding, die zowel theoretisch als practisch van aard is, duurt vier jaar, en bestaat uit een specifiek en een algemeen deel. Het specifieke deel omvat de volgende gebieden:

1. Stem. Hierbij worden behandeld stem- stoornissen, scholing normale stem en spraak.
2. Spraak. Hierbij gaat het om articulatie- stoornissen, fonetiek, stotteren, dysarthrie.
3. Taal, met als onderdelen taalontwikkeling, taalkunde en afasie.
4. Gehoor. Audiologie, audiometrie, hoorrevalidatie, electro- akoestiek, geluidsleer.

Het algemene deel omvat vakken als neurologie, psychiatrie, anatomie, fysiologie (medische) sociologie, (ortho)pedagogiek, dramatische/verbale, non verbale en muzikale expressie, rapportage Nederlands, observatie- training, gespreksvoering en statistiek.

ORIENTERINGSSTAGE

Tijdens het eerste en tweede studiejaar moet gerekend worden op ongeveer 27 lesuren per week en (voor de gemiddelde student) op 15 studie- uren per week. In het tweede studiejaar vindt een oriënteringsstage plaats op een basisschool. Deze stage duurt twee weken.

Het derde jaar bestaat vrijwel geheel uit een stage, die in twee perioden uiteen valt. De stages worden doorgebracht in instellingen voor sociaal- pedagogische zorg, gezondheidszorg en onderwijs. Door de stage maakt de student op een directe en intensieve wijze kennis met het beroep waarvoor een opleiding gevolgd wordt. De logopedist kan het beroep uitoefenen in dienst van Sedukal (Schooladviesdienst), Schoolartsendienst, in gewone scholen en in scholen voor speciaal onderwijs.

Verder bestaan er mogelijkheden bij ziekenhuizen, Pedagogische Academies en medische centra, terwijl men ook een zelfstandige praktijk kan beginnen.

Voor meer informatie: Academie voor Logopedie, Radesingel 6, 9711 EJ Groningen; Twentse Academie voor Gezondheidszorg, Sportlaan Driene 10, 7552 HA Hengelo (Ov); Opleiding Logopedie Nijmegen, Bosweg 160, 6523 NN Nijmegen; Opleiding Logopedie/ Akoepedie, Singel 115, 1012 VH Amsterdam. Opgave: Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48.

PEDRO CASIMIRI



Pakkerdjes

Trolleydriver:
Je bent je HORECArrière misgelopen!

Sally Mulpaap
Victor Reetzak
Gijs Astronoom.

Dat van die poes
was wel lief,
maar moet je
daar echt van
gaan kotsen?

ARD,

Uren kon ik naar je tennissen kijken, nou is het jouw beurt.

C.

Prinsesje,
Twee jaar geleden heb ik je gevonden
Nu is mijn lichaam ver van jou vandaan,
Maar mijn geest is voor altijd aan jou vastgeklonken.

Je Leidse Student.

Eucalipta,

Ik heb je erg gemist.
Jouw toverkrachten hebben mij echter niet gemist.
Fijn dat je er weer bent.

De behekste.

Herkenbaar, ja.
Voor mij alleen
Uit duizenden slechts één.
Doch deelbaar, neen.
Dan, in stille onbereikbaarheid,
zal ik proosten op......

Vogel

Nog even en dan kom ik je puistjes tellen.

Een deskundige.

Cocamba,
Een beachparty groot of klein,
Dat moet toch gezellig zijn?
Je was wat moe, had veel gegeten,
Je houdt van werken en dat was ik vergeten,
Of kwam het door Chablis te lurken
Dat je zo vroeg lag te snurken?
Maar door het zingen en gepraat,
Werd je wakker al was het laat.
Je sliep een gat in de nieuwe dag,
Je was dus niet laat maar vroeg die dag.

Het opgeven van "Pakkerdjes", die respectievelijk vijf en tien gulden kosten, kan geschieden bij het redactie- secretariaat van de Amigoe. De Amigoe behoudt zich het recht voor de plaatsing van een "Pakkerdje" op basis van zijn inhoud te weigeren.



KARIKAT[UUR]

1867 — Tuju heeft een br[...] scène geschilderd: e[...] vrouw in het zwart is be[...] met een skelet; naast h[...] een zwarte kat en bov[...] haar een vleermuis; e[...] neefje gluurt verschri[...] toe.

1868 — Een geneesvrou[...] "Als ik op reis ga, bezoek[...] ter plaatse eerst een ke[...] en bid daar; dan handel[...] mijn zaakjes af. Voor m[...] vertrek neem ik een bad[...] zee of de rivier".

1869 — Tegen te wein[...] urineren bindt men een b[...] te zak of handdoek op b[...] onderlijf.

1870 — "Mijn man heeft [...] een drankje bezorgd; [...] heb het genomen en van[...] die tijd voel ik niets me[...] voor hem. We zijn met ru[...] uit elkaar gegaan".

1871 — Een lapje op e[...] wond moet altijd een st[...] mannenhemd zijn; dat g[...] neest eerder.

1872 — In Santa Catharin[...] ligt een berg die men va[...] ouds Seru Falsu heet. [...] vraagt je wat daaracht[...] zit.

1873 — Er zijn vrouwen d[...] graag een kind krijgen v[...] een machtige buaman, [...] de hoop dat hun kind i[...] meekrijgt van diens kenn[...] en kunnen.

1874 — "Uit medelijden b[...] zoek ik wel eens een vrou[...] die zoveel aan brua do[...] dat ze er nerveus en zi[...] van wordt. Achter ha[...] huis heeft ze een kapel [...] gericht, die veel geld kos[...]

1875 — "Er zijn slim[...] honden, die op de loer li[...] gen aan het strand om [...] spieden of er ee[...] zeeschildpad uit het wat[...] komt om eieren te legge[...] ze graven ze op en verorb[...] ren ze."

1876 — Dwaallichten zie[...] heel het jaar door, maar [...] de maand juni meer d[...] anders.

1877 — "Vreemdeling[...] zetten advertenties in [...] krant dat ze mensen ku[...] nen helpen met hun held[...] ziendheid en praktijke[...] als een Curaçaoenaar d[...] doet, wordt hij beticht v[...] brua."

1878 — Heb je ee[...] brandwond, dan moet [...] die voorzichtig bestrijk[...] met een veer gedoopt i[...] slaolie.

1879 — "Geesten zijn g[...] woon mensen die slec[...] hebben geleefd en wa[...] God geen raad mee we[...] Djos no por ku nan. [...] daarom moeten ze ma[...] blijven rondzwerven."

1880 — Slangen zie je vo[...] al 's morgens, als ze op et[...] uit zijn. Ook tegen d[...] avond, als ze naar hu[...] slaapplaats terugkeren.

1881 — Als een kind nie[...] zei men vroeger vast: "K[...] ter pushi!" Maar gee[...] mens kan er uitleg v[...] geven.

1882 — Honden zijn zul[...] intense vijanden van g[...] ten, dat een vroegere ei[...] naar van Santa Barba[...] een rijksdaalder betaal[...] voor iedere hond die m[...] op zijn terrein ving.

1883 — Vissen houden zi[...] aan een voor de mensen o[...] begrijpelijk schema. Zo k[...] men er in de vastentijd [...] tijd veel dradu's dicht a[...] de kust.

1884 — Een leguaan kun[...] gemakkelijk vangen m[...] een lus van dun dra[...] waaraan wat tabak is ge[...] reven; daar komen ze op[...] en je strikt ze.

1885 — Eens had een m[...] een groot hert gevangen [...] wilde proberen of zo'n di[...] ook te berijden was. H[...] beest gooide hem eraf [...] rende weg.

1886 — "Een foto van j[...] moet je niet zomaar weg[...] ven; ze kunnen er kwa[...] mee doen, je van je ver[...] stand beroven en dat g[...] beurt ook."

Paul Brenneker

ARUBA AGENDA

[B]IOSCOPEN
[B]OULEVARD THEATER
[2]0.15 uur *Heat* (18 jr.); 24.00 uur *Daniele* [(1]8 jr.).
[2]0.45 uur *Say Yes* (18 jr.).
[D]RIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Secret of my [su]ccess* (18 jr.).
* * * * *
[BO]TICA'S (nachtdienst)
[Sa]bao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
[Sh]ariba brug: San Lucas, tel.: 45119.
* * * * *
[W]ACHTREGELING DOKTOREN
[Or]anjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki [Le]endert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. [v] d Linde, Beatrixstraat 31, tel.: 28337.
[Po]s Chiquito, Savaneta en San Nicolas: [do]kter B. Britt-Croes, via Centro Medico San [Ni]colas, tel.: 48833.
[Ki]nderarts: dokter Croes, tel.: 27263/24300 [(h]ospitaal).
* * * * *
[HE]T GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; [No]ord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: [tel].: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: [4]020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da[ko]ta: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan[toor]).
[(V]oor brandgevallen, ongelukken of [ee]n of ander ongeluk gelieve [a]larmcentrale op te bellen, tel.: 115)
* * * * *

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter
ASCA
Beatrixstraat 34
Tel. 22720
Alle verzekeringen

[T]ELEARUBA
[Z]ATERDAG: 18.00 That's incredible; [1]9.00 In Top; 19.30 Cede Aruba; 19.35 [T]elenoticias; 20.00 World Series; 23.00 [S]t. Elsewhere; 24.00 Sluiting.

[Z]ONDAG: 17.00 Studiosport; 17.55 Te[le]noticias; 18.15 Memoria; 18.45 Show[ti]me; 19.45 Bureau v/d Statistiek; 20.00 [W]orld Series; 23.00 Van de koele meren [d]es doods; 24.00 Sluiting.

[M]AANDAG: 18.00 Scooby Doo & [S]crappy Doo; 18.30 CNN International [N]ews; 19.30 The world tomorrow; 20.00 [T]elenoticias; 20.30 You again? 21.00 [D]ynasty; 22.00 Telenovela: «Venganza [d]e Mujer»; 22.45 This week in Japan; [2]3.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN [S]ports tonight (live); 24.00 Sluiting.
* * * * *

[D]IVERSEN
[F]LIGHT INFORMATION CENTER: dage[lij]ks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 [uu]r informaties via verkeerstoren.
[E]SSO SERVICE CENTER (Oranjestad): [24].00 uur per dag geopend (alleen geslo[te]n van zondag 20.00 uur tot maandagmor[ge]n 07.00 uur).
[D]OKTER HORACIO ODUBER HOSPI[T]AAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 [en] 18.30-19.30 uur.
[K]ONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: [2]4652 / 22817): informatiecentrum [w]oensdag geopend van 08.30-12.00 uur - [W]ardenbaaistraat 8 (boven).

[S]PORT
[V]OETBAL (eredivisie): 20.00 uur (play-off) [R]CA/Arends Construction vs Estrella/Natu[ra]l Health Centre - Lago Sportpark.
* * * * *

[Z]ONDAG
[B]IOSCOPEN
[B]OULEVARD THEATER
[1]8.00 uur *Robin Hood* (alle leeft.); 20.15 [uu]r *Heat* (18 jr.).
[2]0.45 uur *Say Yes* (18 jr.).
[D]RIVE-IN: 21.00 uur *Secret of my success* [(]18 jr.).
* * * * *

[D]IVERSEN
[F]ILMLIGA ARUBA: 20.00 uur presentatie [fil]m «Max Havelaar» (1976) van Fons Rademakers (acteurs Peter Faber, Sacha [B]ulthuis, Rutger Hauer en Marilu Stompul) - [C]as di Cultura.

[S]PORT
[S]OFTBALL (ASB): 10.00 uur start wedstrij[d]en om het kampioenschal 1987/88 - Cari[be]veld.

[F]IETSTOCHT (Vitality Health Studio): [0]8.00 uur start 40-km «Fantasy Bike Tour», [ge]combineerd met een rit per bus, bij Super[m]arket Del Pueblo te Santa Cruz waar ook [h]et eindpunt is.
* * * * *

[K]ERKDIENSTEN
[B]RAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
[D]AKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
[E]MANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
[N]OORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en [1]8.00 uur.
[O]RANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, [1]0.00 en 19.00 uur.
[P]ARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en [1]8.30 uur.
[P]OS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
[S]AN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
[S]ANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, [0]9.00 en 18.30 uur.
[S]AVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
[T]ANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.
* * * * *

[P]ROTESTANTSE KERKDIENSTEN
[O]RANJESTAD: 10.00 uur ds J. Feenstra [(]crèche en zondagsschool).
[S]EROE COLORADO: geen dienst.
[P]IEDRA PLAT: 10.30 uur zondagsschool in [h]et Jeugdcentrum.
[S]AN NICOLAS: 09.00 uur gemeenschappe[lij]ke kerkdienst met Piedra Plat en de Evan[ge]lische Broedergemeente; voorganger R. [B]erggraaf.
* * * * *
[D]E NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schu[tte]straat 12): 09.30 uur kerkdienst.
* * * * *

Bijzondere gasten

ORANJESTAD — Tijdens een [b]ijeenkomst in de Pianobar van [h]et Aruba Concorde Hotel wer[d]en de heer en mevrouw [B]ernhard en Shirley Wechsler [u]it New York gehuldigd door de [A]rubaanse overheid als "gedistingeerde gasten van Aruba". Het echtpaar komt reeds negen[t]ien jaar lang naar Aruba. De [h]eer Tim Werleman van het Toeristenbureau reikte de onder[s]cheiding uit in het bijzijn van [g]eneral manager Alain Peghoux, food and beverage manager Termus en Public Relations manager Rosita Laclé.

Duidelijk teken van vertrouwen in ontwikkeling Aruba

Premier: vier miljoen florin voor Investeringsbank bereikt

ORANJESTAD — Een tevreden minister president mr. Henny Eman vertelde dat gisteren de eerste vier miljoen florin voor de Arubaanse Investerings- bank was bereikt.

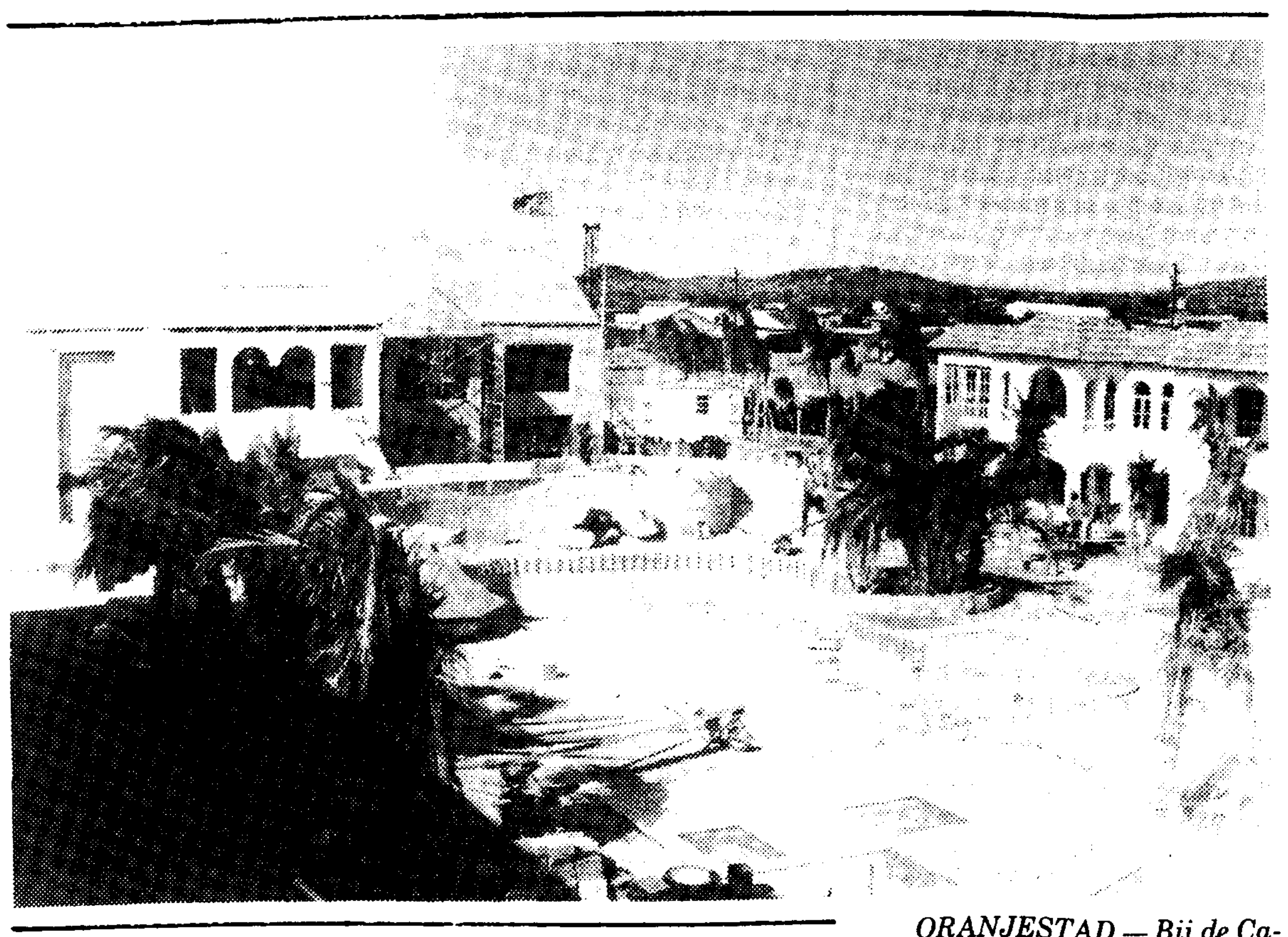
Dit bedrag — twintig procent van het aandelen kapitaal — was namelijk een vereiste om de bank te kunnen oprichten. Nu hieraan voldaan is zal aanstaande maandag de Investerings- bank officieel worden opgericht.

Premier Eman vond het slagen van deze eerste vier miljoen weer een duidelijk teken van vertrouwen dat niet alleen de bedrijven/banken maar ook de individuele burgers hebben in het beleid dat op Aruba wordt gevoerd. Hij benadrukte dat de bank een belangrijke instrument voor de economische ontwikkeling van Aruba zal zijn. In Telenoticias vertelde Premier Eman voorts dat van de Nederlandse Crediet Maatschappij honderd miljoen garantie- verzekering beschikbaar is. Besloten werd de helft hiervan te gebruiken voor het Plantagebay hotel van Jan de Ruiter — waarvan de financiën rond zijn zoals de Amigoe kortgeleden berichtte — en de andere helft zal voor het Swain Wharf alleen een jachthaven worden, doch de plannen zijn zodanig dat er ook een hotel, casino en winkelcentrum komt. Hierdoor wordt het een projekt van ruim dertig miljoen dollar. Premier Eman vertelde nog dat de initiatiefnemer Bob Swain die reeds een miljoen dollar voor grondwerken betaalde aan dit bedrag als aandelen kapitaal in het bedrijf zal brengen.

Van de president van Centrale bank van Aruba A.J.T. Williams werd gisteren bericht ontvangen dat begin volgende week in de pers een mededeling zal verschijnen dat de regering van Aruba een schatkist- papier emissie van twaalf miljoen Arubaanse florin aanstaande vrijdag zal uitgeven.



ORANJESTAD — Namens de Voorlichtings- dienst (BUVO) heeft het waarnemend hoofd, Nilda Koolman, aan commissaris Peterson (zie foto) een ingelijste kleurenfoto van de voormalige politiewacht in Oranjestad geschonken. Voordat de wacht werd afgebroken, was het Erwin Lampe, die deze "afscheidsfoto" van de politiewacht nam. Commissaris Peterson aanvaardde het geschenk — dat een ereplaats in de wacht aan de Wilhelminastraat zal krijgen — in grote dankbaarheid.



ORANJESTAD — Bij de Caribbean Palm Village (voorheen Palicoco) ging vrijdagmiddag de vlag in top, omdat het hoogste punt werd bereikt bij de bouw van het restaurant (zie foto). Het gehele project moet in december volgend jaar gereed zijn. Op 15 november worden de eerste zestien van de vijftig units in gebruik genomen. Tegen het eind van dit jaar zijn al deze units alsmede het restaurant in gebruik. De kosten van deze eerste fase bedragen acht miljoen dollar. De units zijn moderne kamers, welke van alle gemakken zijn voorzien met daarin ook een geheel ingerichte keuken. In de tweede fase worden nog eens 44 units gebouwd met tennisbanen en andere ontspannings- faciliteiten. Dit vergt een investering van vijf miljoen dollar. De nieuwe manager Stanley Alberts leidde de pers rond en meent, dat Caribbean Palm Vollage Resort een project is, dat een belangrijke bijdrage aan het Arubaanse toerisme betekent.

Derde regeringszetel staat ook nog open

Minister Vos: specialisten zitten al in Regentenraad

ORANJESTAD — Uit een reactie van de minister van Volksgezondheid, Watty Vos, op de brief van de vereniging van Specialisten, dat zij in de Regentenraad van het ziekenhuis zitting willen nemen blijkt in feite, dat de specialisten reeds vertegenwoordigd zijn. Zoals bekend hebben de huisartsen en specialisten een federatie gevormd waarvan de president dr. R.D. Guda in de Regentenraad werd benoemd door de regering op één der zetels, die voor de regering beschikbaar is. Op de andere werd de jurist mr. Benky Fowler aangewezen.

Minister Vos benadrukte, dat de regering wat de benoeming in de Regentenraad betreft dit niet meer op politieke basis doet, zoals in het verleden het geval was. Dat systeem is reeds veranderd. De regering wil in de Regentenraad vertegenwoordigers hebben, die niet vanwege de politiek doch vanwege hun kwalificaties lid worden. Min. Vos stelde van mening te zijn, dat ook de specialisten recht hebben in de Regentenraad hun mening te laten horen en het beleid mede te bepalen. Daarom werd de derde zetel voor de overheid opengehouden om hierin een specialist te benoemen.

Doch eerst zouden de statuten van de Regentenraad moeten worden veranderd. Dit werd toegezegd dat dit gebeuren zou, doch is tot op heden niet geschied. Inmiddels heeft de vereniging van Specialisten reeds een naam van een zijn leden aan de Regentenraad doorgegeven om zitting in de raad te nemen. Doch de Regentenraad zou dit niet aangenomen hebben. Vandaar de brief aan de regering.

Inbraak

ORANJESTAD — Om kwart voor zes in de morgen werd een politie- patrouille naar Cumaná gedirigeerd waar twee mannen en een vrouw liepen, die even te voren bij Exocet hadden ingebroken. Ter hoogte van Morgenster hield de politie het trio aan: de mannen S.H. (27) en A.P. (20) en de vrouw S.L. (30), een goede bekende van de politie. Zij hadden twee zakken bij zich waarin zich bevonden: soda beschuit, deodorant, een fles champagne, kaas, snoepgoed en andere artikelen. Zo te zien waren zij inkopen gaan doen voordat de winkels open waren. Zij verklaarden echter dat ze al deze spullen op de rijbaan voor de zaak hadden gevonden en maar hadden meegenomen. H. had ook nog een mes bij zich, dat hij, zo verklaarde hij, bij zich droeg voor zelfverdediging. Het trio en de goederen werden naar de wacht gebracht.

Niet gewenste gast buiten deur gezet

ORANJESTAD — Een woordenwisseling over het wisselen van een bankbiljet van 25 florin was er oorzaak, dat J.W. volgens zijn verklaring een klap van L.D. te incasseren kreeg bij een nachtclub aan de Boulevard.

Een broer van de man die sloeg, deelde, toen de politie verscheen mede dat J.W. de toegang tot de nachtclub was ontzegd, omdat hij op de zwarte lijst staat. W. werd hierover zo boos, dat hij L.D. aanviel, die zich verdedigd door een vuistslag terug te geven. Nadat W. nog een overhemd van een van zijn tegenstanders had vernield, werd hij door beide broers buiten de club gezet.

Geplaagd man slaat terug

ORANJESTAD — De schoenpoetser A.J. verklaarde dat de man R.W. hem zonder reden in het gezicht sloeg, waardoor hij aan zijn lip en gebit gewond raakte. Korte tijd later kwam de man zelf aan de politiewacht. Hij had A.J. geslagen, omdat deze hem te veel pestte.

Verduistering

ORANJESTAD — De eigenaar van een autoverhuur- bedrijf verklaarde, dat zijn voormalige werknemer J.V. tweeëntwintighonderd dollar bij een cliënt had geïnd zonder dat hij hiertoe nog gerechtigd was. De man bekende het feit en hij en zijn vroegere baas kwamen overeen, dat hij het geld zou terug betalen.

Onder invloed drugs

Voor veelvoudige inbreker twaalf maanden gevangenis

ORANJESTAD — Twaalf maanden gevangenisstraf met twee maanden voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar luidde het vonnis tegen de achttien-jarige R.C. De officier had negen maanden geëist.

Uit de behandeling kwam vast te staan, dat de jongeman in twee maanden tijd niet minder dan vierendertig diefstallen had gepleegd — vooral uit auto's — en daarbij naar schatting dertig tot vijfendertigduizend florin buit gemaakt. Als verweer voerde verdachte aan, dat hij steeds op het dievenpad ging als hij onder invloed van drugs was.

Zijn verdediger mr. Croes wees erop dat de jongeman weet, dat hij op het verkeerde pad is. Hij heeft nooit leiding gehad, terwijl hij verdovende middelen ging gebruiken beïnvloed door anderen. Mr. Croes vroeg clementie, want hoe langer hij in het Huis van Bewaring zit des te slechter hij wordt.

In Top over toerisme

ORANJESTAD — Het frisse en enthousiaste jeugdprogramma In Top komt weer voor TeleAruba.

Enige maanden geleden werden de eerste programma's gebracht, die de aandacht van jong en oud trokken. Iedere zaterdagavond om half negen — alleen vanavond om zeven uur vanwege de rechtstreekse baseball-uitzending. Ditmaal wordt ingegaan op wat de toerisme voor ons betekent en wat de invloeden zijn. De voornaamste sociale-, economische en culturele aspecten worden in het programma naar voren gebracht.



BIJ DE Aruba Beachclub werd tijdens een cocktailparty van staf en personeel de heer Jozef Werleman gehuldigd als de beste werknemer van de maand. Bij de foto: Jozef Werleman met mevrouw Carla Koolman van de afdeling Housekeeping.

DEN HAAG — Nederland heeft 10 met Singer- raketten uitgeruste mariniers ter beschikking gesteld van de Belgische mijnen- vegers die van het Nederlands- Belgische eskader deel uitmaken dat op weg is naar de Perzische Golf. Zij worden samen met 20 Belgische militairen in Djibouti ingescheept.

Ex-gedeputeerde Frank Croes

Vernieuwde kieswet lost bekende problemen niet op

ORANJESTAD — "Nu we de status aparte hebben en zelf wetten kunnen introduceren ter behartiging van de belangen van Aruba in al zijn aspecten, laten we dan ook het volk geven wat het rechtvaardig toekomt. In casu het recht, dat zijn uitgesproken voorkeur in de verkiezingen gerespecteerd wordt".

Aldus besluit ex- -gedeputeerde en ex- -Eilandsraadslid van de MEP, Frank H. Croes, een brief, die hij aan de Staten van Aruba richtte in verband met het feit, dat aanstaande maandag begonnen wordt met de openbare behandeling van het kiesreglement. Hij begint met op te merken dat het jammer is, dat ondanks de aanwezige gelegenheid de verordening in zijn geheel te herzien, men er bijna twee jaren overdeed om eenzelfde verordening, enkel en alleen maar aangepast, ter vaststelling in te dienen.

Zo zijn er geen oplossingen tot stand gekomen voor: het systeem van lijstindiening, waarvoor nog steeds een zeker aantal handtekeningen met gegevens der ondersteuners is vereist, waardoor niet meer gesproken kan worden van geheime verkiezingen als bij de wet wordt verondersteld.

Voorts het systeem van de rangschikking van kandidaten voor het Staten- lidmaatschap en de wijze van lijststemmenverdeling, die nog steeds dezelfde ("oude") mankementen vertonen, welke altijd al door het volk als onrechtvaardig in ons kiestelsel werden c.q. worden beschouwd. De heer Croes doet dan aan de Staten het voorstel hoe dit alsnog eenvoudig kan worden verholpen. Hij geeft dan ook nog uitvoerig aan hoe betrokken artikelen daarvoor moeten worden aangepast.

NEW YORK — Brazilie werd gekozen tot niet- permanent lid van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties en vervangt daarbij Venezuela. Met ingang van 1 januari maakt Brazilie deel uit van de V- raad voor een periode van twee jaar.

Managua: priesters gegijzeld door contra's

MANAGUA — Contra's houden twee priesters gegijzeld. Deze priesters zouden lid zijn van een van de plaatselijke commissies voor de uitvoering van het vredes- akkoord. Dit deelde minister Miguel d' Escoto van Buitenlandse zaken mee. De hulp van de Verenigde Staten is ingeroepen om de beide priesters te redden.

Na vonnissen in drugszaken

Veroordeelde boos op rechter

ORANJESTAD — Drie jaar gevangenisstraf luidde vrijdagmorgen het vonnis tegen A.H., die in zijn bezit cocaine had gehad en dit onder meer naar Sint Maarten wilde brengen. De Amigoe berichtte vorige week over behandeling van deze zaak toen de officier een gevangenisstraf van vier jaar eiste.

In de zaak van T.K. — waartegen de officier een week geleden drieënhalf jaar eiste wegens handel op grote schaal van verdovende midelen de afgelopen twee jaren — wees de rechter ook vonnis. Verdachte werd veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest.

In de zaak van J.K. tegen wie de officier een week geleden anderhalf jaar eiste, verhoogde de rechter de straf en veroordeelde J.K. tot twee jaar gevangenisstraf. Verdachte bleef ondanks acht getuigen- verklaringen steeds ontkennen, dat hij een handelaar in verdovende middelen is. Toen de rechter het vonnis had gewezen, werd verdachte erg boos en liet dit mer minder nette woorden duidelijk aan de rechter blijken.

Voor deelname aan seminar en workshops

Arubaanse delegatie naar vergadering Wereldboksbond

ORANJESTAD — Van 24 tot 29 oktober wordt in Hotel Cumberland in Londen het 26ste wereldcongres van de Wereldboksbond gehouden. Zoals bekend werd het vorige congres in 1986 op Aruba in het Concorde Hotel gehouden en door Aruba Boxing Commissie georganiseerd. Volgend jaar is de conventie in Mexico.

Tijdens de bijeenkomst in Londen zullen verschillende workshops worden gehouden over actualiteiten in de internationale bokswereld. Speciale aandacht zal worden besteed aan een programma, dat gericht is op bestrijding van verdovende middelen en alcohol. Ook zal gesproken worden over een mogelijk pensioen voor beroepsboksers.

De Arubaanse delegatie, die naar Londen reist, bestaat uit de enige wereld- scheidsrechter van Aruba, Harry Croes, die zal deelnemen aan het seminar voor jurylededen. Voorts de advocaat Oscar Flanders, juridische adviseur van de Aruba Boxing Commissie, die het seminar zal bijwonen over klachten en beroepszaken. Voorts is Roy van Putten aanwezig, die president is van de kampioenschaps- commissie voor Latijns-Amerika en vicepresident van de Federación Centro Americano y del Caribe del Boxeo.

Vrouw krijgt kans op behandeling

Achttien maanden geeist voor meervoudige beroving

ORANJESTAD — Achttien maanden gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen de vrouw M.M., die op 17 augustus twee berovingen had gepleegd. De 21-jarige verdachte had op die dag eerst een taxichauffeur in San Nicolas van zevenhonderd florin bestolen toen de man haar een lift gaf en op Tarabana nam zij 250 florin weg, nadat zij eerst de bewoner om een glas water had gevraagd.

Het was overigens niet de eerste maal, dat zij voor dergelijke zaken terecht stond. Tot 19 juni had zij een straf van vijf maanden in het Huis van Bewaring uitgezeten, eveneens voor gepleegde beroving. Haar raadsvrouw Sint Jago- Francis kon niet begrijpen, dat de officier een dergelijke straf kon eisen, terwijl men weet dat verdachte behandeld moet worden en deze niet kan krijgen.

Uit rapport van dr. Falconi bleek dat de vrouw — die onder invloed van drugs verkeert — geholpen kan worden mits dit op de juiste wijze geschiedt. In dit verband vertelde de raadsvrouwe, dat een zuster van verdachte mogelijkheid zag haar in Venezuela te laten behandelen, waartegen verdachte op vraag van de rechter geen bezwaren had. Verzocht werd contact met de zuster van de verdachte op te nemen, waarbij de officier als voorwaarden stelde dat ook de Sociale Psychologische Dienst wordt ingeschakeld, waartegen geen bezwaar bestond.

Op 4 december zal de rechter verder behandelen aan de hand van de stukken die dan beschikbaar zijn. Hierna werd de vrouw S.J. bij verstek — conform de eis van de officier — tot twee maanden gevangenisstraf veroordeeld. Zij had gestolen geld van de vrouw M.M. aangenomen.

Voorruit vernield

ORANJESTAD — De bewoner van een woning aan de Lucerostraat deed aangifte, dat de voorruit van zijn geparkeerde auto werd vernield. Hij had zijn auto geparkeerd in de buurt van een nachtclub te San Nicolas. Als vermoedelijke dader wees hij A.S. aan.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

VOETBAL
Fedeprof)
20.00 uur Vasco da Gama vs Sithoc/Hubo - Stadion Antoine Maduro.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur (semi-finale) Royal Scorpions vs Wild Cats - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

ZONDAG
ATLETIEK
(RRKK i.s.m. Kodela en Las Palmas Hotel)
07.00 uur start «Ontbijtloop» achter Kodelagebouw naar het eindpunt bij Las Palmas Hotel.

AUTOSPORT
(Z-86)
10.00 uur start Grand Prix Zeepkistenrace - EEG-weg ter hoogte van afslag naar Curaçao Caribbean Hotel.

*****

Nu ongeslagen:

Napoli krijgt twee punten

MILAAN — De Italiaanse voetbalbond heeft landskampioen Napoli twee punten extra toegekend, waardoor de club van Maradona nu in de Serie A de eerste plaats bezet met tien punten uit vijf wedstrijden.

Op 27 september verloor Napoli met 0-1 in Pisa van de promovendus. Tijdens het duel werd de Napolitaanse verdediger Alessandro Renica aan het hoofd getroffen door een muntstuk. Het kwam hem te staan op een diepe wond. De blessure bleek zo ernstig, dat Renica na rust niet meer op het veld terugkeerde. In de tweede helft maakte Pisa het winnende doelpunt, waartegen Napoli later protest aantekende. Dat had woensdag succes. Behalve de nederlaag kreeg Pisa ook nog een boete van bijna 50.000 gulden.

Derde partij werd remise

Verlies in tweede partij had geen gevolgen voor Kasparov

SEVILLA — Het onthutsende verlies van de tweede partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken heeft titelverdediger Gari Kasparov niet uit balans gebracht. Vrijdag kwam hij met zwart in de derde ontmoeting met uitdager Anatoli Karpov niet werkelijk in gevaar. Na 29 zetten bood de wereldkampioen remise aan, die door Karpov zonder aarzelen werd geaccepteerd. De uitdager leidt na 3 van de 24 ronden met 2-1.

In Sevilla kwam wederom een Neo-Grünfeld op het bord, die veel verwantschap kende met de openingspartij. Beide spelers arriveerden laat in de speelzaal. Kasparov kwam een minuut voor het begin het toneel op, Karpov zestig seconden nadat de klok in werking was gesteld. Op de twaalfde zet week Kasparov met Pe7 af van de openingspartij, waarop Karpov vervolgde met a4, in plaats van e4 wat hij maandag had gespeeld.

Zwart kreeg inderdaad iets gemakkelijker tegenspel. Maar iets essentieels leverde het niet op. Na zestien zetten beschouwde commentator Andersson de witte stelling al een tikkeltje beter. Dorfman, secondant van Kasparov, voorspelde in die fase al het tegenspel van zijn werkgever. Zwart moest een paard naar het veld d6 brengen om de centrale velden c4 en e4 onder controle te houden.

Volgens Andersson had wit duurzaam voordeel kunnen verwerven bij het onmiddellijk verdubbelen van de torens op de c-lijn plus de steun van beide lopers op e1 en f1 voor de aanval op de damevleugel. Bij realisering daarvan zag de Zweedse grootmeester geen kansrijk tegenspel voor zwart. Karpov nam achter het schaakbord de gedachte van Andersson niet over. Evenmin vond hij achter het bord met de 64 velden de interessante suggestie van zijn secondant Oebilava, een internationaal meester, die kansen zag voor wit met Tc5 gevolgd door Dc3. Beide zwarte stukken zouden de pion op a5 onder de schot nemen plus stevige druk uitoefenen op de c-lijn.

Na 29 minuten nadenken gaf Karpov de voorkeur aan een kalmere voortzetting. Hij liet toe dat zwart zijn paard naar d6 liet springen, waardoor zwart het initiatief verwierf en de permanente zwakte in de witte stelling (e4) bestookte. Na 25 zetten merkte Andersson op, dat wit de controle over de partij volledig verloren had. Zwart had alle moeilijkheden overwonnen, maar aanknopingspunten om op winst te spelen bood de stelling nauwelijks. Na 29 zetten en bijna vier uur spel bood Kasparov de deling van het punt aan.

Met de remise kwam een einde aan de eerste week, waarin Karpov tegen veler verwachtingen in sterk voor de dag kwam. Vooral de manier waarop hij in de tweede partij zijn tegenstander in de hoek drong, was van allure. De vele in Sevilla aanwezige grootmeesters hebben hun prognoses, dat Kasparov de uitdager onder de voet zou lopen, haastig bijgesteld. Nog altijd geldt de branieschopper uit Georgië als de favoriet, maar met een walkover houdt niemand in het fraaie theatergebouw Lope de Vega meer rekening. Eerder met 24 taaie partijen, met vele remises.

VOETBAL/DUSSELDORF — Hamburger SV moet Borussia Mönchengladbach ruim 500.000 gulden betalen. Dat is de helft van de opbrengst van de extra reclame bij het halve-finaleduel om de Westduitse beker. Dat besliste de arbitrage- commissie van de voetbalbond. Bij de wedstrijd op 31 maart, die de latere bekerwinnaar HSV in zijn voordeel besliste met 1-0, ontvingen de Hamburgers extra inkomsten uit een rechtstreekse televisie-uitzending.

0-0-0-0-0

VOETBAL/ANTWERPEN — De Bulgaarse voetballer Jeliazkov van Beerschot heeft strafvermindering gekregen van de Belgische voetbalbond. Toch is zijn advocaat van plan naar de burgerrechter te stappen. Oud-Feijenoorder Jeliazkov werd tot 31 december 1988 geschorst na een rode kaart, die hij in het bekerduel tegen Witgoor kreeg. De schorsing is na een protest van Jeliazkov met een half jaar verminderd, maar de Bulgaar neemt daarmee geen genoegen.

0-0-0-0-0

Derde partij

WK Schaken zet voor zet

SEVILLA — De derde partij tussen titelverdediger Kasparov en uitdager Karpov is na 29 zetten in remise geëindigd. Uitdager Karpov leidt nu met 2-1.

De partij had het volgende zettenverloop:

Wit: Karpov
Zwart: Kasparov

Neo-Grünfeld

	Wit	Zwart
1.	d2-d4	Pg8-f6
2.	c2-c4	g7-g6
3.	g2-g3	c7-c6
4.	Lf1-g2	d7-d5
5.	c4xd5	c6xd5
6.	Pg1-f3	Lf8-g7
7.	Pb1-c3	0-0
8.	Pf3-e5	e7-e6
9.	0-0	Pf6-d7
10.	f2-f4	Pb8-c6
11.	Lc1-e3	Pd7-b6
12.	Le3-f2	Pc6-e7
13.	a2-a4	a7-a5
14.	Dd1-b3	Pb6-d7
15.	Tf1-c1	Pe7-c6
16.	Pc3-b5	Pb6-c8
17.	e2-e3	Pc8-d6
18.	Pb5xd6	Dd8xd6
19.	Lf2-e1	Tf8-b8
20.	Lg2-f1	f7-f6
21.	Pe5-f3	Dd6-d7
22.	Db3-c2	Pe7-f5
23.	Le1-d2	Pf5-d6
24.	b2-b3	Tb8-c8
25.	Dc2-d1	h7-h6
26.	Ld2-e1	g6-g5
27.	Ta1-a2	Dd7-e8
28.	Ta2-c2	Lg7-f8
29.	Lf1-d3	g5-g4

Remise op voorstel van zwart.

Huijbregts krijgt het druk:

KNVB verhoogt premie voor Oranje-spelers

DEN HAAG — De zege van het Nederlands voetbalelftal in Polen, goed voor een vrij-wel zekere plaats in de eindronde om het Europees kampioenschap, heeft ook de KNVB voor een flinke verrassing geplaatst. De op een na dikste surprise was wel de wetenschap, dat het aankomend kwalificatieduel tegen het weinig aantrekkelijke Cyprus, 28 oktober in Rotterdam, waarschijnlijk uitverkocht zal zijn. De bond had, aldus de secretaris betaald voetbal Jan Huijbregts, die wedstrijd begroot op een slordige 25.000 kijkers. De KNVB kan nu rekenen op een uitverkochte Kuip (55.000 man), waardoor een extra winst van een half miljoen gulden verzekerd lijkt.

De spelers zullen ook profiteren van de plaatsing voor het eindtoernooi in West-Duitsland. De 1500 gulden per punt wordt bij kwalificatie opgewaardeerd tot een premie van fl. 3000,-. Voor een voetballer, die alle kwalificatie-duels meemaakte, is er bij winst op Cyprus en Griekenland, dik veertig duizend gulden beschikbaar.

Competitie-programma
Competitie-leider Hijbregts zal bij plaatsing van Oranje ook angstvallig zijn programma voor dit seizoen in de gaten houden. De start van de komende competitie wordt in ieder geval al naar eind augustus geschoven. De wedstrijdenreeks van '87-'88 moet volgens schema in het weekeinde van 30 april en 1 mei eindigen.

Er is rond Kerst en Nieuwjaar een korte winterstop, van veertien dagen, voorzien. Op 10 juni begint in West-Duitsland het vijftiendaagse toernooi om de Europese voetbaltitel. Bondscoach Michels zal in de voorbereiding zeker ruim twee weken voor het evenement zijn groep bijeen willen hebben. Bij een onverwacht strenge winter, met vele afgelastingen, zal Huijbregts mogelijk naar midweekse programma's moeten. Daartoe heeft hij al de vijf risico-clubs, Ajax, Feijenoord, FC Den Haag, FC Utrecht en PSV, een indeling gegeven, waar mee geschoven kan worden naar een doordeweekse inhaaldag.

Huijbregts, die volgens zeggen de draaiboeken van de WK-eindronde van '74 uit de stoffige kast kan halen, heeft er nog geen idee van hoe hij de voorbereiding van Oranje op het Westduitse toernooi gaat indelen. Op 12 januari worden de acht geplaatste landenploegen volgens loting ingedeeld. Het vasthouden aan een vaste pleisterplaats, zoals in 1974 Hiltrup, ligt, gezien de behoorlijke verplaatsingen, niet voor de hand.

Het oefenprogramma van de drie interlands, dat is voorzien in het voorjaar, bevat voorlopig slechts de wedstrijd tegen Engeland, op 23 maart op Wembley in Londen. Huijbregts zei nog geen idee te hebben welke andere tegenstanders hij kan strikken voor Oranje. Hij wil de definitieve schifting uit de voorronden van de Europese titelstrijd even afwachten. Het Milanese duo Gullit en Van Basten is contractueel in ieder geval verplicht ook bij die twee extra oefen-interlands op te draven.

Español-trainer:

"Gullit in superklasse"

BARCELONA — Ver van Polen, waar hij tweemaal koppend scoorde voor Oranje, kreeg Ruud Gullit lof toegezwaaid. De waardering kwam uit de mond van Javier Clemente, de trainer van Español. De Spaanse club is deze maand in de tweede ronde van het Uefa-cuptoernooi tegenstander van AC Milan.

Javier Clemente ging op spionagereis naar Genua, waar de AC tegen Sampdoria speelde. "Ik ben diep onder de indruk gekomen van Gullit", zei de Spaanse trainer. "Ik zie geen enkele mogelijkheid hem af te stoppen. Hij is niet alleen een begenadigd talent, maar wat mij zeer verbaasde was dat hij volledig in dienst van het elftal speelt. Naast zijn genialiteit legde Gullit een enorme werklust aan de dag. Daardoor rangschik ik hem in de superklasse."

Clemente was van Marco van Basten niet onder de indruk gekomen. "Van Basten werd in Genua op schandalige wijze uit de wedstrtijd geschopt. Wat hij voordien liet zien, was niet zo geweldig. Hij mist kennelijk de ondersteuning van Johan Cruijff."

0-0-0-0-0

HOCKEY/LUTON — Het vierlanden-hockey toernooi in de Engelse plaats Luton is gewonnen door Groot-Brittannië. De Britse heren bleven op grond van een beter doelsaldo olympisch kampioen Pakistan voor. Beide ploegen wonnen tweemaal en speelden eenmaal (tegen elkaar) gelijk. Malaysia werd voor Polen derde.

0-0-0-0-0

TENNIS/CAP D'AGDE — De Amerikaanse Chris Evert heeft in de eindstrijd van het met $300.000 gedoteerde tennistoernooi van Cap d'Agde duidelijk aangetoond dat Steffi Graf niet de enige is die Martina Navratilova kan verslaan. De winnares van Flushing Meadow en Wimbledon werd in de Zuidfranse stad verslagen met de cijfers 6-3, 7-5.

Tyrell Biggs in zevende ronde geveld

Mike Tyson veel te sterk voor oud-Olympisch kampioen

LAS VEGAS — De Amerikaan Mike Tyson heeft vrijdagavond in Las Vegas zijn wereldtitel boksen in het zwaargewicht met succes verdedigd. Uitdager Tyrell Biggs, Olympisch kampioen van 1984 in Los Angeles, had tegen de 21-jarige Tyson geen schijn van kans.

Bijna zeven ronden lang werd door de titelverdediger op de veel langere Biggs ingebeukt. In de eerste ronde sprong Biggs' lip open, in de derde ronde waren twee linkse hoeken van Tyson te veel voor een oude wenkbrauwblessure van Biggs. Het verweer van de oud-olympisch kampioen was zo gering, -slechts in de eerste ronde kon van een gedegen tegenstand worden gesproken- dat de 26-jarige bokser uit Philadelphia a la Ali door de ring danste-, dat Tyson in de vijfde ronde bij enkele pogingen van Biggs zelfs een glimlach niet kon onderdrukken.

Na afloop verklaarde Tyson dat hij vanaf de vierde ronde Biggs telkens zo hard op het lichaam raakte, dat hij hem van pijn kon horen kreunen. Het 'spelletje' werd door de wereldkampioen in de zevende ronde beëindigd. Na een paar seconden verloor Biggs al zijn mondbeschermer. Na bijna twee minuten ging Biggs voor het eerst naar het canvas van het sportpaleis in Las Vegas, alwaar 12.000 toeschouwers aanwezig waren. Met veel moeite kon de tot dan toe nog ongeslagen uitdager bij de negende tel nog overeind komen.

Voor de titelverdediger had het echter lang genoeg geduurd. Biggs, die in de partij vele malen van de scheidsrechter de waarschuwing had gehad niet te veel af te klemmen en waarbij de arbiter zelfs dreigde een punt van hem af te nemen, haalde echter het einde van de zevende ronde niet. Nadat Tyson een poging tot afklemmen had afgeweerd, haalde de veel kleinere bokser met een harde linkse dusdanig uit dat Biggs naar de grond ging. Hij was zo aangeslagen dat de scheidsrechter niet eens meer tot tien telde, maar met de arm zwaaiend aangaf dat het gevecht over was. Dat was net een seconde voor het einde van de zevende ronde.

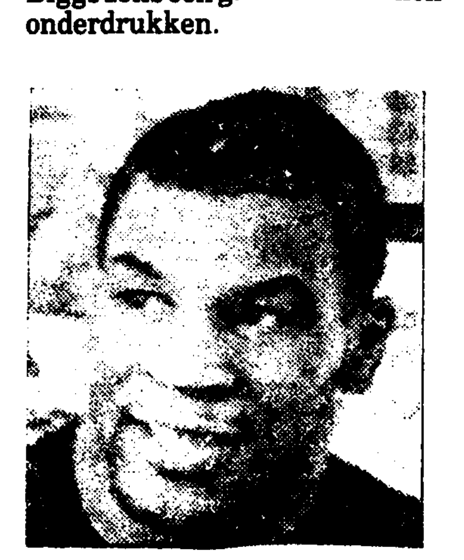
Hiermee kwam een einde aan het ongeslagen record van Tyrell Biggs. Tot aan het gevecht had hij 15 maal met succes een partij gebokst, waarvan er 10 met een KO vroegtijdig werden beëindigd. Mike Tyson, de onbetwiste wereldkampioen van de drie boksbonden, WBC, WBA en IBF, (hij kwam met de drie kampioensgordels om de schouders gehangen de ring in), heeft nu een record van 32-0-0. Van de 32 partijen werden er 28 door KO beslist.

De volgende partij van Tyson zal waarschijnlijk begin januari worden gebokst tegen Larry Holmes. Deze bijna 17 jaar oudere bokser verloor zijn wereldtitel door een split-decission aan Michael Spinks. Tysons manager wil zijn pupil eerst tegen Holmes laten boksen. Op de vraag wanneer Spinks zijn tegenstander zal zijn, antwoordde hij ontwijkend. Pas in de verre toekomst wordt hieraan gedacht, aldus de manager. Een suggestie van winner-takes-all, waarbij de verliezer genoegen zou nemen met $1 miljoen en de winnaar het restant had echter wel een positieve reactie bij Tysons manager.

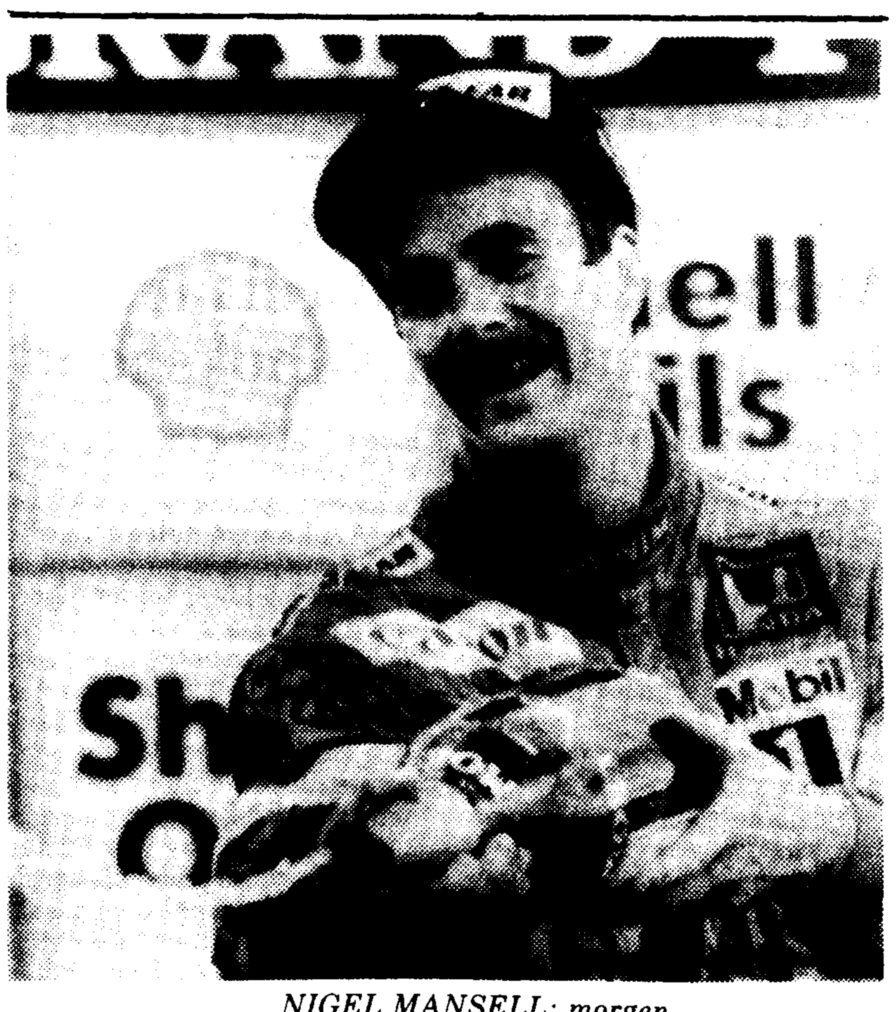
Eerder op deze avond in Las Vegas verdedigde ook de Canadees Matthew Hilton zijn wereldtitel met succes. De nummer een bij de IBF in het zwaarweltergewicht hoefde tegen zijn Amerikaanse uitdager Jack Callaghan maar iets meer dan een ronde in de ring te staan. Toen staakte de scheidsrechter op aanraden van de ringarts het gevecht, nadat een wenkbrauw van de Amerikaan was open gescheurd en hij twee keer was neergegaan. Voor Hilton was het de 28e zege als beroepsbokser. Wat een nederlaag is, weet hij (nog) niet.



... TYRELL BIGGS: in zevende ronde KO ...



... MIKE TYSON: 28e knock-out in 32 overwinningen ...



...NIGEL MANSELL: morgen laatste aanval op de wereldtitel in de Formule 1-klasse ? ...

Mansell komt met schrik vrij

MEXICO-STAD — De Britse autocoureur Nigel Mansell is gisteren met de schrik vrijgekomen uit een zwaar ongeluk tijdens de trainingen voor de Grote Prijs van Mexico. Mansell moet daar zijn laatste kans grijpen op de wereldtitel.

In de laatste bocht voor het rechte eind van het Hermanos Rodriquez-circuit raakte Mansell bij een snelheid van 190 kilometer per uur plotseling de macht over het stuur kwijt. Zijn bolide spinde tweemaal en ramde een muurtje. De coureur zat vervolgens enkele minuten sprakeloos in zijn wagen, die merkwaardig genoeg slechts lichte schade opliep.

Baancommissarissen hielpen de Brit uitstappen, waarna hij met een pijnlijke voet naar de pitshinkte. Later verklaarde hij, dat hij voor het ongeluk over een bobbelig stukje circuit was gereden. Mansell voegde er aan toe, dat hij vandaag opnieuw zal trainen en morgen zeker zal starten in de Mexicaanse Grand Prix.

De Oostenrijker Gerhard Berger reed in een Ferrari de snelsteronde tijdens de eerste officiële training (1.19,992, gemiddeld 198,965 km/uur). Prost was op een na het snelst, Mansell derde en de Braziliaan Piquet vierde.

ATLETIEK/DUBLIN — De Ierse atleet Paul Quirke, nationaal kampioen kogelstoten, is door zijn bond voor twee jaar geschorst. Quirke kreeg deze straf omdat hij op de Ierse titelstrijd in juli weigerde een dopingcontrole te ondergaan.

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De uitslagen van de eerste ronde in de dames- competitie van de bridgeclub Asiento luiden: 1. Schitzger/Hanath 62.38, 2. Geenen/De Vries 59.52, 3. en 4. Bustraan/Engelman en Boer/De Paus 51.90.

De uitslagen van de bridgeclub Baranca: 1. Jilesen/Jilesen 59.64, 2. mevr. De Vries/Opstal 57.86, 3. echtp. Van Beek 57.44, 4. echtp. Van Bochove 55.06, 5. echtp. De Jong 55.00, 6. dames Engelman/Bustraan 52.98, 7. echtp. Blankevoort 51.49, 8. dames Jilesen/Van Loon 50.71.

Tot a.s. woensdagavond te Scherpenheuvel om acht uur.

World Series start vandaag

NEW YORK — Vandaag begint in Minnesota de World Series 1987 tussen de kampioen van de National League, St. Louis Cardinals, en de kampioen van de American League, Minnesota Twinns. In een serie 'best of seven' wordt bepaald wie zich officieus wereldkampioen baseball mag noemen. Eerst worden twee wedstrijden in Minnesota gespeeld. Daarna volgt een reisdag, waarna er drie duels in St. Louis worden afgewerkt. Vervolgens reist men weer terug naar Minnesota, om daar de laatste twee wedstrijden te spelen. Uiteraard als er zeven wedstrijden nodig zijn.

Voor het eerst zal de World Series in een overdekt stadion worden gespeeld. Minnesota's 'Homerdome' krijgt die eer.

Het speelschema ziet er als volgt uit:
Zaterdag 17 oktober: St. Louis te Minnesota. Aanvang: 20.30 uur.
Zondag 18 oktober: St. Louis te Minnesota. Aanvang: 20.30 uur.
Maandag 19 oktober: reisdag.
Dinsdag 20 oktober: Minnesota te St. Louis. Aanvang: 20.30 uur.
Woensdag 21 oktober: Minnesota te St. Louis. Aanvang: 20.30 uur.
Donderdag 22 oktober: Minnesota te St. Louis. Aanvang: 20.30 uur.
Vrijdag 23 oktober: reisdag.
Zaterdag 24 oktober: St. Louis te Minnesota. Aanvang: 16.00 uur.
Zondag 25 oktober: St. Louis te Minnesota. Aanvang: 20.30 uur.

BILJARTEN/SPA — Omdat de Westduitse organisatoren het toernooi niet rond kregen, zijn twee Europese biljartkampioenschappen van de agenda gehaald. De strijd om het EK anker-kader 47-1 en het EK triathlon, respectievelijk in maart en april, worden nu pas weer in het seizoen '88-'89 gehouden.

0-0-0-0-0

BOBSLEE/MONTE CARLO — Prins Albert van Monaco heeft in Monte Carlo aangekondigd dat hij zijn land(je) tijdens de Olympische Spelen van Calgary zal vertegenwoordigen in het onderdeel tweepersoons bobben. Als dat inderdaad doorgaat zal prins Albert (29) het eerste IOC-lid zijn, die in die functie als als actief sporter aan de Spelen deelneemt.

0-0-0-0-0

TENNIS/ATHENE — De Bulgaarse Katerina Maleeva heeft het tennistoernooi van Athene gewonnen. In de eindstrijd versloeg zij de 17-jarige Française Julie Halard in twee sets: 6-0, 6-1. Het dubbelspel werd gewonnen door het Westduitse/Oostenrijkse duo Betzner/Wiesner door een overwinning op Horvarth/Van Rensburg (Vst/ZAf).

Was directeur autocircuit Zandvoort

Jim Vermeulen commercieel directeur bij Feijenoord

ROTTERDAM — De 39-jarige Jim Vermeulen wordt per 1 december 1987 commercieel-directeur van Feijenoord. De oud-directeur van het autocircuit Zandvoort tekende in zijn nieuwe werkomgeving een twee-jarig contract. Vermeulen moet zich in Rotterdam gaan bezighouden met de multi-functionele activiteiten in het stadion van de eredivisie-vereniging.

De selectieprocedure heeft ruim drie maanden in beslag genomen. Het stichtingsbestuur staat voor de volle honderd procent achter Vermeulen, aldus voorzitter Gerard Kerkum. De aanstelling past in het plan van Feijenoord de zaken rond de Kuip beter aan te pakken en zo geld voor het voetbal binnen te krijgen.

Vermeulen wil het zakenleven nog veel meer bij het stadion betrekken als nu al het geval is. "Te denken valt aan het beschikbaar stellen van de ruimtes van de Kuip aan bedrijven, die daar gelegenheden kunnen organiseren. Toen ik op Zandvoort begon, was het circuit 120 dagen per jaar open. Dit jaar zijn dat 330 dagen. Iets dergelijks moet in dit stadion ook mogelijk zijn."

De komst van Vermeulen gaat gepaard met de plannen voor nieuwbouw in en rond de Kuip. Met Ajax als voorbeeld zullen er plaatsen moeten komen voor de zakenwereld, de zogenaamde 'Business-seats'. Ook zullen er meer zalen bij komen. Dit alles moet rond de acht miljoen gulden kosten.

Vermeulen: "Ik weet niet veel van de voetballerij, ben zelfs geen Feijenoord-fan, maar ik vertrouw op mijn zakelijk inzicht."

Brazilië zit zonder coach

RIO DE JANEIRO — Het Braziliaanse voetbal zit sinds maandag zonder bondscoach. Carlos Alberto Silva, wiens positie aan het wankelen was gebracht door de vroege uitschakeling van Brazilië in het toernooi om het Zuidamerikaans kampioenschap, diende zijn ontslag in.

Silva beweerde in geen drie maanden salaris te hebben ontvangen. De trainer, nog geen jaar geleden opvolger van Tele Santana, verdiende maandelijks $8000.

Voorzitter Octavio Pinto reageerde laconiek op het ontslag van Silva, met wie hij de laatste maanden in onmin leefde: "Onze eerstvolgende interland-wedstrijd is pas aan het einde van het jaar. Daarom kunnen we nog wel even zonder bondscoach."

Brazilië speelt op 13 december in Rio de Janeiro tegen West-Duitsland.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

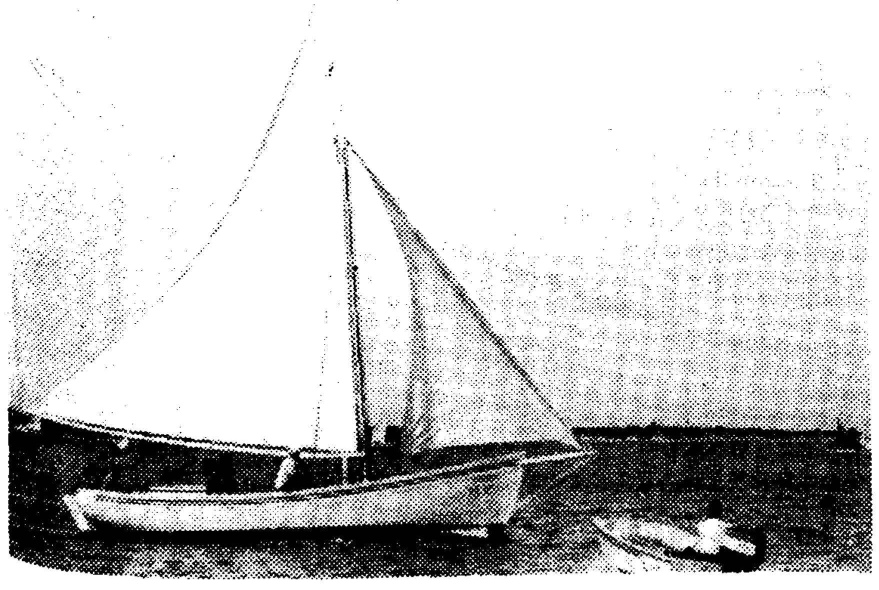
KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

KRALENDIJK — Ondanks de eerste plaats in de eerste race moest Ethienne het toch afleggen tegen captain John Hilgers met zijn Eagle. De Eagle is trouwens geen nieuwkomer in de top van de ranglijst. De laatste jaren wist die regelmatig op de eerste plaats te eindigen. Een goede tweede met weinig tijdsverschil werd captain Soliano met de Ethienne.



Ernstig bezorgd over ontwikkelingen van laatste jaren

CUB-voorzitter drs Eus Anthony: Regatta niet als wapen gebruiken

KRALENDIJK — Een zeer teleurgestelde woordvoerder van de Club Union Bonairiano (CUB) drs Eus Anthony belde gisteren met het voltallige bestuur een persconferentie over de gebeurtenissen de laatste dagen op Bonaire. Uiteraard was dit toegespitst op de problemen die zijn ontstaan over de cao-onderhandelingen van het WEB nv. en die op Bonaire tot een black- out en een aanzienlijk financieel verlies hebben geleid van de Club Union Bonairiano.

Overigens maakte Anthony tijdens de persconferentie van de gelegenheid gebruik zijn ernstige bezorgdheid uit te drukken over de ontwikkelingen die de laatste jaren te zien zijn op Bonaire. Er is volgens drs. Eus Anthony een gebrek aan gezond leiderschap, maar ook gebrek aan goed voorbereide mensen. Er is een negatieve tendenz aldus socioloog Anthony die er op gericht is om goede initiatieven in de kiem te smoren. Dat is een van de voornaamste factoren die de ontwikkelingen op Bonaire belemmeren. Deze verantwoordelijkheid, aldus de CUB woordvoerder zal echter gedragen moeten worden door degenen die daarvoor de opleiding hebben genoten om verantwoordelijkheid te kunnen dragen.

De Club Union Bonairiano is niet specifiek in het leven geroepen om mee te helpen de Bonaireaanse Regatta te organiseren noch om feesten te geven. Al meer dan dertig jaar is de CUB met zijn ups and downs bezig om sociaal werk te verrichten. Daarop is het streven van de club gericht. Om die reden werd dan ook enkele jaren geleden besloten om het toerisme van Bonaire op Curaçao te promoveren. Eus Anthony verdeelt dat in drie doelstellingen: als organisator van het Regatta festijn, als vertegenwoordiger van het BV op toeristisch gebied en tenslotte als sociale katalysator tussen Curaçao en Bonaire.

Met nadruk stelt Anthony, dat de laatste drie jaren erg veel investeringen zijn gedaan aan energie, materiaal en geld. Vele mensen op Bonaire willen samenwerking verlenen aan het streven van de CUB en met name, zegt drs Eus Anthony, Marlene Jansen, Roy Emers, Antonia Richardson, Ibi Piar, Alex Frans, Rignald Anthony en A.A. Molina. Van de zijde van Curaçao is getracht met de Revolution Brassband, de drumband van de Jonge Wacht met zeventig personen, het Kaha di Orgel met een groep van veertig mensen medewerking te verlenen aan de Regatta van Bonaire. Niet op een financiele basis, maar vrijwel alles tegen kostprijs of zelfs gratis. Verschillende bedrijven hebben daarvoor hun medewerking gegeven. Ook heeft de CUB een vuurwerk naar Bonaire gebracht, aldus Eus Anthony. Bedrijven als Unitex/Texport, J.C. Herrerra, Winkel & Zn., M&C Bank, Ontwikkelingsbank en bouwbedrijf Lendering, die alle op Curaçao en Bonaire hun bedrijven hebben, hebben veel financieel mogelijk gemaakt. Daarom is de teleurstelling des te groter, aldus Anthony. Deze ontwikkeling op donderdagavond in de straten van Bonaire was een negatieve ontwikkeling, waar veel geld is verloren: aan helpers, ijs en aan reeds voorbereide producten.

Deze twintigste Regatta moest een voorbereiding zijn op een groots gebeuren voor het volgend jaar. Dit is een van de grootste feesten van de Antillen, waar nergens gedurende een week feest wordt gevierd en haast een Antilliaans feest genoemd zou kunnen worden door de 5 a 6 duizend bezoekers die er naast de tienduizend inwoners extra op het eiland waren.

PROBLEMEN

Met nadruk stelt de woordvoerder van de CUB, dat de bezoekers niets te maken hebben met het interne probleem dat zich op Bonaire voordeed tussen WEB en vakbond. Wij moeten veroordelen wat hier gebeurde, aldus Eus Anthony. Dit soort activiteiten waar de mensen nu mee werden geconfronteerd is volledig uit de hand gelopen en totaal in strijd met de culturele ontwikkeling die de CUB voorstaat. Dit is noch in het voordeel van Bonaire, noch in het voordeel van de werkende klasse.

De CUB noch drs Eus Anthony wenst partij te trekken in de problematiek die zich momenteel op Bonaire voordoet. Wel zegt Anthony dat beide partijen worden veroordeeld omdat zij de problemen die al voor maandag bestonden niet hebben weten op te lossen en zelfs het probleem hebben laten escaleren. Nu een afkoelings- periode is aangekondigd, aldus Eus Anthony zal de AFBW daaraan gehoor moeten geven. De Regatta als wapen gebruiken in hun strijd is niet juist. Daarvoor aldus de CUB woordvoerder waren alle mogelijkheden geweest.

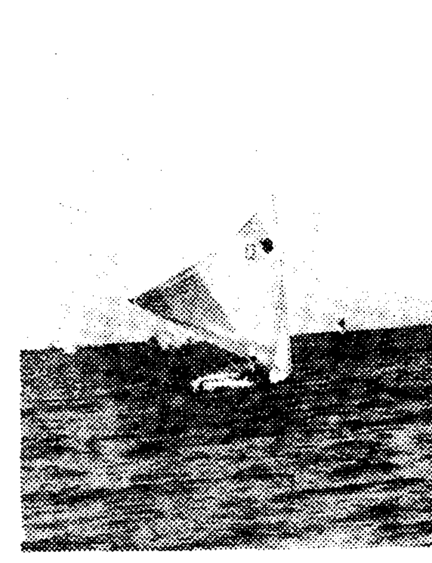
DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van hartelijke deelneming ondervonden bij het overlijden van onze lieve moeder, zus, nicht en tante

MAGDALENA-MATHILDA NAGELE-BULO

betuigen wij onze hartelijke dank.

Namens haar familie.

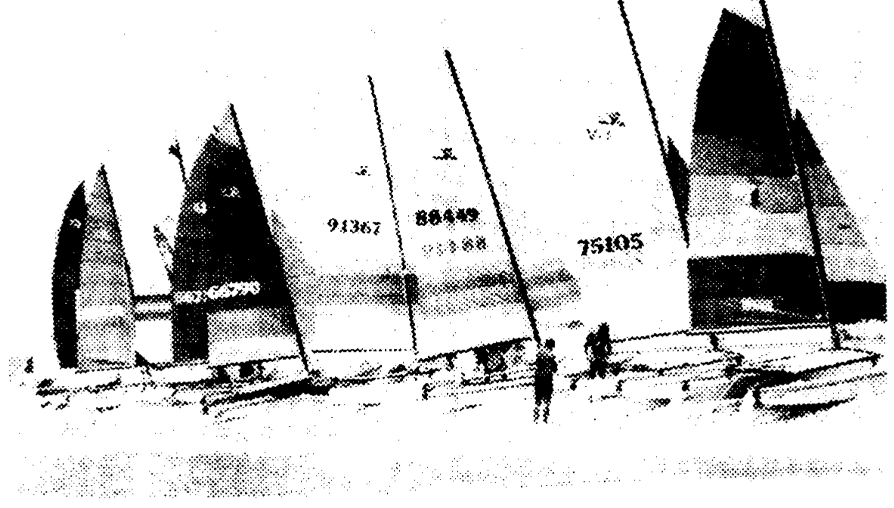


KRALENDIJK — Hoewel volop in de strijd konden de beide Venezolaanse sunfishes toch niet hoog scoren in het eindklassement. Links op de foto Soro Artis die de achtste plaats bereikte en rechts Doval Bermudez uit Venezuela die genoegen moest nemen met de zevende plaats.

PDB bezorgd over WEB-ontwikkelingen

KRALENDIJK — De fractie van de oppositie-partij in de Bonaireaanse eilandsraad, de PDB, heeft in een telegram haar verontrusting uitgesproken over de laatste ontwikkelingen bij het Water- en Energiebedrijf op Bonaire, het WEB.

Gezien het feit, dat het Bestuurscollege in de Raad van Commissarissen van het WEB is vertegenwoordigd, vraagt de oppoeitie-partij of het BC, en met name de betrokken gedeputeerde, als intermediair zal willen optreden in het conflict tussen het WEB en de AFBW. Dan is het wellicht mogelijk om een tijdelijke oplossing te vinden, aldus de PDB, in het belang van Bonaire, en in het belang van de vele bezoekers.



KRALENDIJK — De strijd is gestreden. Op het strand van Playa Lechi liggen de veelkleurige catamarans van de Venezolaanse ploeg. Afgelopen jaren werd er nogal eens geklaagd dat er weinig tegenstand was van Bonaireanen en Curaçaoënaars. De uitnodiging van de Nederlandse catamaran-zeilers heeft de Venezolanen de ogen geopend. Alle ere plaatsen en meer dan dat waren weggelegd voor de Nederlanders. Op de foto het drogen van de zeilen van de catamarans van Venezuela na de laatste race, die zoals bekend vrijdagmiddag nog eens overgevaren moest worden. De uitslag was door de stroomstoring niet beschikbaar.

Dinsdag al problemen geweest

Giskus: sabotage heeft aanzienlijke gevolgen

KRALENDIJK — Tijdens de inderhaast bijeengeroepen persconferentie van het voltallige Bestuurscollege, waarbij ook de brigadecommandant van de politie op Boinaire, inspecteur Stanley Kwidama aanwezig was, en de algemeen bedrijfsleider van het Water- en Energiebedrijf, Jopie Giskus, werden de problemen besproken, die hebben geleid tot de 'black out' van donderdag.

Giskus stelde, dat er sinds dinsdag al problemen waren, die er toe leidden, dat er in bepaalde wijken stroomstoringen waren. Deze storingen werden echter niet veroorzaakt op de plant van het bedrijf, maar buiten de hekken van het WEB. In sommige gevallen was het moeilijk om de oorzaak op te sporen, maar de 'black out' van donderdag was een geval, dat zich afspeelde op het terrein van het WEB zelf. Tegen half acht constateerden de surveillanten van de bewakingsdienst, dat zich op het terrein een (overigens stakende) werknemer van het WEB bevond. Het was de monteur N., die werd aangetroffen in de omgeving van de olietanks.

Nadat N. was aangehouden, viel de generator uit, wegens gebrek aan brandstof. Het bleek, dat de monteur de toevoerkraan had dichtgedraaid. De oorzaak was dus snel gevonden, maar het weer opstarten van de generator was aanzienlijk moeilijker. Dat bleef trouwens een probleem tot vrijdagmiddag zeven uur. Vanaf vier uur 's middags werd wederom geheel Bonaire stroomloos gezet om de reparaties aan de machine uit te voeren.

Het ontbreken van de oliestroom, nadat N. de kraan had dichtgedraaid, heeft veel schade veroorzaakt aan de generator. ~~Uitvoerige reparaties blijken~~ noodzakelijk.

Giskus deelde verder mee, dat behalve de schade aan de machine ook gerekend moet worden op een fors verlies. Het bedrijf heeft immers geen stroom geleverd. Het WEB kan enkele claims verwachten.



ST. EUSTATIUS — Vorige week bezocht een delegatie van het departement van ontwikkelings- samenwerking en de heer Theo Hoorentje van de E.E.G. met afgevaardigden van de firma Horwath and Horwath St. Eustatius.

De firma Horwath and Horwath heeft opdracht gekregen een "masterplan" voor het toerisme te maken voor alle eilanden van de Nederlandse Antillen. De heer Clyde van Putten, Public relation officier, nam de delegatie gedurende twee dagen mee rond het eiland waar men de verschillende hotels en restaurants bezocht. Er werd ook een vergadering met de Historical Foundation gehouden. Vooral de heer Robert brown, manager van Horwath & Horwath toonde veel interesse voor de geschiedenis van St. Eustatius en benadrukte dat men op Statius alle gebouwen van historische waarde zoveel mogelijk moest trachten te behouden. Suikerfabrieken, suikermolens, de seisalfabriek en oude forten waarvan Statius er eenentwintig telt en het enige landhuis "Schotsenhoek".

De laatste dag werd een persconferentie gehouden in Fort Oranje waar de gezaghebber de heer G. Sleeswijk en de gedeputeerde van toerisme N. Pompier aanwezig waren. De heer Eldon de Jongh van het departement van Ontwikkelings- samenwerking verwacht dat het "masterplan" begin december door de firma Horwath & Horwath geleverd zal worden.

Bonaire baas over Boca Sami

Eagle, Veva, Brisa en Scorpion winnaars bij vissersboten

KRALENDIJK — In de vier categorieën waarin de vissersboten van start zijn gegaan hebben de Bonaireaanse vissers de eerste plaatsen ingenomen. Op zich niet een opvallende prestatie, aangezien het aantal ingeschreven deelnemers vanuit Curaçao was teruggebracht van negen tot vijf.

Dat maakte overigens voor de captains van de vissersboten weinig uit. De strijd met de Curaçaoënaars was al gestreden in Sami Sail in april van dit jaar. Daar waren het ook de Bonaireaanse vissers die met de eer gingen strijken. Van een revanche zoals die was voorspeld is dus weinig of niets gekomen. In de AA klasse van de grote vissersboten ging de strijd voornamelijk om de eerste plaats van de Ethienne en de Eagle. Het gevecht werd uiteindelijk gewonnen door captain John Hilgers met de Eagle terwijl E. Soliano genoegen moest nemen met een tweede plaats met zijn Ethienne. J. Baas met Beatrice en N. Boekhoudt met Solange arriveerden in de einduitslag tenslotte op de derde en vierde plaats. Tussen de eerste twee was weinig verschil. Eagle had in het totaal 13.18.53 nodig en de tijd van Ethienne was 13.29.43. Solange met captain Boekhoudt deed er aanzienlijk langer over om de drie uitgezette banen af te leggen: 22 uur 5 minuten en 4 seconden.

In de A klasse ging de meeste aandacht uit naar de prestaties van captain Win de Grijze met zijn nieuwe boot Golos. De strijd werd echter toch gewonnen door de Scorpion van E. de Jong terwijl Golos met de tweede plaats genoegen moest nemen. De vijf Curaçaose boten arriveerden op de laatste vijf plaatsen. De hegomonie in de A klasse was duidelijk bewezen. De totale uitslag is:

NB350	DE JONG E.	SCORPION
NB313	DE GRIJSE E.	GOLO'S
NB332	DOMACASSE W.	GIRENA
NB23	DIAZ C.	VELO'S
NC3132	SOLIANA A.	MIGAHERTZ
NC3229	MARTINA J.	WHITE FLOWER
NC586	MARTINUS S.	SHAIRA II
NC1886	MARTINA I.	WEERLICHT
NC587	MADURO C.	SUSY

In de B klasse liet de Brisa van captain I Domacasse geen steekje vallen en finishte als eerste. Zij het overigens slechts met een voorsprong van 13 minuten.

NB196	DOMACASSE I.	BRISA
NB444	LUCIA P.	LUCERO
NB280	PIETERSZ G.	TRIBI
NB25	SOLEANO A.	CARLA

Tenslotte de C klasse, waar de Veva van J. Soliano ruimschoots de eerste plaats innam voor zijn naaste rivaal Linda II. De totale uitslag van de vissersboten in de klasse is:

NB57	SOLEANO J.	VEVA
NB6	SOLEANO B.	LINDA II
NB41	CHIRINO G.	ATANI
NB307	FORD B.	BANANA SPLIT

CHICAGO — De VS wisten al voor het eind van de 2e Wereldoorlog dat Waldheim met de Nazi's had meegewerkt. Dit zouden ook harde bewijzen bestaan dat Waldheidm voor de CIA heeft gewerkt, aldus de Chicago Sun-Times. Waldheim heeft ontkend voor de CIA en zijn voorganger OSS te hebben gewerkt.

Colmenares wint bij lasers

Dibonaventura wint bij windsurfing dames

KRALENDIJK — Zoals te verwachten viel voor degenen die de strijd vanaf maandag hebben gevolgd in de windsurf- klasse voor dames en de 470, de laser en de sterns voor heren zal niet verwonderd zijn, dat de sterke Dibonaventura en Colmenares niet bedreigd zijn geweest in hun klasse.

Dibonaventura heeft geen enkel steekje laten vallen en eindigde in acht races als eerste. Zij was daarmee in het Venezolaanse veld met één Bonaireaanse verreweg de beste windsurfster. C. Domacasse uit Bonaire wist de vierde plaats te bereiken en kan daarmee tevreden zijn tussen zes Venezolaanse windsurfsters.

De einduitslag is:

ENV-11	COLMENARES	VEN
V-24	FONTANAH R.	VEN
H203	PIPER T.	CUR
1	ALVARES FALCON R.	VEN
94712	IEZZI LEZAMA J.	VEN
69	MARINO A.	VEN
540	OMANA CACERES N.	VEN

3	DI BONAVENTURA C.	VEN
44	VIX V.	VEN
V-41	NUNEZ PORTA M.	VEN
6	DOMACASSE C.	BON
8	ROMERO N.	VEN
9	TIBISAY V.	VEN
V4	COSTA F.	VEN

Opvallend is dat de Venezolaan Colmenares in acht races telkens eerste werd. Alleen in de eerste race en de laatste race wist de Venezolaan niet lager te komen dan 14 punten en tenslotte in de derde race drie punten. Zijn eerste plaats kwam echter niet in gevaar.

Gouverneur goede derde

Van Gulik wint in sunfish-klasse op overtuigende wijze

KRALENDIJK — Zoals vanaf de eerste race met de sunfishes duidelijk is geweest heeft de Curaçaoënaar Wim van Gulik de eerste plaats in het algemeen klassement van de sunfishklasse behouden. Alleen in de laatste manche heeft Van Gulik een steekje laten vallen en eindigde op de derde plaats.

Gouverneur, eveneens afkomstig uit Curaçao, maakte van die gelegenheid gebruik om op de eerste plaats te eindigen, waardoor hij aanzienlijk steeg in het algemeen klassement en derhalve op de derde eervolle plaats wist te eindigen. In een zwaarbezet Venezolaans veld een uitstekende prestatie van beide Curaçaoënaars. Braakman (Cur.), Schreuders (Cur.) en Corporaal (Hol) eindigden resp. op de 10de, 9de en 13de plaats.

Het klassement van de sunfishes na acht races, waarvan de zeven beste tijden geteld worden is:

1	WIM	V/D GULIK W.	CUR
2	20	CIPRIANI G.	VEN
3	3040	GOUVERNEUR G.	CUR
4	807	MASIERI S.	VEN
5	8	CIPRIANI T.	VEN
6	7	DOVAL BERMUDEZ A.	VEN
7	8119	CIPRIANI L.	VEN
8	0	SORO ARTIS J.	VEN
9	31	CORPORAAL F.	HOL
10	68	BRAAKMAN D.	CUR
11	256	VILACHA DUALLES A.	VEN
12	V-3	GARCIA MORALES D.	VEN
13	007	SCHREUDERS A.	CUR
14	818	LOPEZ TOUE R.	VEN
15	6	VASQUEZ PEREZ G.	VEN
16	222	RUIZ TESORERO M.	VEN
17	240	REYES MEDINA C.	VEN
18	309	GARCIA OBREGON R.	VEN

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen voor het **eilandgebied BONAIRE**, ingaande 19 oktober 1987.

	verpakking	kleinhandel	consument
Koffie			
DOUWE EGBERTS ROASTED			
aroma rood	24/250 gr.	f. 81.51	f. 3.77
select zilver	24/250 gr.	f. 83.04	f. 3.84 -f.0.08
rosta	24/250 gr.	f. 73.98	f. 3.42 +f.0.10
excellent goud	12/250 gr.	f. 46.63	f. 4.32 -f.0.04
piazza expresso	12/250 gr.	f. 46.68	f. 4.32 -f.0.04
mocca royal	12/250 gr.	f. 44.08	f. 4.07
decafe	12/250 gr.	f. 44.18	f. 4.08 +f.0.11
MOCCONA INSTANT			
rood	12/50 gr.	f. 30.88	f. 2.85
rood	6/200 gr.	f. 50.32	f. 9.19 +f.0.04
decafe	12/50 gr.	f. 34.05	f. 3.15 +f.0.16
Thee			
PICK WICK ceylon	24/20x4 gr.	f. 39.80	f. 1.80 +f.0.14
	24/20x2 gr.	f. 29.83	f. 1.35 +f.0.04
	40/100x2 gr.	f. 241.55	f. 6.52 +f.0.15
China	24/20x4 gr.	f. 20.30	f. 1.83 +f.0.08
Markant	24/20x4 gr.	f. 27.51	f. 1.28 N
Babyvoeding			
NUTRICIA			
Nutrina	24/400 gr.	f. 125.20	f. 5.79 N
Melkpoeder			
COAST instant	24/400 gr.	f. 64.21	f. 2.82 +f.0.03
instant	12/900 gr.	f. 68.03	f. 5.98 +f.0.07
FRIESCHE VLAG	24/454 gr.	f. 66.95	f. 3.00
	12/1134 gr.	f. 76.06	f. 6.85 +f.0.04
	6/2268 gr.	f. 71.98	f. 12.96 +f.0.09
instant	24/400 gr.	f. 66.39	f. 2.99 +f.0.02
instant	12/900 gr.	f. 76.22	f. 6.86 +f.0.03
instant	6/1800 gr.	f. 71.98	f. 12.96 +f.0.04
Melk in blik			
COAST ongesuikerd	48/410 gr.	f. 43.55	f. 0.99 +f.0.01
ongesuikerd	96/170 gr.	f. 43.60	f. 0.49 +f.0.05
gesuikerd	48/397 gr.	f. 49.18	f. 1.11 +f.0.01
Margarine			
BLUE BAND	48/450 gr.	f. 104.59	f. 2.37 +f.0.07
	24/900 gr.	f. 97.87	f. 4.43 +f.0.18
	8/2250 gr.	f. 77.79	f. 10.55 +f.0.42
Suiker			
KEY FOOD wit	12/5 lbs.	f. 26.09	f. 2.34 N
EVERCANE wit	12/5 lbs.	f. 26.57	f. 2.38 +f.0.09
DOMINO wit	24/1 lbs.	f. 16.06	f. 0.72 +f.0.06
RED PATH	5/4 kg.	f. 26.61	f. 5.75 N
	20/1 kg.	f. 29.34	f. 1.59 -f.0.01
	10/2 kg.	f. 26.04	f. 2.81 -f.0.06

De eerstvolgende publikatie geschiedt op 23 oktober 1987.
Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen gelieve tel. 8960 op te bellen.

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

Kinderen gedood

Iraanse raket op school in Baghdad

BAGHDAD — Een door Iran gelanceerde raket heeft vanmorgen een school in de Iraakse hoofdstad Baghdad getroffen. Volgens een officieel communique zijn hierbij 25 mensen, waarvan 24 kinderen gedood en 228 mensen gewond.

Volgens een officiele woordvoerder in de Iraakse hoofdstad is de school volledig verwoest. Hij zei dat de slachtoffers kinderen in leeftijd tussen 7 en 12 jaar zijn. "Zij waren bezig liedjes te zingen toen de raket het gebouw trof". Inwoners zeiden dat het schoolgebouw in een dichtbevolkte wijk staat en dat een aantal huizen en winkels in de nabijheid zijn verwoest.

Het Iraanse persbureau Irna zei over de aanval dat de raket bestemd was voor het gebouwencomplex van het ministerie van Defensie en dat het een vergeldings- actie betrof voor Iraakse aanvallen op Iraanse burgerdoelen, waaronder een dorpsschool.

Het was de 15e maal dit jaar dat Baghdad door een raket werd getroffen en de vierde maal in acht dagen.

Auteur Gironella doceert in San Jose

SAN JOSE — De Spaanse auteur Jose María Gironella geeft in november colleges in Costa Rica. Hij heeft meer dan tien boeken op zijn naam staan, vooral novelles en reis- verslagen. Zijn eerste novelle verscheen in 1946 onder de titel Un hombre.

Op zondag 18 oktober a.s.
de bekende groep
"ALPHA OMEGA" en B.B.Q.
bij "PLAZA SIMON"
(terras Fort Waakzaamheid)
Tijd : 6 - 11 p.m. B.B.Q. : Afl. 12.50 p.p.
Entree : Afl. 5.00 p.p. Tel. : 623633.

De afdeling Bouwkunde en Civiele Techniek van de Technische Faculteit van de UNA nodigt U uit tot het bijwonen van een lezing.

ONDERWERP:
Computer Ondersteunend Bouwen.
Spreker: Prof. Ir. H. Wagter.

Prof. Wagter is buitengewoon hoogleraar Computer Ondersteund Ontwerpen in de Bouwkunde aan de Faculteit der Bouwkunde van de Technische Universiteit Eindhoven.

Datum : woensdag 21 oktober a.s.
Aanvang : 20.30 uur
Plaats : Aula UNA
Toegang : gratis.

De dekaan der Technische Faculteit,
H.A.TH. Cruden.

UNA — Universiteit van de Nederlandse Antillen / University of the Netherlands Antilles / Universidad de las Antillas Neerlandesas

De lekkerste
ROTIES
Pom, pastel, Chinese kip, moksie-moksie, moksie alesie, nassie, bami, etc.
kunt U krijgen elke zondag vanaf 12 uur te
Koraal Partir kav. 87
tel.: 674103

INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACION
Se anuncia la apertura del
TALLER DE METODOLOGIA DE LA ENSEÑANSA DEL IDIOMA ESPAÑOL
patrocinado por el Centro Interamerica[no] de Enseñanza de Idiomas (CIDI) dirigi[do a] los profesores de español en Ejercicio. El Taller será dictado en la Sede de la [So]ciedad Bolivariana, desde el 2 al 13 de [No]viembre, de 4:00 a 7:00 p.m.
Inscripciones:
IVCC, Rooi Catootjeweg, No.18, Telf. 75700.

SYSTEMS CURACAO INC. — BHX BELL+HOWELL
LEZING
op 21 oktober a.s. in de
ZEELANDIA BUSINESS CENTRE
door
PAULETTE HARARY
vice-presidente van BHX International Bell + Howell.
Thema:
"MICROIMAGERY, DOCUMENT MANAGEMENT AND COMPUTER PERIPHERALS"
Beperkte deelname mogelijk.
Tel.: 77100-77140 VMP Systems Curacao, Inc.

Theelepels met Curacaose motieven bij CURAVA in de binnenstad en bij Landhuis Brievengat

a.s. Zondag v.a. 12 uur
Heerlijk Surinaamse eten verkrijgbaar, zoals
Pom, Pastel, Bami, Nassi, Rotie, Chinese kip, Saoto Soep.
Adres: Caracasbaaiweg 26
Telf.: 72860

Gevraagd op korte termijn:
ERVAREN TYPISTE/ ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER
(parttime/'s morgens)
Vereisten:
— goede typevaardigheid
— goede kennis van Engelse / Spaans
— handelscorrespondentie
— ervaring in computeradministratie
— teksterwerking.
Sollicitaties te richten aan:
Bisona (N.A.) Inc.
Margrietlaan 2
P.O. Box 3444
Curacao
Tel.: 78411.

In verband met de bouw van de nieuwe Penitentiaire-instelling op St. Maarten roept de Regering van de Nederlandse Antillen sollicitanten op voor de vervulling van de functie van
ADSPIRANT-GEVANGENBEWAARDER
bij het Huis van Bewaring op St. Maarten.
FUNCTIE-INHOUD:
— het bewaken van de gedetineerden;
— het begeleiden van de gedetineerden;
— het beveiligen van het Gesticht;
— het verzorgen van de gedetineerden;
— het toezicht houden op de gedetineerden.
FUNCTIE-EISEN:
— sollicitanten moeten in het bezit zijn van een MAVO-4 diploma of een daaraan gelijkwaardige opleiding;
— blootsvoets een lengte van tenminste 1.70 meter, (voor vrouwelijke sollicitanten geldt deze bepaling niet);
— een leeftijd van tenminste 21 en ten hoogste 29 jaren;
— psychotechnische test en medische keuring.
ARBEIDSVOORWAARDEN:
Geboden wordt voor de tijd van Adspirant-gevangenbewaarder (gedurende de opleiding van 1 jaar) een bezoldiging conform schaal 2 van het Bezoldigingslandsbesluit van de N.A.
Indien ongehuwd en beneden 23 jaar NAfls. 784.- p.m.
Indien gehuwd en beneden 23 jaar NAfls.1090.- p.m.
Indien ongehuwd en 23 jaar en ouder NAfls. 1082.- p.m.
Indien gehuwd en 23 jaar en ouder NAfls. [illegible].- p.m.
Verder zijn de vigerende rechtspositieregelingen voor het Overheidspersoneel van toepassing.
Uitvoerige schriftelijke sollicitaties (met bescheiden) dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan de heer Direkteur van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curacao, N.A. Voor inlichtingen kunt U bellen 614577 (Curacao) en 23249 (St. Maarten).
Gelet op de thans geldende personeelsformatie [illegible]

Stroomonderbreking
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U op enigerlei wijze [illegible]
[illegible]

KODELA
OPENBARE VERKOOP
Op dinsdag [illegible] oktober 1987 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore van de Pokerweg 31-33 alhier ten overstaan van één van de [illegible] plaatsvervanger van het kantoor [illegible] in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:
het tot 30 maart 20[..] [illegible] recht van erfpacht op een perceel grond, [illegible] kavel M-12 van het [illegible] 141.
[illegible]

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID
Maximum prijzen [illegible] CURACAO [illegible]
[illegible]

FOR ONLY
$ 150 U.S. MONTHLY
Now, you can purchase a residential lot in one the most exclusive areas in the United States and pay monthly in U.S. dollars or florines. We are located in the fastest growing area in the state of Florida, where your investment is guaranteed. Completely developed with four golf courses, [illegible] beach, golf and tennis clubs, [illegible] Private [illegible] Schools, Banks, etc. [illegible] 500 homes already built.
Don't miss this opportunity to [illegible] best investment of the moment.
Monthly payments from U.S. $ 150.00 or the equivalent in florines.
[illegible] INVESTMENT Co. INC.
6787 Brookline Dr.
Country Club of Miami
Hialeah, Miami
FLORIDA 33015. U.S.A.
NAME:
[illegible]

Hebben ze je op school ook iets verteld over competitie?
[illegible]
KMG Klynveld Kraayenhof &